

Téléviseur LED-LCD Design
106,7 cm / 42"

MEDION®

106,7 cm / 42" Design LED-LCD-TV

MEDION® LIFE® P17005 (MD 30445)

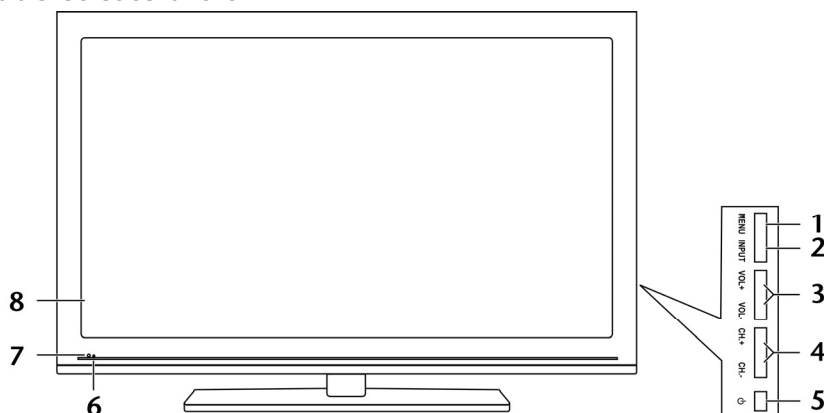


Mode d'emploi & Liste de codes
Handleiding & Codelijst
Bedienungsanleitung & Codeliste

Présentation de l'appareil

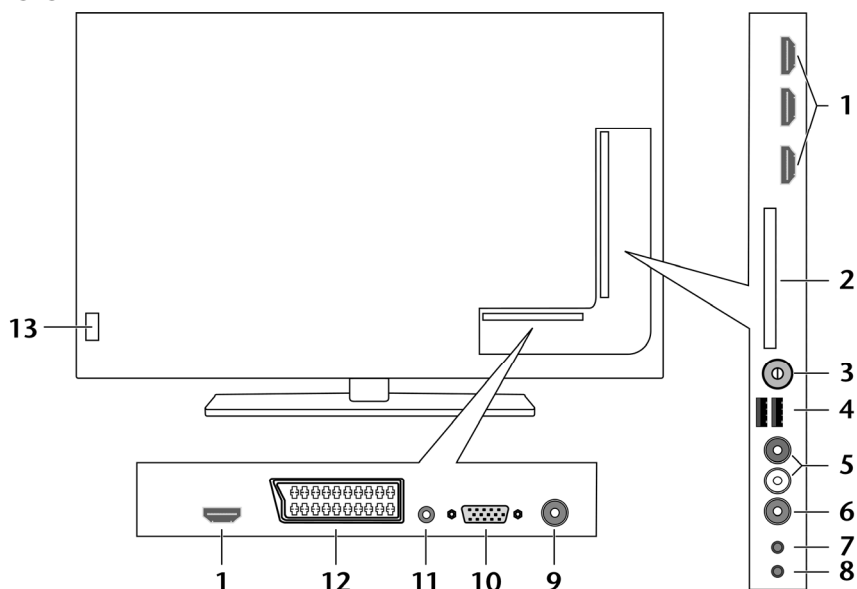
Téléviseur LCD

Façade et côté droit



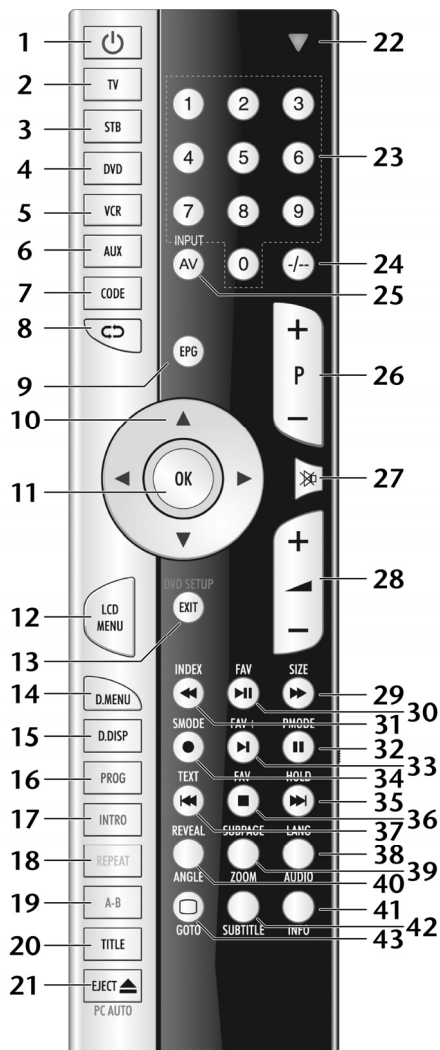
1. **MENU** Avec cette touche, affichez le menu à l'écran pour procéder aux réglages de votre appareil.
2. **INPUT** Changer de source
3. **VOL + / VOL -** Sélection du volume ou navigation dans le menu.
4. **CH + / CH -** Sélection d'un programme ou navigation dans le menu.
5.  Bouton de marche/arrêt : mettre l'appareil en mode VEILLE et l'éteindre.
6. Capteur infrarouge : champ de réception pour les signaux infrarouges de la télécommande.
7. Témoin de fonctionnement : devient orange lorsque l'appareil se trouve en mode VEILLE.
Deviens vert lorsque l'appareil est allumé.
8. Écran TFT

Arrière



- | | |
|--|--|
| 1. HDMI 1-4 | Pour le branchement d'un appareil avec sortie HDMI. |
| 2. COMMON INTERFACE | Emplacement pour le module d'interface commune |
| 3. ANT. | Pour le branchement de l'antenne. |
| 4. USB 1-2 | Prise USB pour formats MP3 et JPG |
| 5. AUDIO L R | Entrée audio pour les sources vidéo AV ou Y/Pb/Pr |
| 6. AV | Entrée vidéo (jaune) |
| 7. YPbPr IN | Entrée de 3,5 mm pour le branchement d'appareils munis d'un connecteur jack. |
| 8.  | Pour le branchement d'un casque avec un connecteur jack 3,5 mm. |
| 9. SPDIF COAX OUT | Sortie audio numérique (coaxiale) |
| 10. VGA | Entrée VGA pour le branchement d'un PC |
| 11. VGA AUDIO | Entrée audio pour PC |
| 12. SCART | Prise péritel |
| 13. Interrupteur d'alimentation | |

Télécommande



1.		Mettre l'appareil en mode VEILLE et l'éteindre.
2.	TV	Utilisation du téléviseur
3.	STB	Utilisation d'un récepteur satellite
4.	DVD	Utilisation d'un enregistreur DVD, d'un lecteur DVD
5.	VCR	Utilisation d'un magnétoscope

6.	AUX	Appareils Audio
7.	CODE	Programmation d'autres appareils
8.		Retour au programme précédent
9.	EPG	Guide numérique des programmes télévisés et radiophoniques
10.		Touches directionnelles
11.	OK	Dans certains menus, confirmation de la sélection. S'utilise aussi comme la touche ENTRÉE
12.	LCD MENU	Ouverture et fermeture du menu
13.	EXIT DVD SETUP	Quitter le menu DVD* : ouverture du menu du lecteur DVD
14.	D.MENU	DVD* : ouverture et fermeture du menu du DVD
15.	D.DISPLAY	DVD* : affiche les informations du DVD présent dans le lecteur, comme les chapitres, le temps écoulé, etc.
16.	PROG Touche rouge	DVD* : programmation de la liste de lecture du lecteur DVD Touche de couleur pour l'utilisation du télétexte
17.	INTRO Touche verte	DVD* : passage en revue des titres Touche de couleur pour l'utilisation du télétexte
18.	REPEAT Touche jaune	DVD* : réglage du mode de reproduction du lecteur DVD Touche de couleur pour l'utilisation du télétexte
19.	A-B Touche bleue	DVD* : réglage de la répétition AB du lecteur DVD Touche de couleur pour l'utilisation du télétexte
20.	TITLE	DVD* : affichage du menu principal du DVD
21.	EJECT  PC AUTO	DVD : touche d'éjection du lecteur DVD Ajustement automatique en mode VGA
22.	Affichage lumineux confirmant l'actionnement d'une touche	
23.	Touches numériques	TV : sélection du programme Télétexte : sélection de page
24.	-/--	Pas de fonction
25.	AV/INPUT	Sélection du signal d'entrée des appareils raccordés
26.	P+/-	Touches de sélection de programmes TV : sélection du programme suivant (+) ou précédent (-)
27.		Sourdine
28.	-  +	Augmentation (+) ou réduction (-) du volume

* Les fonctions DVD ne sont disponibles que si un lecteur DVD a été synchronisé avec la télécommande.

29.	SIZE ▶▶	Sélection du format d'image; Télétexte : agrandir la page DVD* : avance	Français
30.	FAV ▶	Afficher la liste des favoris DVD* : touche Lecture - démarrage de la lecture	
31.	INDEX ◀◀	Télétexte : allez à la page initiale DVD* : retour	Nederlands
32.	PMode 	Sélection du mode d'affichage DVD* : touche Pause : interruption de la lecture	
33.	FAV+ ▶	Chaîne favorite suivante DVD* : ralenti	Deutsch
34.	SMode ●	Sélection du mode de son DVD* : démarrage de l'enregistrement	
35.	HOLD ▶	Télétexte : maintenir la page DVD* : titre précédent/chapitre précédent/retour	Codes
36.	FAV- ■	Chaîne favorite précédente DVD* : touche STOP, interruption de la lecture/l'enregistrement	
37.	TEXT ◀◀	Activation et désactivation du télétexte DVD* : titre suivant/chapitre suivant/avance	
38.	LANG AUDIO	Passez du son mono au son stéréo DVD* : choix de la langue pour la lecture de DVD	
39.	SUBPAGE ZOOM	Télétexte : ouvrir la page inférieure DVD* : fonction de zoom du lecteur DVD	
40.	REVEAL ANGLE	Télétexte : afficher le texte caché DVD* : choix de la position de la caméra (de l'angle de vue) pour la lecture de DVD	
41.	INFO	Affichage d'informations telles que le numéro de programme actuel et le format d'image	
42.	SUBTITLE	DVD* : sous-titrage du lecteur DVD	
43.	GOTO	DVD* : accès à la section voulue d'un DVD	

* Les fonctions DVD ne sont disponibles que si un lecteur DVD a été synchronisé avec la télécommande.

Sommaire

Présentation de l'appareil.....	1
Téléviseur LCD.....	1
Façade et côté droit	1
Arrière	2
Télécommande	3
Sommaire	6
Remarques concernant le présent mode d'emploi	9
Usage conforme.....	9
Full HD	9
Inventaire de la livraison	9
Consignes de sécurité.....	10
Sécurité de fonctionnement.....	10
Lieu d'installation	11
Réparation	11
Environnement prévu	12
Alimentation en courant	12
Manipulation des piles.....	13
Normes/compatibilité électromagnétique.....	13
Télécommande universelle	14
Utilisation	14
Programmation de codes d'appareils.....	14
Saisie d'un code d'appareil en fonction de la liste des codes	14
Recherche manuelle du code.....	15
Recherche automatique du code	15
Cycle d'une seconde ou de trois secondes	16
Recherche de code à partir de la marque.....	16
Identification du code.....	17
Fonctionnement normal	17
Utiliser un seul appareil	17
Fonction ÉTEINDRE TOUT	18
EPG – Guide électronique des programmes	18

Mise en marche.....	19
Déballage.....	19
Insertion des piles dans la télécommande	19
Raccordement à une antenne.....	20
Mode TNT.....	20
Branchement d'une antenne TNT	20
Raccordement à l'alimentation	20
Mise en marche et arrêt du téléviseur LCD.....	20
Lors la première mise en marche	21
Sélection d'un programme	22
Réglages du son	22
Réglages de l'image	22
Affichage d'informations	23
Ouverture de la liste des favoris.....	23
Sélection d'un appareil externe.....	23
Le mode média	24
Formats compatibles	24
Informations sur le fonctionnement en mode USB	24
Passer du mode TV au mode DVD	24
Le système de menu pour les médias	24
Télétexte	25
Utilisation du télétexte.....	25
Sélection de pages Télétexte	25
Touches de couleur	25
SUBPAGE	25
Propriétés utiles du télétexte	26
INDEX	26
HOLD.....	26
REVEAL - Affichage de texte caché	26
SIZE - Doublement de la taille de la page	26

Réglages de base dans le menu OSD	27
Navigation dans le menu	27
Système de menus.....	28
Menu CANAL.....	28
Menu IMAGE.....	31
Menu SON	32
Menu HEURE	33
Menu VERROUILLER.....	34
Menu CONFIGURATION	35
Raccordement d'appareils	36
Raccordement du casque.....	36
Amplificateur numérique via la prise coaxiale	36
Raccordement d'un lecteur de DVD.....	36
Raccordement d'un magnétoscope	37
Raccordement d'un graveur de DVD	37
Raccordement d'un récepteur (SAT, DVB-T, décodeur, etc.)	38
Raccordement d'un graveur de DVD ou d'un magnétoscope et d'un récepteur satellite	39
Raccordement d'un caméscope.....	39
Appareil avec sortie HDMI ou DVI	39
Raccordement d'un PC	40
Résolution de problèmes	41
Besoin d'aide supplémentaire ?	43
Pixels défectueux d'écran LCD	43
Nettoyage	45
Recyclage.....	46
Données techniques	47

Copyright © 2010

Tous droits réservés.

Tous droits d'auteur du présent manuel réservés. Tous droits réservés. Sans l'autorisation écrite du fabricant, la reproduction est interdite sous toutes ses formes (mécanique, électronique, etc.).

Le Copyright est la propriété de la société Medion®.

Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que d'erreurs d'impression.

Remarques concernant le présent mode d'emploi



Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter toutes les consignes et remarques indiquées. Vous garantissez ainsi un fonctionnement fiable et une longue durée de vie à votre téléviseur LCD. Gardez toujours ce mode d'emploi à portée de la main, près de votre téléviseur LCD. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le remettre au nouveau propriétaire en cas de vente de votre téléviseur LCD.

Usage conforme

- Cet appareil est conçu pour la réception et la restitution de programmes télévisés. Les différentes possibilités de branchement permettent une extension supplémentaire des sources de réception et de restitution (récepteur, lecteur DVD, enregistreur DVD, magnétoscope, etc.).
- Cet appareil doit être utilisé exclusivement à l'intérieur et au sec.
- Cet appareil n'est pas adapté comme moniteur d'ordinateur de bureau.
- Cet appareil a été conçu pour un usage privé et non pas dans le cadre d'une entreprise de l'industrie lourde. L'utilisation dans des conditions extrêmes peut l'endommager.

Full HD

Votre téléviseur LCD est doté du label « Full HD ». Cela signifie qu'il peut par principe diffuser la télévision à haute définition (HDTV), à condition qu'un signal HDTV soit envoyé au téléviseur LCD par un décodeur numérique externe (HD-STB).

Inventaire de la livraison

Veuillez contrôler que la livraison est complète et nous informer dans les quinze jours suivant l'achat si ce n'est pas le cas.

Attention !

Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec les plastiques : ils pourraient s'étouffer !

En achetant ce produit, vous recevez :

- | | |
|--|---------------------|
| • Téléviseur LCD | • Câble antenne |
| • Télécommande 5 en 1 avec 2 piles de type R03 (AAA) 1,5 V | • Mode d'emploi |
| • Cordon d'alimentation | • Carte de garantie |

Consignes de sécurité

Sécurité de fonctionnement

- Veuillez absolument à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de vous les instructions d'utilisation de l'appareil.
- Conservez les emballages, tels que les plastiques, hors de la portée des enfants : ils pourraient s'étouffer !
- N'ouvrez jamais le boîtier du téléviseur LCD (risque d'électrocution, de court-circuit et d'incendie) !
- N'introduisez pas d'objets à l'intérieur du téléviseur LCD par les fentes et les ouvertures (risque d'électrocution, de court-circuit et d'incendie) !
- Les fentes et les ouvertures du téléviseur LCD servent à l'aération. Ne les recouvrez pas, cela pourrait entraîner une surchauffe (risque d'incendie) !
- N'exercez pas de pression sur l'écran, qui risquerait de se briser.
- La télécommande dispose d'une diode infrarouge de classe 1. N'orientez pas la diode vers des appareils optiques.
- Le lecteur DVD est un produit laser appartenant à la classe 1. L'appareil est équipé d'un système de sécurité qui empêche la dispersion de rayons laser dangereux pendant l'utilisation normale. Pour éviter des blessures aux yeux, n'endommagez ou ne manipulez jamais le système de sécurité de l'appareil.
- Attention ! Un écran brisé représente un risque de blessure. Enfilez des gants de protection pour ramasser les éclats de verre. Lavez-vous ensuite les mains avec du savon, car il se peut que des produits chimiques s'échappent. Envoyez les parties brisées à votre service après-vente afin d'en garantir le recyclage adéquat.
- Ne touchez pas l'écran avec les doigts ou avec des objets à arêtes vives afin d'éviter de l'endommager.
- Adressez-vous au service après-vente si :
 - l'isolant du cordon d'alimentation ou le cordon lui-même est endommagé,
 - du liquide a pénétré dans l'appareil,
 - l'appareil ne fonctionne pas correctement,
 - l'appareil est tombé ou le boîtier est endommagé.

Lieu d'installation

- Durant les premières heures d'utilisation, les nouveaux appareils peuvent dégager une odeur typique, mais totalement inoffensive s'estompant progressivement au fil du temps. Pour combattre cette formation d'odeur, nous vous conseillons d'aérer régulièrement la pièce. Lors du développement de ce produit, nous avons tout mis en œuvre pour que les taux restent largement inférieurs aux taux limites en vigueur.
- Placez votre téléviseur LCD et tous les appareils raccordés dans un lieu à l'écart de l'humidité et évitez la poussière, la chaleur et le rayonnement direct du soleil. Le non-respect de ces remarques risque d'entraîner des perturbations ou l'endommagement du téléviseur.
- N'utilisez pas votre téléviseur LCD à l'extérieur : selon les conditions météorologiques (ex : la pluie, la neige), vous risquez de l'endommager.
- Le téléviseur LCD ne doit pas être exposé à des gouttes ou projections d'eau. Ne posez dessus aucun récipient rempli de liquide (vases, etc.). Le récipient pourrait se renverser et le liquide porter atteinte à la sécurité électrique.
- ATTENTION ! Toujours tenir éloignées de l'appareil les bougies et autres sources de feu nu pour éviter un incendie.
- Veillez à assurer un espace suffisamment grand dans l'armoire de rangement. Respectez une distance minimum de 10 cm tout autour de l'appareil pour permettre une aération suffisante.
- Utilisez tous les composants sur une surface stable, plane et exempte de vibrations afin d'éviter que le téléviseur LCD tombe.
- Évitez les effets éblouissants, les reflets, les contrastes clairs/sombres trop forts afin de ménager vos yeux.
- La distance d'observation optimale correspond à 5 fois la diagonale de l'écran.



Réparation

- La réparation de votre téléviseur LCD doit uniquement être exécutée par un personnel spécialisé et qualifié.
- Lorsqu'une réparation est nécessaire, veuillez vous adresser exclusivement à nos partenaires de service autorisés.
- Veillez à utiliser exclusivement des pièces de rechange fournies par le fabricant. L'utilisation de pièces de rechange inadaptées peut endommager l'appareil.

Environnement prévu

- L'appareil peut fonctionner à une température ambiante de +5° C à +40° C et à un taux d'humidité relatif de l'air de 20 % à 85 % (sans phénomène de condensation).
- Lorsqu'il est éteint, le téléviseur LCD peut être stocké à une température de -20° C à +60° C.
- Prévoir une distance minimum d'un mètre entre le téléviseur et les éventuelles interférences haute fréquence et magnétiques (téléviseur, enceintes de haut-parleurs, téléphone portable, etc.) afin d'éviter tout dysfonctionnement.
- Si vous avez transporté votre téléviseur LCD, ne le mettez en service que lorsqu'il est à nouveau à la température ambiante.
- En cas d'importantes fluctuations de température ou d'humidité élevée, la condensation risque de provoquer la formation d'humidité à l'intérieur du téléviseur LCD, ce qui peut déclencher un court-circuit électrique.
- Pendant un orage ou si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, débranchez la prise de courant et le câble antenne de sa prise.

Alimentation en courant



Remarque

Certaines pièces de l'appareil restent sous tension même si le bouton de marche/arrêt est éteint. Pour interrompre l'alimentation électrique de votre téléviseur LCD ou pour le libérer de toute tension, débranchez complètement votre appareil du courant secteur.

- Raccordez le téléviseur LCD uniquement à une prise de terre de 220-240 V ~ 50 Hz. Si vous avez des doutes en ce qui concerne l'alimentation en courant sur le lieu d'installation, renseignez-vous auprès de votre fournisseur d'électricité.
- Afin d'assurer une sécurité supplémentaire, nous vous recommandons d'utiliser une protection contre les surtensions pour protéger votre téléviseur LCD contre l'endommagement dû aux crêtes de tension ou à la foudre venant du réseau de courant.
- Pour interrompre l'alimentation en courant de votre téléviseur LCD, débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
- La prise de courant doit se trouver à proximité de votre téléviseur LCD et être facilement accessible.
- Disposez les câbles de telle sorte que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Ne posez pas d'objets sur les câbles, vous risqueriez de les endommager.

Manipulation des piles

Les piles peuvent contenir des matériaux inflammables. En cas d'utilisation incorrecte, les piles peuvent couler, chauffer fortement, s'enflammer et même exploser, ce qui peut endommager votre appareil et porter atteinte à votre santé.

Il est impératif que vous respectiez les consignes suivantes :

- Conservez les piles hors de la portée des enfants.
En cas d'ingestion accidentelle de piles, consultez immédiatement votre médecin.
- Ne chargez jamais les piles (à moins que cela ne soit indiqué expressément).
- Ne déchargez jamais les piles en utilisant une puissance de sortie élevée.
- Ne court-circuitez jamais les piles.
- N'exposez jamais les piles à des températures élevées, p. ex. rayonnement solaire, feu ou similaires !
- Ne démontez pas et ne déformez pas les piles.
Vous risqueriez de blesser vos mains ou vos doigts, et vos yeux ou votre peau pourraient entrer en contact avec le liquide des piles. Si cela devait arriver, rincez abondamment à l'eau claire les zones concernées et consultez immédiatement votre médecin.
- Évitez les coups et les fortes secousses.
- N'inversez jamais la polarité.
- Veillez à ce que les pôles Plus (+) et Moins (-) soient correctement positionnés afin d'éviter les courts-circuits.
- N'utilisez pas ensemble des piles neuves et usagées ou bien des piles de types différents. Cela pourrait engendrer un dysfonctionnement de votre appareil. En outre, la pile la plus faible se déchargerait trop fortement.
- Retirez immédiatement les piles usagées de l'appareil.
- Retirez les piles en cas d'inutilisation prolongée de votre appareil.
- Remplacez simultanément toutes les piles usagées d'un appareil par de nouvelles piles de même type.
- Pour stocker ou recycler les piles, isolez-en les contacts avec du ruban adhésif.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant d'insérer les piles.

Normes/compatibilité électromagnétique

Ce téléviseur LCD respecte les exigences de compatibilité électromagnétique et de sécurité électrique.

Cet appareil est conforme aux exigences de la directive CEM 2004/108/CE ainsi qu'à celles de la directive basse tension 2006/95/CE.

Le présent appareil satisfait aux exigences essentielles et prescriptions pertinentes de la directive sur l'écoconception 2009/125/CE (Règlement n° 1275/2008).

Télécommande universelle

Utilisation

Cette télécommande universelle peut remplacer jusqu'à cinq télécommandes et peut faire fonctionner les types d'appareils suivants :

- TV** Téléviseur avec télétexte
- STB** Récepteur satellite
- DVD** Lecteur ou graveur de DVD
- VCR** Magnétoscope
- AUX** Appareils audio (p. ex. lecteurs de CD, amplificateurs).

Le nom des touches source « **STB** », « **DVD** », « **VCR** », etc., sert uniquement à apporter davantage de clarté. Vous pouvez bien entendu utiliser les touches avec d'autres types d'appareils, p. ex. un décodeur de chaîne payante. À l'exception de la touche **TV** qui peut commander uniquement un téléviseur.

Programmation de codes d'appareils

Vous devez programmer avec une touche source (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**) un code d'appareil à quatre chiffres pour chaque appareil que vous voulez commander avec la télécommande universelle. Le nom des touches sert uniquement de rappel. À l'exception de la touche **TV**, il est possible d'utiliser chacune des touches avec n'importe quel appareil (« Mode Flex »). La touche **TV** ne peut pas être reprogrammée.

Si vous voulez programmer un magnétoscope en tant qu'appareil, insérez au préalable une cassette vidéo.

Saisie d'un code d'appareil en fonction de la liste des codes

Le code correspondant à chacun des appareils figure dans la liste des codes jointe à ce mode d'emploi. Voici comment procéder :

- ▶ Allumez manuellement l'appareil concerné.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- ▶ Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le témoin lumineux bleu reste allumé en permanence.
- ▶ Saisissez le code à quatre chiffres issu du tableau des codes.

Le témoin lumineux bleu s'éteint brièvement pour confirmer la pression de chaque touche.

Si le code saisi est valide, le témoin lumineux bleu s'éteint après la saisie du dernier chiffre. Si le code saisi est invalide, le témoin lumineux bleu clignote durant trois secondes avant de s'éteindre.

Si l'appareil ne réagit pas comme prévu, recommencez la programmation avec éventuellement un autre code. Essayez tous les codes indiqués pour votre marque. Choisissez le code avec lequel toutes les commandes disponibles sur votre télécommande réagissent correctement !

Si cela ne fonctionne toujours pas, essayez la méthode de recherche décrite au chapitre « Recherche automatique ».

Recherche manuelle du code

Pour effectuer une recherche manuelle :

- ▶ Allumez manuellement l'appareil concerné.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le témoin lumineux bleu reste allumé en permanence.
- ▶ Appuyez plusieurs fois de suite (jusqu'à 350 fois) sur la touche , **P+** ou **P-** jusqu'à ce que l'appareil à commander change de chaîne ou réagisse de façon analogue.
La recherche d'un code commence à partir du nombre à quatre chiffres actuellement enregistré.
- ▶ Appuyez brièvement sur **OK** pour enregistrer le code.

Vue l'énorme quantité de numéros de code existants, jusqu'à 350 codes différents ont été préprogrammés pour chaque type d'appareil. Dans certains cas, il est possible que seules les fonctions principales les plus utiles soient disponibles. La procédure décrite peut ne pas fonctionner pour certains modèles d'appareils spéciaux.

Recherche automatique du code

Si votre appareil ne réagit pas à la télécommande même après avoir essayé tous les codes indiqués pour votre type d'appareil et la marque concernée, essayez la recherche automatique. Cela vous permet également de trouver les codes des marques ne figurant pas dans la liste des codes d'appareils.

Pour programmer les touches source **STB, DVD, VCR** ou **AUX** avec un autre appareil que celui indiqué, vous devez d'abord programmer un code du type d'appareil souhaité lors de la recherche automatique. Par exemple : vous voulez utiliser la touche **AUX** avec un lecteur de DVD. Commencez par programmer un code de lecteur de DVD quelconque figurant dans la liste de codes, puis procédez comme suit :

- ▶ Allumez manuellement l'appareil concerné.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le témoin lumineux bleu reste allumé en permanence.
- ▶ Orientez la télécommande vers l'appareil, appuyez une fois brièvement sur la touche **P+**.
Si l'appareil ne dispose d'aucune fonction de programmation, appuyez sur la touche  au lieu de **P+**.

Au bout de 6 secondes, la télécommande démarre la recherche de code et envoie successivement les différents codes, à un rythme d'un par seconde (voir aussi prochaine section). Le témoin lumineux bleu s'allume lors de chaque envoi.

- ▶ Dès que l'appareil réagit à la télécommande, appuyez sur **OK**. – Si vous n'appuyez pas à temps sur **OK**, la touche **P-** vous permet de revenir en arrière afin de trouver le code auquel l'appareil a réagi.
Pour interrompre la recherche, appuyez sur **OK**.

Cycle d'une seconde ou de trois secondes

Pour que la télécommande n'envoie un code que toutes les trois secondes au lieu de chaque seconde, procédez comme suit :

- ▶ Appuyez deux fois sur **P+** (ou ). La télécommande n'enverra désormais un nouveau code que toutes les 3 secondes. Cela vous permet d'avoir plus de temps pour réagir, mais la procédure s'en trouve rallongée.

Recherche de code à partir de la marque

Cette fonction permet d'effectuer la recherche à partir de la marque. Vous trouverez les différentes marques dans la liste ci-dessous. Procédez de la façon suivante :

- ▶ Allumez manuellement l'appareil concerné.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le témoin lumineux bleu reste allumé en permanence.
- ▶ Entrez le code à un chiffre comme indiqué dans la liste. En voici un extrait :

Touche 1	MEDION, Tchibo
Touche 2	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Touche 3	Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Touche 4	Thomson, Brandt
Touche 5	Saba, Nordmende, Telefunken
Touche 6	Grundig, Blaupunkt
Touche 7	Nokia
Touche 0	Toutes les marques
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **P+** (ou sur  ou **PLAY** ► pour les magnétoscopes) jusqu'à ce que l'appareil réagisse correctement. Procédez rapidement afin d'éviter le démarrage de la recherche automatique de code.
- ▶ Enregistrez le code en appuyant sur **OK**.

Une fois tous les codes parcourus, le témoin lumineux bleu clignote pendant environ 3 secondes.

Identification du code

L'identification du code permet de retrouver des codes déjà saisis qui ont été enregistrés dans la télécommande. Voici comment procéder :

- ▶ Allumez manuellement l'appareil concerné.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB, DVD, VCR, AUX**). Le témoin lumineux bleu clignote.
- ▶ Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le témoin lumineux bleu reste allumé en permanence.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche **CODE**. Le témoin lumineux bleu clignote encore une fois.
- ▶ Pour trouver le premier chiffre, appuyez sur les touches numériques de 0 à 9. Si le témoin lumineux bleu s'éteint brièvement, cela signifie qu'il s'agit du premier chiffre enregistré.
- ▶ Pour déterminer le deuxième chiffre, appuyez à nouveau sur les touches numériques de 0 à 9. Répétez la procédure pour le troisième chiffre.
- ▶ Le témoin lumineux bleu s'éteint dès que vous appuyez sur la touche correspondant au quatrième chiffre.

L'identification du code est maintenant terminée.

Fonctionnement normal

Utiliser un seul appareil

La programmation de votre télécommande pour vos appareils audio et vidéo une fois terminée, la télécommande fonctionne - pour les fonctions principales les plus utiles - comme la télécommande d'origine de l'appareil concerné.

Dirigez votre télécommande vers l'appareil souhaité et appuyez sur la touche source correspondante. Utilisez ensuite les autres touches comme à l'accoutumée. Le témoin lumineux bleu s'allume brièvement à chaque fois qu'un signal infrarouge est transmis.

Il est maintenant possible d'activer les fonctions en appuyant sur la touche de fonction désirée de votre télécommande universelle.

Remarques :

- Selon le cas, certaines fonctions de votre télécommande d'origine ne sont pas disponibles directement sur la télécommande universelle.
- En particulier pour les nouveaux modèles : il est possible que les fonctions soient affectées à d'autres touches que celles auxquelles on pourrait s'attendre, ou qu'elles ne soient pas du tout disponibles.

Fonction ÉTEINDRE TOUT

Il est possible d'éteindre simultanément tous les appareils préprogrammés. Procédez de la façon suivante :

- ▶ Appuyez une fois brièvement sur la touche  et réappuyez plus longuement immédiatement après (2 secondes minimum). Tous les appareils préprogrammés s'éteignent l'un après l'autre.

Certains appareils peuvent être allumés et éteints à l'aide de la touche . Les appareils éteints de cette façon s'allument après l'exécution de la fonction **ÉTEINDRE TOUT**.

EPG – Guide électronique des programmes

La fonction de la touche **EPG** (« EPG » = « Electronic Program Guide ») dépend du code qui lui a été assigné :

- Avec les codes TV et satellite (p. ex. SAT-TV ou DVB-T), la touche affiche le guide électronique des programmes (EPG).
- Avec les codes DVD, la touche affiche le menu des titres.
- Avec les codes VCR, la touche vous permet d'effectuer une programmation, à condition que votre magnétoscope dispose d'une fonction ShowView.

Mise en marche

Remarque

Avant de mettre l'appareil en marche, lisez impérativement le chapitre « Consignes de sécurité » page 10.

Déballage

- Avant le déballage, choisissez un endroit adapté pour l'installation de votre appareil.
- Ouvrez très prudemment le carton afin d'éviter l'endommagement accidentel de l'appareil. Cela peut se produire si un couteau à longue lame est utilisé lors de l'ouverture.
- L'emballage contient différentes petites pièces (piles, etc.). Conservez-les hors de la portée des enfants, ils pourraient s'étouffer !
- Conservez précieusement les différents emballages et utilisez-les exclusivement pour transporter le téléviseur.



Attention !

Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec les plastiques : ils pourraient s'étouffer !

Insertion des piles dans la télécommande

- ▶ Retirez le couvercle du compartiment à piles situé au dos de la télécommande.
- ▶ Insérez deux piles de type R03 / AAA/ 1,5 V dans le compartiment à piles de la télécommande. Veillez à respecter la polarité des piles (indiquée au fond du compartiment à piles).
- ▶ Refermez le compartiment à piles.

Remarque

Si l'appareil n'est pas utilisé durant une période prolongée, sortez les piles de la télécommande. Des piles coulant dans la télécommande peuvent endommager cette dernière.

Raccordement à une antenne

- Pour effectuer le branchement à l'antenne de votre domicile ou au câble, reliez la prise de l'antenne au téléviseur à l'aide d'un câble antenne à double protection.

Mode TNT

Si la diffusion TNT est proposée là où vous habitez, vous avez la possibilité de recevoir ces signaux en utilisant une antenne appropriée. Vous n'avez pas besoin d'un récepteur supplémentaire pour capter les chaînes TNT.

Remarque

Pour pouvoir capter les chaînes codées/payantes, vous devez utiliser la carte correspondante requise. Pour cela, introduisez un module CAM (disponible dans le commerce) dans l'emplacement prévu à cet effet sur le côté gauche du téléviseur (**Common Interface**). Ensuite, introduisez la carte de votre prestataire dans le module CAM. A ce propos, lisez également la description sur la page 28

Branchement d'une antenne TNT

- Branchez la fiche d'une antenne TNT dans la prise d'antenne du téléviseur.

Raccordement à l'alimentation

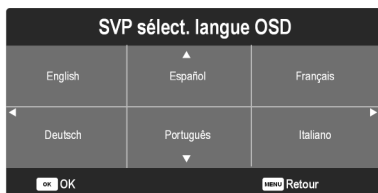
- Branchez la fiche secteur de l'appareil dans une prise secteur de 220-240 V ~ 50 Hz facile d'accès.

Mise en marche et arrêt du téléviseur LCD

- Placez l'interrupteur sur la position « I » pour assurer l'alimentation électrique du téléviseur LCD. L'appareil se met en mode veille et le témoin à l'avant de l'appareil s'allume en couleur orange.
- Pour allumer l'appareil, appuyez soit sur la touche  de la télécommande, soit sur **POWER** sur le côté droit de l'appareil. Le témoin à l'avant de l'appareil s'allume en couleur verte.
- En appuyant sur la touche  ou **POWER**, vous faites à nouveau passer l'appareil en mode veille. Sous ce mode, l'appareil consomme de l'électricité.
- Pour éteindre complètement l'appareil, utilisez l'interrupteur situé à l'arrière.

Lors la première mise en marche

Quand vous allumez pour la première fois votre appareil, vous êtes guidé dans le processus **Première installation**. Vous pouvez à tout moment le recommencer en choisissant l'option de menu **CONFIGURATION > Première installation**. Voir aussi page 32.



- Choisissez la langue à l'aide des flèches de direction et appuyez sur **OK**.



- Choisissez le pays désiré à l'aide des flèches de direction. Le réglage du pays a une influence sur l'ordre dans lequel le programme est enregistré. Appuyez sur **OK**. La recherche commence.



Les différents types d'émissions sont parcourus dans l'ordre. Attendez jusqu'à la fin. A l'aide de la touche **MENU**, vous pouvez interrompre la recherche prématurément.

Indication

Pensez à brancher une antenne DVB-T si vous cherchez des programmes numériques.

Sélection d'un programme

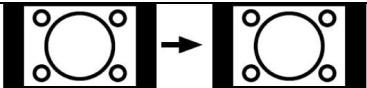
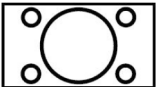
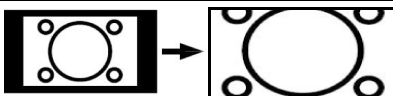
- Pour sélectionner un programme, appuyez sur l'une des touches **P+/-** (sur l'appareil ou la télécommande) ou choisissez-le directement à l'aide d'une touche numérique.
S'il s'agit d'un nombre à deux ou trois chiffres, appuyez sur les touches numériques dans l'ordre correspondant.
- La touche **↺** vous permet de choisir le dernier programme affiché.

Réglages du son

- Les touches Volume **—** **+** de la télécommande ou de l'appareil permettent d'augmenter ou de réduire le volume.
- Pour couper le son et le réactiver, appuyez sur la touche Sourdine **⏸**.
- La touche **AUDIO** vous permet de choisir entre les sorties Mono et Stéréo, Son I et Son II. Son I et Son II apparaissent uniquement si l'émission actuelle supporte le mode DUAL (p. ex. des émissions bilingues).
- La touche **SMODE** vous permet de choisir le mode audio : **Standard, Musique, Cinéma, Sport, Personnalisé**. Le réglage **Personnalisé** se définit dans le menu **SON > Mode audio**.

Réglages de l'image

- La touche **PMODE** vous permet de choisir le type d'image : **Dynamique, Standard, Doux, Personnalisé**. Le réglage **Personnalisé** se définit dans le menu **IMAGE > Mode image**.
- Selon l'émission, les images sont transmises au format 4:3 ou 16:9. Vous pouvez adapter le format de l'image à l'aide de la touche **SIZE** :

Auto Le format diffusé est réglé automatiquement sur le signal d'entrée.	
4:3 Pour l'affichage non déformé d'une image au format 4:3.	
16:9 Pour l'affichage non déformé d'une image au format 16:9.	
Zoom 1 L'image est étirée jusqu'aux bords supérieur et inférieur de l'écran.	
L'image s'étend vers gauche et vers la droite.	

Vous pouvez également modifier le réglage des formats d'image dans le menu **CONFIGURATION > Ratio d'asp.**

Remarque :

Veillez tenir compte du fait que, selon la source d'image réglée, tous les formats d'image ne sont pas disponibles.

Affichage d'informations

- ▶ Appuyez sur la touche **INFO** pour afficher les réglages actuels suivants :
 - Emplacement et nom du programme
 - Système TV
- ▶ Vous obtenez les mêmes informations lorsque vous changez de programme.

Ouverture de la liste des favoris

Dans le menu **CANAL > Éditer chaîne**, vous pouvez enregistrer des chaînes dans une liste de favoris (voir page **Fehler! Textmarke nicht definiert.**).

- ▶ Appuyez sur la touche **FAV** pour n'afficher que les chaînes favorites.
- ▶ Choisissez un programme à l'aide des flèches de direction **▲ ▼** ou à l'aide des touches **FAV - / FAV +**.

Sélection d'un appareil externe

- ▶ La touche **AV/INPUT** vous permet de choisir les entrées des appareils raccordés.

ATV	mode TV (signal d'antenne analogique)
DTV	mode TNT (signal d'antenne numérique)
Média	appareil relié à la prise USB
AV	appareil relié aux entrées Cinch jaune
PC	appareil relié à l'entrée PC
Composante	appareil relié aux entrées composantes vidéo et audio
SCART	appareil relié à la prise SCART
HDMI1	entrée HDMI 1
HDMI2	entrée HDMI 2
HDMI3	entrée HDMI 3
HDMI4	entrée HDMI 4
- ▶ À l'aide des touches **▼ ▲**, sélectionnez la source voulue.
- ▶ Confirmez votre choix à l'aide de la touche **OK**.

Le mode média

Pour le mode média, c'est la prise USB qui est utilisée.

Formats compatibles

Votre téléviseur LCD est capable de lire les formats suivants :

- MPEG 1/2/4
- MP3
- PNG
- Compatible Xvid
- WMA
- JPG
- MKV MPEG4

Informations sur le fonctionnement en mode USB

- Il se peut que certains supports de données USB (lecteurs MP3, disques durs externe) ne soient pas compatibles avec ce téléviseur LCD.
- Branchez le support de données USB directement sans utiliser de câble séparé, des problèmes de compatibilité pourraient sinon surgir.
- Ne retirez pas le support de données USB en cours de lecture d'un fichier.
- Brancher et débrancher rapidement des appareils USB est dangereux. Nous vous déconseillons en particulier d'insérer et de retirer l'appareil USB plusieurs fois successivement à intervalles rapprochés. Vous pourriez causer des dommages physiques à l'appareil USB et, en particulier, au téléviseur LCD lui-même.

Passer du mode TV au mode DVD

- ▶ La touche **AV/INPUT** permet de faire apparaître la liste de sélection des sources.
- ▶ Utilisez les touches ▼ ▲ pour sélectionner **Média**.
- ▶ Confirmez votre choix avec la touche **OK**.
- ▶ Si vous souhaitez revenir en mode TV, répétez l'opération et sélectionnez l'option **ATV** ou **DTV** au lieu de **Média**.

Système de menu pour les médias

Dès que vous avez branché une clé USB au téléviseur et que vous avez changé la source sur **Média**, vous pouvez choisir l'un des quatre médias suivants :

- **PHOTO** – pour la lecture des photos
- **MUSIQUE** – pour la lecture des morceaux musicaux
- **FILM** – pour la lecture des films
- **TEXTE** – pour l'affichage de textes (*.txt)

En fonction de l'option choisie, vous disposez de différentes fonctions. Celles-ci sont présentées dans la partie inférieure de l'écran.

Télétexte

Le télétexte est un service gratuit diffusé par la plupart des chaînes de télévision et offrant des informations sur l'actualité, la météo, les programmes télévisés, les cours de bourse, le sous-titrage ainsi que d'autres thèmes. Votre téléviseur propose de nombreuses fonctions utiles simplifiant l'utilisation du télétexte, des textes multipage, facilitant la mémorisation des sous-pages et accélérant la vitesse de navigation.

Utilisation du télétexte

Votre télécommande possède des touches Télétexte spéciales destinées à l'utilisation du télétexte. Vous trouverez une vue d'ensemble de la télécommande sur la page dépliant au début du mode d'emploi.

- ▶ Choisissez un programme télévisé diffusant le télétexte.
- ▶ Appuyez une fois sur la touche **TEXT** pour afficher la page initiale/l'index du télétexte.
- ▶ Appuyez à nouveau sur la touche **TEXT** pour affichez le télétexte en transparence (l'image télévisée apparaît en arrière-plan).
- ▶ En appuyant deux fois sur la touche **TEXT**, l'appareil revient en mode TV.

Sélection de pages Télétexte

- ▶ Saisissez directement le numéro à trois chiffres de la page de télétexte voulue à l'aide du clavier numérique.
Le numéro de page saisi s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran. Le compteur télétexte cherche ce numéro de page.
- ▶ Avec les touches ▲ ▼, vous pouvez également faire avancer ou reculer le texte.

Touches de couleur

Si du texte en couleur est affiché le long du bord inférieur de l'écran, vous pouvez sélectionner directement ces contenus en appuyant sur les touches de couleur rouge [**PROG**], verte [**INTRO**], jaune [**REPEAT**] et bleue [**A-B**] correspondantes.

SUBPAGE

Certaines pages Télétexte contiennent des sous-pages, qui peuvent être p. ex. affichées sur un tiers de l'écran, le long du bord inférieur. Les sous-pages défilent successivement à un rythme d'env. 2 par minute. Vous pouvez aussi afficher vous-même les sous-pages en appuyant sur la touche **SUBPAGE**. Un champ de saisie à quatre chiffres apparaît ; vous pouvez y taper le numéro d'une sous-page (p. ex. 0002). Mais vous pouvez aussi feuilleter les sous-pages avec les touches directionnelles ◀ ▶.

Propriétés utiles du télétexte

INDEX

- ▶ La touche **INDEX** vous permet de sélectionner la page d'index contenant le sommaire du télétexte.

HOLD

La page Télétexte que vous avez choisie peut contenir plus d'informations que ce que l'écran est capable d'afficher. Dans ce cas, les informations sont réparties sur plusieurs sous-pages. Les sous-pages défilent à intervalles réguliers.

- ▶ Appuyez sur la touche **HOLD** pour arrêter le changement automatique de page.
- ▶ Appuyez une nouvelle fois sur la touche **HOLD** pour réactiver le changement automatique de page.

REVEAL – Affichage de texte caché

- ▶ Pour afficher des informations masquées, comme par ex. la solution de devinettes ou de quizz, appuyez une fois sur la touche **REVEAL**.
- ▶ En appuyant une nouvelle fois sur la touche **REVEAL**, les réponses sont à nouveau masquées.

SIZE – Doublement de la taille de la page

Cette fonction affiche les informations Télétexte en deux fois plus grand.

- ▶ Appuyez sur la touche **SIZE** pour agrandir la moitié supérieure de la page.
- ▶ Appuyez à nouveau sur la touche **SIZE** pour agrandir la moitié inférieure de la page.
- ▶ En appuyant une nouvelle fois sur la touche **SIZE**, le télétexte reprend sa taille normale.

Réglages de base dans le menu OSD

Le menu OSD (On Screen Display) vous permet de régler certains paramètres du téléviseur LCD.

Navigation dans le menu

- ▶ Appuyez sur la touche **LCD MENU** pour activer l'OSD.
Les différents réglages possibles s'affichent chaque fois dans le bas.
- ▶ Les touches directionnelles ▼ ▲ vous permettent de choisir les options du menu principal.
- ▶ Vous passez d'une entrée du menu à l'autre à l'aide de la touche ▶.
- ▶ Les touches directionnelles ▼ ▲ vous permettent de choisir les options du menu principal. La touche **LCD MENU** vous permet de retourner au menu principal.
- ▶ La touche directionnelle ▶ vous permet d'ouvrir un sous-menu (présent uniquement dans certains menus). La touche **LCD MENU** vous permet de retourner dans le menu supérieur.
- ▶ Les touches directionnelles ◀ ▶ vous permettent de définir la valeur de votre choix ou d'effectuer une autre sélection.
- ▶ La touche **LCD MENU** vous permet de fermer le menu et de confirmer simultanément la sélection.

Attention : si aucune touche n'est actionnée, le menu se ferme automatiquement.

Vous pouvez choisir parmi les deux grandes catégories suivantes :

- Menu **CANAL**
- Menu **IMAGE**
- Menu **SON**
- Menu **HEURE**
- Menu **VERROUILLER**
- Menu **CONFIGURATION**

Remarque

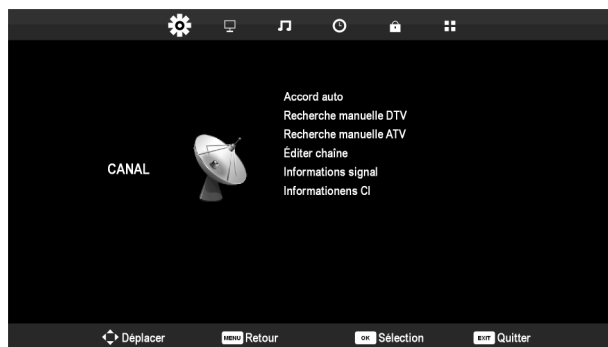
Des modifications techniques sont possibles. Les menus décrits ici peuvent donc différer de ceux affichés sur votre écran.

Remarque

Selon la source que vous avez sélectionnée, tous les menus ne sont pas disponibles.

Système de menus

Menu CANAL



Point de menu	Réglages	
Accord Auto	Cette fonction vous permet de rechercher un programme. Vous disposez de différentes options de recherche. Quand vous avez choisi l'option de recherche, appuyez sur OK , afin de lancer la recherche de la chaîne. A l'aide du MENU , vous pouvez interrompre la recherche prématurément. Dans ce cas, les chaînes déjà trouvées ne sont pas enregistrées.	
Recherche manuelle DTV	Cette fonction vous permet de réaliser une programmation manuelle pour une chaîne particulière en mode DTV.	
Recherche manuelle ATV	Cette fonction vous permet de réaliser une programmation manuelle pour une chaîne particulière en mode ATV.	
	Chaîne actuelle	Choisissez le numéro du canal de la chaîne que vous souhaitez traiter.
	Norme TV	PAL, SECAM, Auto.
	Système sonore	BG, I, DK, L.
	AFC	« Automatic Fine Tuning ». Choisissez Marche si vous souhaitez faire un accord fin.
	Recherche	Lancez la recherche de la chaîne avec les touches ◀ ▶ .
Editer chaîne	Vous pouvez voir ici les programmes actuellement mémorisés. Pour chaque programme, vous pouvez effectuer les réglages suivants.	

	Supprimer Choisissez la chaîne que vous désirez supprimer, et appuyez sur la touche rouge [PROG]. Appuyez sur la touche ◀ Oui si vous êtes certain que vous désirez supprimer cette chaîne. Appuyez sur la touche ▶ Non si vous désirez interrompre le processus.
	Renommer Choisissez la chaîne que vous désirez renommer et appuyez sur la touche verte [INTRO]. Vous pouvez à présent modifier les premières lettres : via les flèches de direction ▲ ▼ , vous pouvez faire défiler les caractères vers le haut et vers le bas. Avec la flèche de direction ▶ , allez sur le caractère suivant et ainsi de suite. A la fin, appuyez encore une fois sur la touche verte [INTRO] pour enregistrer le nom.
	Déplacer Pour déplacer une chaîne à un autre endroit, appuyez sur la touche la touche jaune [REPEAT]. Déplacez le canal à la place désirée avec les touches ▲ ▼ et appuyez sur la touche jaune [REPEAT] encore une fois. Les autres chaînes seront déplacées en fonction.
	Sauter Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez ignorer lors du balayage des chaînes disponibles à l'aide des touches P-/+, puis appuyez sur la touche bleu [A-B]. Vous pouvez aussi la sélectionner à l'aide du clavier numérique.
	Fav Pour enregistrer une chaîne dans une liste de favoris, marquez-la et appuyez sur la touche FAV. Faites appel à la liste de favoris via les touches de la télécommande. Voir aussi page 23.
Informations signal	Vous trouverez ici les informations sur le signal de la chaîne enregistrée. Cette option n'est disponible qu'en mode DTV.
Informations CI	Si vous souhaitez regarder des chaînes payantes, vous devez tout d'abord vous abonner auprès du prestataire correspondant. Une fois que vous vous serez abonné, votre prestataire vous remettra un module CAM (« Conditional Access Module ») et une carte spéciale. Vous trouverez des informations sur les réglages dans la documentation fournie avec le module. Installez ces composants de la façon suivante sur votre téléviseur :

- ▶ Éteignez le téléviseur et débranchez-le de la prise secteur.
- ▶ Insérez tout d'abord le module CAM dans l'emplacement prévu à cet effet sur le côté du téléviseur. Ensuite, insérez la carte.

Remarque

Retenez que vous ne pouvez insérer ou ôter le module CI que lorsque l'appareil se trouve en mode Veille ou s'il est débranché.

Le module CAM ne peut être inséré que dans un sens, il n'est donc pas possible de l'insérer à l'envers. Vous risquez d'endommager le module CAM ou le téléviseur si vous tentez d'insérer le module CAM par la force.

- ▶ Branchez le téléviseur à la prise secteur, allumez-le et attendez un moment, jusqu'à ce que la carte soit reconnue.
- ▶ Avec certains modules CAM, plusieurs étapes de configuration sont en plus nécessaires, que vous pouvez exécuter dans le menu **Informations CI**.

Enregistrement manuel du magnétoscope

Vous pouvez utiliser la recherche manuelle de programmes dans le sous-menu **Recherche Manuelle** pour p. ex. régler un magnétoscope sur le téléviseur LCD.

Après avoir reliés le téléviseur LCD et le magnétoscope avec le câble d'antenne (voir **Raccordement d'un magnétoscope**, page 37), réglez le magnétoscope sur le signal de test.

- ▶ Effectuez une recherche manuelle de programmes à l'aide du téléviseur LCD.

Menu IMAGE



Point de menu	Réglages
Mode image	Choisir le mode d'image : Dynamique, Standard, Doux, Personnalisé . Cette fonction correspond à la touche P.MODE . Avec l'option Personnalisé , vous pouvez régler vous-même les paramètres Contraste, Luminosité, Couleur, Teinte et Netteté . Pour les autres options, ces paramètres sont déjà définis.
Contraste	Réduire ou augmenter le contraste (échelle de 0 à 100).
Luminosité	Réduire ou augmenter la luminosité (échelle de 0 à 100).
Couleur	Réduire ou augmenter l'intensité de la couleur (échelle de 0 à 100).
Teinte	Cette option n'est disponible qu'avec le système de couleurs NTSC.
Netteté	Réduire ou augmenter la netteté (échelle de 0 à 100).
Température de couleur	Choisir la teinte : Normale, Chaud, Froid . Cette option n'est disponible qu'en mode VGA (mode PC).
Réduction de bruit	Grâce à cette fonction, vous pouvez réduire le bruit de l'image et améliorer la qualité quand le signal est faible. Choisissez l'option Arrêt, Bas, Milieu, Haut ou Standard .
Contraste dynamique	Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le contraste dynamique.
HDMI mode	Résolution précise de pixels (réglage 1:1) ou résolution agrandie en fonction de la source HDMI associée (réglage OverScan). Ce réglage n'est disponible qu'en mode HDMI.

Menu SON



Point de menu	Réglages
Mode audio	Choisir le mode du son : Standard, Musique, Cinéma, Sport, Personnalisé . Cette fonction correspond à la touche SMODE . Avec l'option Personnel , vous pouvez régler vous-même les paramètres Aigus, Graves et Balance . Pour les autres options, ces paramètres sont déjà définis.
Aigus	Réduire ou augmenter les aiguës (échelle de 0 à 100).
Graves	Réduire ou augmenter les basses (échelle de 0 à 100).
Balans	Réglez la balance entre les haut-parleurs gauche et droit.
Balance	Réglez la balance entre les haut-parleurs gauche et droit.
Volume auto	La fonction AVL (Automatic Volume Limiting) équilibre les volumes inégaux des différentes émissions. Si vous la réglez sur Arrêt , les volumes sont ceux d'origine. Si vous la réglez sur Marche , le volume est constant.
Son Surround	Allumer ou éteindre le son Surround.
Sélection AD	Activer/désactiver le mode narrateur, et régler le volume. Disponible uniquement en mode DTV. Prise en charge selon l'émission.
EQ	Procéder au réglage de l'équaliseur et optimiser le son individuellement.

Menu HEURE



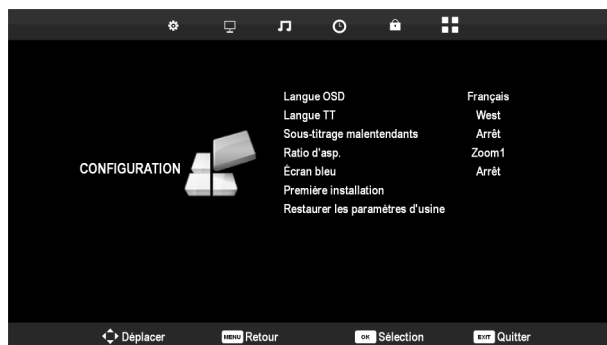
Point de menu	Réglages
Horloge	Affichage de l'heure. Réglage impossible.
Fuseau horaire	Réglage du fuseau horaire. Cette option n'est disponible qu'en mode DTV.
Veille automatique	Choisissez une heure, après laquelle l'appareil s'éteint automatiquement. Choisissez Arrêt pour mettre fin à la fonction.
Arrêt auto	Vous réglez ici le délai au bout duquel le téléviseur LCD doit s'éteindre automatiquement.
Heure OSD	Vous pouvez régler ici le délai avant la fermeture automatique du menu OSD.

Menu VERROUILLER



Point de menu	Réglages	
Verrouiller système	Cette fonction permet d'effectuer les réglages Verrouiller chaîne , Âge limite et Verrouillage clavier . Pour cela, entrez le mot de passe. Mot de passe par défaut : 0000 .	
Saisir le mot de passe	Un champ s'affiche pour permettre la saisie des mots de passe.	
	Saisir l'ancien mot de passe	Saisissez le mot de passe existant à l'aide du clavier numérique. À la livraison : 0000 .
	Saisir le nouveau mot de passe	Indiquez un nouveau mot de passe à quatre chiffres.
	Confirmer le mot de passe	Resaisissez le nouveau mot de passe. La mention correspondante s'affiche.
	Si vous avez oublié le mot de passe, vous devez recommencer l'installation pour rétablir les réglages d'origine.	
Verrouiller chaîne	Sélectionnez les chaînes à verrouiller.	
Âge limite	Sélectionnez la limite d'âge. Cette option n'est disponible qu'en mode DTV.	
Verrouillage clavier	Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le clavier pour les éléments compatibles du téléviseur LCD. Le téléviseur LCD ne peut alors être activé qu'à partir de la télécommande.	

Menu CONFIGURATION



Point de menu	Réglages
Langue OSD	Choisissez la langue du menu OSD. Elle est modifiée immédiatement.
TT Langue	Réglage par défaut : WEST . Si vous vous trouvez dans une autre région linguistique, vous pouvez modifier le réglage de la langue.
Sous-titrage malentendants	Si la chaîne diffuse des sous-titres pour malentendants, vous pouvez mettre le réglage sur Marche , pour afficher ces sous-titres. Cette option n'est disponible qu'en mode DTV.
Ratio d'asp.	Régler le format de l'image. Cette fonction correspond à la touche SIZE .
Ecran bleu	Si le téléviseur LCD ne reçoit aucun signal, un arrière-plan bleu apparaît à la place de la « neige » ou de l'écran noir.
Première installation	Vous pouvez ici ouvrir le menu d'installation. Les réglages sont décrits à partir de la page 20.
Restaurer les paramètres d'usine	Cette fonction permet de réactiver les paramètres d'usine et de réinitialiser l'appareil ou l'enregistreur.

Raccordement d'appareils

Raccordement du casque

Branchez le casque dans la prise casque.

Attention !

L'utilisation d'un casque avec un volume élevé peut entraîner des lésions permanentes du système auditif. Réglez le volume sur la valeur minimum avant de commencer. Lancez la lecture et augmentez le son jusqu'à atteindre un niveau agréable pour vous. Une modification du réglage de base de l'égaliseur peut augmenter le volume et ainsi, entraîner des lésions permanentes du système auditif.



À pleine puissance, l'écoute prolongée avec un casque ou des oreillettes peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

Amplificateur numérique via la prise coaxiale

La prise **SPDIF Coax.OUT** vous permet de restituer le signal audio de votre téléviseur LCD via un amplificateur numérique.

Pour cela, vous devez brancher un câble coaxial à la prise SPDIF Coax.OUT du téléviseur LCD et à l'entrée correspondante de l'amplificateur.

Raccordement d'un lecteur de DVD

Vous avez plusieurs possibilités pour brancher un lecteur de DVD :

1. Avec un câble péritel

- ▶ Utilisez un câble péritel pour raccorder un lecteur de DVD à la prise SCART.

2. Avec un câble Cinch audio et Cinch vidéo

- ▶ Utilisez un câble Cinch vidéo (jaune) pour raccorder l'entrée Vidéo du téléviseur LCD à la sortie Audio de l'appareil externe.
- ▶ Utilisez un câble Cinch audio (rouge/blanc) pour relier les entrées Audio du téléviseur LCD aux sorties Audio de l'appareil externe.

3. Avec un câble vidéo composante (3xCinch)

- ▶ Si le graveur de DVD dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder aux entrées composantes Y-Pb-Pr et L-R du téléviseur LCD à l'aide d'un câble composante (câble Cinch vert/bleu/rouge).

Important !

Utilisez exclusivement l'adaptateur YUV livré avec l'appareil.

- ▶ Pour la transmission audio, raccordez un câble Cinch rouge/blanc aux entrées AUDIO L-R.

4. Avec un câble HDMI

- ▶ À condition que le lecteur de DVD soit doté d'une sortie HDMI, branchez un câble HDMI (non fourni). Un câble supplémentaire pour la transmission du son n'est pas nécessaire.

Raccordement d'un magnétoscope

- ▶ Raccordez un câble antenne à la prise antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du magnétoscope.
- ▶ Utilisez un câble antenne supplémentaire pour relier l'entrée Antenne du magnétoscope à la prise antenne murale.

Vous pouvez également relier le téléviseur LCD et le magnétoscope à l'aide d'un câble péritel. Cela permet d'obtenir une meilleure qualité d'image et de son. Une prise péritel est nécessaire pour la transmission d'un son en stéréo.

- ▶ Raccordez le câble Péritel à l'une des deux prises péritel du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez l'autre extrémité du câble péritel à la prise Sortie péritel du magnétoscope.

Raccordement d'un graveur de DVD

- ▶ Utilisez un câble péritel pour raccorder le graveur de DVD à l'une des deux prises péritel du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez l'autre extrémité du câble péritel à la prise Sortie péritel du graveur de DVD.
- ▶ Raccordez un câble antenne à la prise antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du graveur de DVD.
- ▶ Utilisez un câble antenne supplémentaire pour relier l'entrée Antenne du graveur de DVD à la prise antenne murale.

Alternative

- ▶ Si le graveur de DVD dispose de sorties composantes (Y Pb Pr), il est recommandé de le brancher à l'aide d'un câble composantes (RCA vert/bleu/rouge) aux entrées composantes Y-Pb-Pr du téléviseur LCD.

Important !

Utilisez exclusivement l'adaptateur YUV livré avec l'appareil.

- Pour la transmission du son, branchez un câble RCA stéréo (fiches rouge et blanche) aux entrées AUDIO L-R.

Alternative

- Si le graveur de DVD dispose d'une sortie HDMI, branchez un câble HDMI (non livré) à l'entrée HDMI du téléviseur LCD et à la sortie HDMI de l'appareil externe.

Raccordement d'un récepteur (SAT, DVB-T, décodeur, etc.)

Plusieurs possibilités s'offrent à vous pour le raccordement à votre téléviseur LCD d'un appareil devant être utilisé comme récepteur pour le téléviseur LCD (p. ex. récepteur SAT, récepteur TNT, décodeur, décodeur numérique externe).

1. Avec un câble péritel

- Utilisez un câble péritel pour raccorder un récepteur à la prise SCART.

2. Avec un câble Cinch audio et Cinch vidéo

- Utilisez un câble Cinch audio (rouge/blanc) pour relier les entrées Audio du téléviseur LCD aux sorties Audio de l'appareil externe.
- Utilisez un câble Cinch vidéo (jaune) pour raccorder l'entrée Vidéo du téléviseur LCD à la sortie Audio de l'appareil externe.

3. Avec un câble vidéo composante (3xCinch)

- À condition que le graveur de DVD dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder avec un câble composante (Cinch vert/bleu/rouge) aux entrées composantes **Y-Pb-Pr** du téléviseur LCD.

Important !

Utilisez exclusivement l'adaptateur YUV livré avec l'appareil.

- Pour la transmission audio, raccordez un câble Cinch rouge/blanc aux entrées AUDIO L-R.

4. Avec un câble HDMI

- À condition que le récepteur soit doté d'une sortie HDMI, branchez un câble HDMI (non fourni). Un câble supplémentaire pour la transmission du son n'est pas nécessaire.

Raccordement d'un graveur de DVD ou d'un magnétoscope et d'un récepteur satellite

Si vous souhaitez brancher simultanément un graveur de DVD ou un magnétoscope et un récepteur satellite, vous pouvez utiliser le type de branchement suivant :

- ▶ Raccordez le récepteur comme décrit plus haut.
- ▶ Raccordez maintenant le récepteur à l'aide d'un câble péritel à la **sortie péritel** du graveur de DVD et à l'entrée Péritel correspondante du récepteur.
- ▶ Raccordez un câble antenne à la prise antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du graveur.
- ▶ Raccordez un autre câble antenne à l'entrée Antenne du graveur de DVD et à la sortie Antenne du décodeur.
- ▶ Raccordez le récepteur satellite au LNB de l'antenne parabolique.

Raccordement d'un caméscope

Avec un câble Cinch audio et Cinch vidéo

- ▶ Pour restituer sur votre téléviseur LCD le son et l'image d'un caméscope, raccordez le caméscope aux prises Audio-IN et à la prise Video-IN du téléviseur LCD.

Appareil avec sortie HDMI ou DVI

HDMI (« High Definition Multimedia Interface ») est la seule interface du domaine de l'électronique grand public à transférer simultanément sous forme numérique les données audio et vidéo. Elle traite tous les formats d'image et de son actuellement connus, y compris le HDTV (High Definition Television), et peut également afficher la résolution 1080i sans perte de qualité.

De nombreux appareils de l'électronique grand public, comme, p. ex. les lecteurs de DVD, sont aujourd'hui équipés de sorties HDMI ou DVI.

Raccorder un appareil externe à une sortie HDMI

- ▶ Éteignez les deux appareils.
- ▶ Utilisez un câble HDMI (non fourni) pour raccorder l'entrée HDMI du téléviseur LCD à la sortie HDMI de l'appareil externe.
- ▶ L'appareil HDMI une fois branché, allumez le téléviseur LCD.
- ▶ Allumez ensuite l'appareil de lecture HDMI externe.

Raccorder un appareil externe à une sortie DVI

Si l'appareil externe dispose d'une sortie DVI, vous pouvez également le raccorder à l'entrée HDMI (DVI, « Digital Visual Interface », est l'ancêtre de HDMI). Vous avez besoin pour cela d'un adaptateur HDMI-DVI.

La sortie DVI ne transférant aucun son, raccordez également un câble audio. Pour assurer le transfert du son, utilisez un câble Cinch (rouge/blanc) pour raccorder une entrée HDMI-1 aux entrées composantes AUDIO L - R.

Raccordement d'un PC

Le téléviseur LCD se branche sur votre PC ou votre ordinateur portable comme un écran ou écran supplémentaire. L'image de votre PC/ordinateur portable est alors transmise sur le téléviseur LCD.

Pour raccorder le téléviseur LCD au PC :

- ▶ Éteignez les deux appareils.
- ▶ Raccordez un câble VGA (câble d'écran, non fourni) à l'entrée VGA du téléviseur LCD et à la sortie carte graphique du PC/de l'ordinateur portable.
- ▶ Serrez bien les vis du câble d'écran avec vos doigts de manière à ce que les fiches soient correctement insérées dans les prises.
- ▶ Si vous souhaitez également transférer du son, branchez un câble audio dans la prise Audio-IN du PC.
- ▶ Allumez d'abord le téléviseur LCD.
- ▶ Allumez ensuite le PC/l'ordinateur portable.

Si vous utilisez le téléviseur LCD comme deuxième écran pour votre PC, vous pouvez être amené à modifier certains réglages d'affichage de votre système d'exploitation. Consultez le mode d'emploi du PC/de l'ordinateur portable pour connaître les consignes à respecter en cas d'utilisation de plusieurs écrans.

Résolution de problèmes

Les dysfonctionnements peuvent être parfois dus à des problèmes banals, mais également à des composants défectueux. Le guide ci-dessous a pour objectif de vous aider à résoudre les problèmes éventuels. Si les mesures indiquées n'aboutissent pas, n'hésitez pas à nous contacter !

Aucune image ne s'affiche et il n'y a pas de son.	• Vérifiez si le câble électrique est correctement relié à la prise de courant. • Vérifiez si la réception du signal est réglée sur TV. • Contrôlez si l'interrupteur d'alimentation est sur marche.
Aucune image n'apparaît. Aucune image ne parvient depuis AV.	• Vérifiez si le contraste / la luminosité sont correctement réglés. • Vérifiez si tous les appareils externes sont correctement branchés. • Vérifiez si la bonne position AV a été choisie.
Il n'y a pas de son.	• Assurez-vous que le volume n'est pas réglé sur le minimum. • Assurez-vous que l'option Sourdine n'est pas activée.
Il n'y a pas d'image ou pas de son. Mais des bruits sont audibles.	• La réception est peut-être mauvaise. Contrôlez si l'antenne est branchée.
L'image n'est pas nette.	• La réception est peut-être mauvaise. • Contrôlez si l'antenne est branchée.
L'image est trop claire ou trop sombre.	• Vérifiez le réglage du contraste / de la luminosité dans le menu IMAGE.
L'image n'est pas nette.	• La réception est peut-être mauvaise. • Contrôlez si l'antenne est branchée. • Vérifiez le réglage de la netteté de l'image dans le menu IMAGE.
Une image double ou triple est affichée.	• Contrôlez si l'antenne est correctement orientée. • Des ondes se réfléchissent peut-être sur des montagnes ou des immeubles.
L'image est parsemée de points.	• L'appareil subit peut-être l'interférence de voitures, trains, lignes électriques, lampes néon, etc. • Il y a peut-être des interférences entre le câble antenne

	et le câble électrique. Essayez de les éloigner davantage.
Des bandes apparaissent sur l'écran ou les couleurs perdent de leur intensité.	• Un autre appareil génère-t-il des interférences ? • Les antennes de transmission des stations radio ou les antennes des radioamateurs et des téléphones portables peuvent également provoquer des interférences. • Utilisez votre téléviseur le plus loin possible de l'appareil susceptible de générer les interférences.
Les boutons de commande de l'appareil ne fonctionnent pas.	• La protection enfants est éventuellement activée.
La télécommande ne fonctionne pas.	• Vérifiez si les piles de la télécommande sont chargées et correctement insérées. • Assurez-vous que la fenêtre du capteur n'est pas exposée à un fort rayonnement lumineux. • Éteignez puis rallumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur d'alimentation situé sur la face supérieure de l'appareil. • Appuyez sur la touche TV de la télécommande afin de vérifier si la fonction TV est activée.
Plusieurs codes d'appareil sont indiqués sous le nom de la marque de mon appareil.	Comment trouver le bon code d'appareil ? • Pour déterminer le code correspondant à votre appareil, essayez successivement chacun des codes jusqu'à ce que la plupart des fonctions de l'appareil fonctionnent correctement.
Les appareils externes ne réagissent qu'à certaines commandes de la télécommande.	• Essayez d'autres codes jusqu'à ce que les appareils réagissent correctement aux commandes. • Si la saisie manuelle des codes et la recherche automatique des codes ne sont pas satisfaisantes, il se peut dans certains cas que l'appareil ne soit pas compatible avec la télécommande universelle.

Besoin d'aide supplémentaire ?

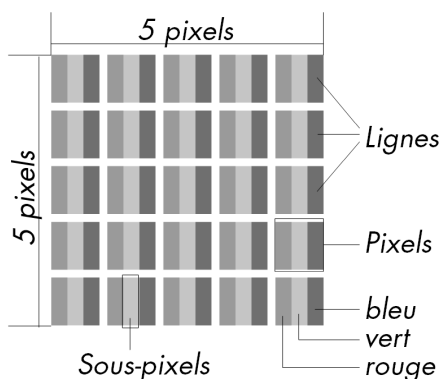
Si les mesures proposées dans les paragraphes précédents n'ont pas permis de résoudre votre problème, veuillez nous contacter. Nous vous prions alors de bien vouloir préparer les informations suivantes :

- Quels sont les appareils externes branchés ?
- Quels messages apparaissent sur l'écran ?
- Dans quel contexte le problème est-il survenu ?
- Si vous avez raccordé un PC à l'appareil :
 - Quelle est la configuration de votre PC ?
 - Quels logiciels utilisiez-vous lorsque l'erreur s'est produite ?
- Qu'avez-vous déjà tenté pour résoudre le problème ?
- Si vous possédez déjà un numéro de client, veuillez nous le communiquer.

Pixels défectueux d'écran LCD

Malgré la fabrication ultramoderne, le niveau technique hautement complexe peut, dans de rares cas, générer un ou plusieurs points lumineux.

Les écrans TFT à matrice active d'une résolution de **1920 x 1080** pixels, se composant chacun de trois sous pixels (rouge, vert, bleu), utilisent au total env. **6,2 millions** de transistors de commande. Compte tenu de ce très grand nombre de transistors et des processus de fabrication extrêmement complexes qui y sont associés, il peut survenir par endroits des pertes ou un mauvais adressage de pixels ou de sous pixels individuels.



Description		Nombre accepté
Sous-pixel clair	1 sous-pixel	≤ 2
	Deux placés côte à côte (horizontalement/verticalement)	≤ 1
Écart	Écart minimum entre les sous-pixels clairs et foncés	$\geq 15 \text{ mm}$
Sous-pixel foncé	Unique	≤ 5
	Deux placés côte à côte	≤ 2
Écart	Écart minimum entre les sous-pixels clairs et foncés	$\geq 15 \text{ mm}$
Nombre total de sous-pixels clairs et foncés		≤ 5

Le tableau indique le nombre maximal de pixels défectueux pouvant apparaître sur l'écran sans que la garantie ne s'applique. La garantie peut éventuellement s'appliquer en cas de dépassement du nombre de l'une des catégories ci-dessus.

Nettoyage

Vous pouvez prolonger la durée de vie de votre téléviseur LCD en tenant compte des mesures suivantes :

Attention!

Avant de nettoyer l'appareil, débranchez toujours le cordon d'alimentation et tous les câbles de raccordement.

- Les éléments polis sont recouverts de films de protection afin de protéger le téléviseur contre les rayures. Retirez les films une fois l'appareil correctement installé.
- Si les éléments polis est sale, commencez par les épousseter. Ensuite, essuyez-les en douceur avec un chiffon. Si vous n'époussetez pas les éléments polis au préalable ou que vous les frottez trop fort, vous risquez de les rayer.
- N'utilisez ni solvants ni produits d'entretien corrosifs ou sous forme gazeuse.
- Nettoyez l'écran à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux.
- Veillez à ce qu'aucune goutte d'eau ne reste sur le téléviseur LCD. L'eau peut provoquer une altération permanente des couleurs.
- N'exposez pas l'écran à un rayonnement solaire intense ni aux rayons ultraviolets.
- Conservez précieusement les différents emballages et utilisez-les exclusivement pour transporter le téléviseur LCD.

Attention !

Le boîtier de l'écran ne contient aucun élément nécessitant un entretien ou un nettoyage.

Recyclage

Emballage



Votre appareil se trouve dans un emballage de protection afin d'éviter qu'il s'abîme au cours du transport. Les emballages sont fabriqués dans des matériaux pouvant être recyclés écologiquement et remis dans un point de collecte approprié.

Appareil



Lorsque l'appareil arrive en fin de vie, ne le jetez jamais dans une poubelle classique. Informez-vous des possibilités de recyclage écologique.



Piles



Les piles usagées ne sont pas des déchets domestiques ! Elles doivent être déposées dans un lieu de collecte des piles usagées.

Données techniques

Appareil :	P17005 (MD 30445)
Tension nominale :	200-240 V ~ 50 Hz
Taille de l'écran :	106,7 cm (42") LCD ; affichage 16:9
Consommation :	160 watt
Consommation en mode VEILLE :	< 1 W
Résolution physique :	1920 x 1080
Systèmes TV :	PAL, SECAM, B/G, D/K, I, L/L'
Canaux :	VHF (bande I/III) UHF (bande U) HYPERBANDE TV CÂBLÉE (S1-S20) / (S21-S41) DVB-T (free to air)
Audio:	Stereo / Nicam
Emplacements de programmes :	199 (ATV) / 400 (DTV)
Entrée antenne :	75 Ohm
Connectique :	Côté : Prise antenne (analogique/numerique), 3 x HDMI avec décodage HDCP 2 x USB Entrée vidéo composite (Cinch) Entrée composante (YUV, jack 3,5 mm) Entrée audio pour vidéo composite/YUV Prise casque (jack 3,5 mm) Arrière : 1 x HDMI avec décodage HDCP 1 x Péritel 1 x VGA (D-Sub 15 broches) Entrée Audio PC (jack 3,5 mm) Sortie audio numérique (SPDIF, coaxiale)
Dimensions de l'appareil sans le pied (l x H x P)	approx. 1022 x 636 x 48 mm
Dimensions de l'appareil avec le pied (l x H x P)	approx. 1022 x 694 x 256 mm
Poids sans le pied	14,0 Kg
Poids avec le pied	15,7 Kg
Télécommande	
Type de transmission :	infrarouge
LED de classe :	1
Type de piles :	2 x 1,5 V AAA R03/LR03



Remarque importante:

Si, du fait de combinaisons de commandes non prévues, d'échange erroné de données ou de décharge électrostatique, le téléviseur LCD ne répond plus aux commandes, débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil, puis rebranchez-le et rallumez l'appareil.

Overzicht van het apparaat

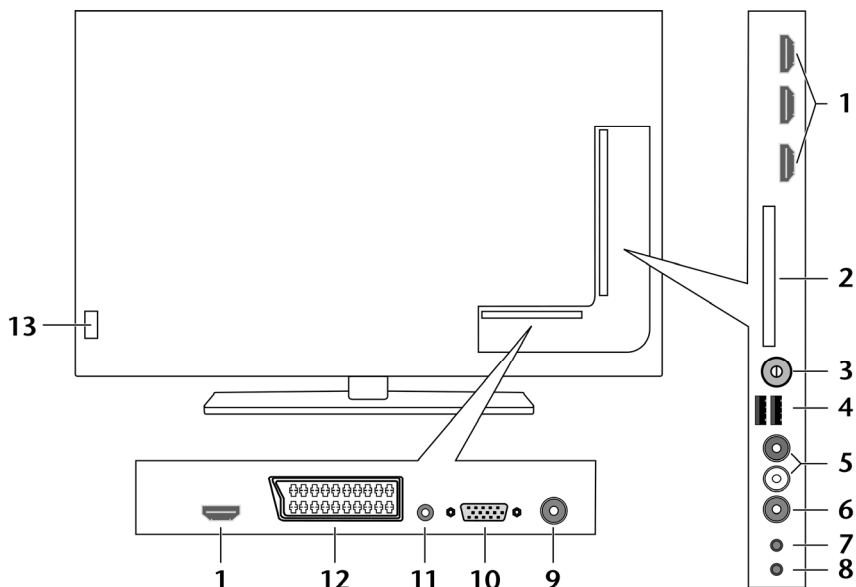
LCD-TV

Voor- en rechterkant



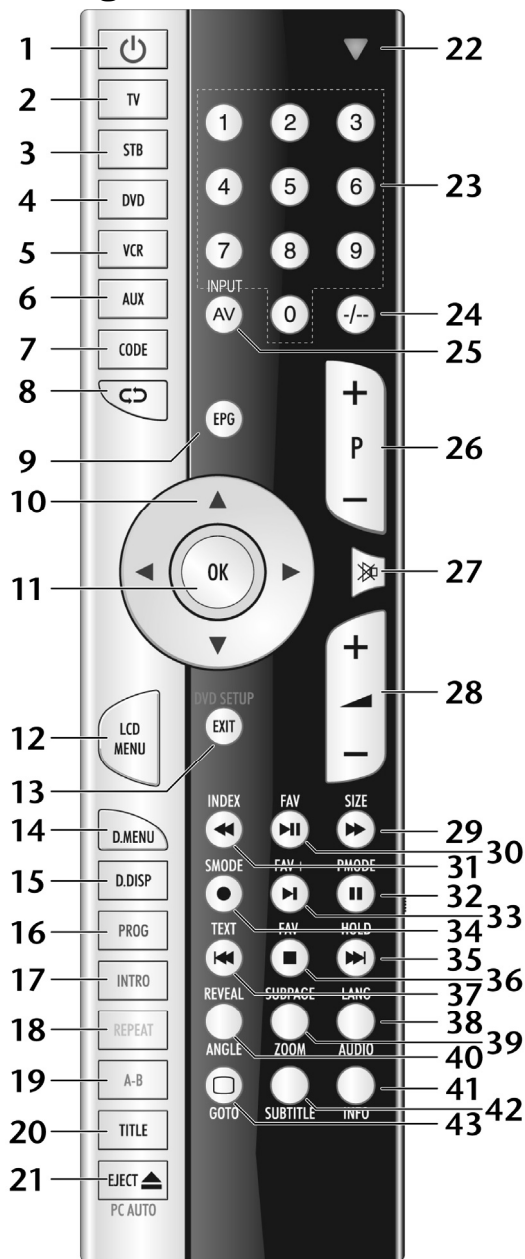
1. **MENU** het beeldschermmenu weergeven om apparaatinstellingen te bepalen
2. **INPUT** Invoerbron wijzigen
3. **VOL + / VOL -** het volume instellen of in het menu naar rechts/links navigeren
4. **CH + / CH -** een zender selecteren of in het menu naar boven/beneden navigeren
5.  standby-schakelaar; het apparaat inschakelen of in de standby-modus zetten
6. Infraroodsensor: ontvanger van de infraroodsignalen van de afstandsbediening.
7. Aan/uit-indicator: brandt oranje als het apparaat zich in de standby-modus bevindt. Brandt groen als het apparaat is ingeschakeld.
8. TFT-beeldscherm

Achterkant



1. **HDMI 1-4** uitgang
HDMI-aansluiting voor apparaten met een HDMI-
2. **COMMON INTERFACE** Sleuf voor pay-tv-kaarten
3. **ANT.** om de antenne aan te sluiten
4. **USB 1-2** USB-aansluiting voor het afspelen van MP3- en JPG-bestanden
5. **AUDIO L R** Audio-ingangen (rood/wit) voor de video-ingangen **AV** of **Y/Pb/Pr**
6. **AV** VIDEO-ingang (geel)
7. **Y/Pb/Pr** 3,5 mm componentingang voor de aansluiting van apparaten met een componentuitgang
8. Om een hoofdtelefoon met een 3,5 mm jackplug aan te sluiten
9. **SPDIF COAX OUT** digitale audiouitgang (coaxiaal)
10. **VGA** VGA-aansluiting om een PC aan te sluiten
11. **VGA AUDIO** Audio-ingang voor PC's
12. **SCART** SCART-poort
13. Netschakelaar

Afstandsbediening



1.		STANDBY, het apparaat inschakelen of in de standby-modus zetten
2.	TV	LCD-TV bedienen
3.	STB	Een satellietontvanger bedienen
4.	DVD	Een DVD-recorder, DVD-speler bedienen
5.	VCR	Een videorecorder bedienen
6.	AUX	Een geluidsapparaat bedienen
7.	CODE	Om andere apparaten te programmeren
8.		Vorige zender instellen
9.	EPG	Digitale televisie: een elektronisch TV-programma weergeven
10.	Pijltjestoetsen ◀ ▶ ◀ ▶ ▶	
11.	OK	Dient in bepaalde menu's om uw keuze te bevestigen. Wordt ook gebruikt als ENTER
12.	LCD MENU	OSD-menu weergeven en sluiten
13.	EXIT DVD SETUP	Menu verlaten DVD*: menu openen
14.	D.MENU	DVD*: DVD-menu openen en sluiten
15.	D.DISPLAY	DVD*: toont informatie over de geplaatste DVD, zoals bijvoorbeeld het aantal hoofdstukken, de afgespeelde tijd enz.
16.	PROG Rode toets	DVD*: afspeellijst van de DVD-speler programmeren. Gekleurde toets voor het gebruik in teletekst.
17.	INTRO Groene toets	DVD*: korte weergave Gekleurde toets voor het gebruik in teletekst.
18.	REPEAT Gele toets	DVD*: afspeelmodus instellen Gekleurde toets voor het gebruik in teletekst.
19.	A-B Blauwe toets	DVD*: AB-herhaling instellen Kleurtoets voor het gebruik in teletekst.
20.	TITLE	DVD*: Hoofdmenu van de DVD weergeven
21.	EJECT ▲ PC AUTO	DVD*: uitwerptoets Automatische aanpassing in de VGA-modus
22.	Controlelampje ter bevestiging van een druk op de toets	
23.	Cijfertoetsen	TV uit de standby-modus inschakelen; zenders selecteren, Teletekst: paginaselectie.
24.	-/--	Geen functie

* dvd-functies zijn enkel beschikbaar via andere apparaten die op de universele afstandsbediening zijn aangesloten.

25.	AV/INPUT	Ingangssignaal van aangesloten apparaten selecteren
26.	P+/-	Zendertoetsen
27.		Geluid uitschakelen
28.	— ▲ +	Volume hoger (+) of lager (-)instellen.
29.	SIZE 	Teletekst: pagina vergroten; beeldformaat wijzigen DVD*: snel vooruitspoelen
30.	FAV 	Favorietenlijst weergeven DVD*: Play-toets – afspelen starten / Pauze-toets: afspelen onderbreken.
31.	INDEX 	Teletekst: startpagina weergeven DVD*: snel terugspoelen
32.	P.MODE 	Beeldmodus selecteren DVD*: pauzeknop
33.	FAV+ 	Volgende zender in de favorietenlijst DVD*: slow motion
34.	S.MODE 	Geluidsmodus selecteren DVD*: opnamefunctie
35.	HOLD 	Teletekst: stoppen met bladeren DVD*: volgende titel/volgend hoofdstuk
36.	FAV- 	Vorige zender in de favorietenlijst DVD*: STOP-toets, afspelen / opname beëindigen
37.	TEXT 	Teletekst in- en uitschakelen DVD*: vorige titel/vorig hoofdstuk
38.	LANG AUDIO	Geluidsnorm analoge TV instellen DVD*: taal selecteren in de DVD-modus
39.	SUBPAGE ZOOM	Teletekst: subpagina weergeven DVD*: zoomfunctie bij DVD-speler
40.	REVEAL ANGLE	Teletekst: verborgen tekst weergeven DVD*: camerapositie (hoek) in de DVD-modus selecteren
41.	INFO	Instellingen van de huidige TV-zender weergeven.
42.	SUBTITLE	DVD*: ondertitels weergeven bij DVD-speler
43.	GOTO	DVD*: een bepaald onderdeel op een DVD selecteren

* dvd-functies zijn enkel beschikbaar via andere apparaten die op de universele afstandsbediening zijn aangesloten.

Inhoud

Overzicht van het apparaat	1
LCD-TV	1
Voor- en rechterkant.....	1
Achterkant.....	2
Afstandsbediening	3
Inhoud	6
Instructies bij deze handleiding	9
Normaal gebruik.....	9
Full HD	9
Inhoud verpakking.....	9
Veiligheidsadviezen	10
Veiligheid.....	10
Plaats van opstelling	11
Reparaties	11
Omgevingsomstandigheden	12
Voeding	12
Omgaan met batterijen.....	13
Normen/elektromagnetische compatibiliteit	13
Universele afstandsbediening	14
Gebruik.....	14
Programmeren van de Toestelcodes	14
Een toestelcode uit een codelijst invoeren	14
Code manueel zoeken.....	15
Code automatisch zoeken	15
Interval van 1 seconde of 3 seconden.....	16
Code zoeken volgens merknaam.....	16
Code-identificatie	17
Normaal gebruik.....	17
Individuele toestellen aansturen	17
ALLES-UIT-Functie.....	17
EPG – Elektronische TV-gids.....	18

Ingebruikname	19
Uitpakken.....	19
Batterijen in de afstandsbediening plaatsen.....	19
Antenne aansluiten	20
DVB-T modus.....	20
DVB-T-antenne aansluiten.....	20
Stroomkabel aansluiten.....	20
LCD-TV in- en uitschakelen.....	20
Nadat u het apparaat voor het eerst hebt ingeschakeld	21
Zenderselectie	21
Geluidsinstellingen.....	22
Beeldinstellingen.....	22
Informatie laten weergeven.....	23
Favorietenlijst weergeven	23
Extern apparaat selecteren	23
De mediamodus	24
Ondersteunde formaten	24
Richtlijnen betreffende het gebruik van USB-apparaten	24
Van de TV-modus naar de DVD-modus overschakelen	24
Media menusysteem	24
Teletekst	25
De bediening van de teletekst	25
Teletekstpagina's selecteren.....	25
Gekleurde toetsen.....	25
SUBPAGE	25
Handige teleteksteigenschappen.....	26
INDEX.....	26
HOLD.....	26
REVEAL.....	26
SIZE	26
Het OSD-menu	27
Navigeren in menu.....	27
Menusysteem.....	28
Menu KANAAL	28
Menu Beeld	31
Menu Geluid.....	32
Menu TIJD.....	33
Menu	34

Menu SETUP.....	35
Apparaten aansluiten	36
Hoofdtelefoon	36
Digitale versterker via coxaansluiting	36
DVD-speler aansluiten	36
Videorecorder aansluiten	37
DVD-recorder aansluiten.....	37
Ontvanger (SAT, DVB-T, decoder enz.) aansluiten	38
DVD- of videorecorder en satellietontvanger aansluiten.....	39
Camcorder aansluiten.....	39
Apparaat met HDMI- of DVI-uitgang aansluiten	39
PC aansluiten.....	40
Problemen oplossen	41
Hebt u nog verdere ondersteuning nodig?	43
Pixelfouten bij LCD-TV's.....	43
Reinigen.....	44
Verwijdering als afval	45
Technische gegevens	46

Copyright © 2010

Alle rechten voorbehouden.

Deze handleiding wordt auteursrechtelijk beschermd. Alle rechten voorbehouden.

Vermenigvuldiging in mechanische, elektronische of elke andere vorm zonder de schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.

Het copyright berust bij het bedrijf Medion®.

Technische en optische wijzigingen en drukfouten voorbehouden.

Instructies bij deze handleiding



Lees deze handleiding nauwkeurig door en volg alle aangegeven instructies. Zo bent u verzekerd van een betrouwbare bediening en een lange levensduur van uw LCD-TV. Houd deze handleiding steeds binnen handbereik in de buurt van uw LCD-TV. Bewaar de bedieningshandleiding goed zodat u deze bij het verkopen van de LCD-TV kunt doorgeven aan de nieuwe eigenaar.

Normaal gebruik

- Dit toestel dient voor het ontvangen en weergeven van televisieprogramma's. De verschillende aansluitmogelijkheden maken een uitbreiding van de ontvangst- en weergavebronnen (receiver, DVD-speler, DVD-recorder, videorecorder, pc, enz.) mogelijk.
- Dit toestel is uitsluitend geschikt voor gebruik in droge binnenruimten.
- Dit toestel is niet geschikt als datascherm voor kantoorgebruik.
- Dit toestel is bedoeld voor privé-gebruik en niet voor toepassing in de zware industrie. Het gebruik onder extreme omgevingsomstandigheden kan tot beschadiging van uw toestel leiden.

Full HD

Uw LCD-TV is voorzien van de functie „Full HD“. Dit betekent dat uw televisietoestel in principe beelden met een hoge definitie (HDTV) kan weergeven. Hiervoor dient een HDTV-signaal van een externe set-top-box (HD-STB) naar de LCD-TV te worden gezonden.

Inhoud verpakking

Controleer de verpakking op volledigheid en stel ons binnen 14 dagen na de aanschaf op de hoogte van eventuele ontbrekende onderdelen.

LET OP!

Laat kleine kinderen niet met folie spelen. Gevaar voor verstikking!

De verpakking bevat de onderstaande onderdelen:

- | | |
|---|------------------|
| • LCD-TV | • Antennekabel |
| • 5-in-1 afstandsbediening incl. 2 batterijen van type R03 (AAA) 1,5V | • Handleiding |
| • Component adapter | • Garantiebewijs |

Veiligheidsadviezen

Veiligheid

- Zorg ervoor dat kinderen niet met het apparaat kunnen spelen. Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (en kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of psychische vaardigheden en door onbevoegden, tenzij ze door iemand worden bijgestaan die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of die hen de nodige richtlijnen heeft bezorgd betreffende het gebruik van het apparaat.
- Houd het verpakkingsmateriaal, zoals bijv. folie, uit de buurt van kinderen. Bij onjuist gebruik kan verstikkingsgevaar bestaan.
- Open nooit de behuizing van de LCD-TV (gevaar voor elektrische schokken, kortsluiting en brand)!
- Stop geen voorwerpen via de sleuven en openingen in de LCD-TV (gevaar voor elektrische schokken, kortsluiting en brand)!
- De sleuven en openingen van de LCD-TV dienen voor de ventilatie. Dek deze openingen niet af (gevaar voor oververhitting of brand)!
- Oefen geen druk uit op het display. Het beeldscherm kan anders breken.
- De afstandsbediening is uitgerust met een infrarood-diode van klasse 1M. Kijk niet in de LED met behulp van optische instrumenten!
- De DVD-speler is een Laser product van klasse 1. Het toestel is voorzien van een veiligheidssysteem dat bij normaal gebruik voorkómt dat gevaarlijke Laser-stralen vrijkomen. Om oogletsels te voorkomen mag u nooit het veiligheidssysteem van het toestel manipuleren of beschadigen.
- Let op! Bij gebroken beeldscherm bestaat kans op verwonding. Trek beschermende handschoenen aan, pak de gebarsten delen in en neem contact op met de Medion hotline. Was vervolgens uw handen met zeep aangezien niet kan worden uitgesloten dat chemicaliën vrijkomen.
- Raak het scherm niet met uw vingers of met scherpe voorwerpen aan om beschadigingen te voorkomen.
- Wend u tot de klantenservice indien:
 - het netsnoer geschroeid of beschadigd is
 - vloeistof in het toestel is binnengedrongen
 - het toestel niet naar behoren werkt
 - het toestel gevallen of de behuizing beschadigd is

Plaats van opstelling

- Nieuwe toestellen geven gedurende de eerste gebruiksuren soms een typische, onvermijdelijke maar volledig ongevaarlijke geur af, die na verloop van tijd steeds minder wordt. Teneinde de geurvorming zoveel mogelijk te beperken, adviseren wij u de ruimte regelmatig te luchten. Wij hebben bij de ontwikkeling van dit product ervoor gezorgd dat wij duidelijk binnen de geldende grenswaarden zijn gebleven.
- Houd uw LCD-TV en alle aangesloten apparaten uit de buurt van vocht en voorkom stofvorming, hitte en directe straling van de zon. Als deze instructies worden genegeerd, kan dit tot storingen of tot beschadiging van de LCD-TV leiden.
- Gebruik het toestel niet in de buitenlucht, aangezien invloeden van buitenaf, zoals regen, sneeuw, enz. schade kunnen toebrengen aan het toestel.
- Bescherm het apparaat tegen waterdruppels en waternevel. Plaats geen voorwerpen die zijn gevuld met vloeistof (vazen of iets dergelijks) op het toestel. Het voorwerp kan omvallen, waarbij de vloeistof de elektrische veiligheid nadelig kan beïnvloeden.
- **OPGELET!** Voorkom brand: plaats kaarsen en andere brandende voorwerpen nooit in de nabijheid van dit apparaat.
- Zorg voor voldoende vrije ruimte in de wandkast. Houd een afstand van minimaal 10 cm rondom het toestel aan voor voldoende ventilatie.
- Plaats alle onderdelen op een stabiele, effen en trillingsvrije ondergrond om te voorkomen dat de LCD-TV omlaagvalt.
- Vermijd verblindingseffecten, weerspiegelingen en te sterke contrasten tussen licht en donker om uw ogen te sparen.
- De optimale kijkafstand bedraagt 5 maal de beeldschermdiagonaal.



Reparaties

- Laat de reparatie van uw LCD-TV uitsluitend over aan gekwalificeerd vakpersoneel.
- Indien een reparatie is vereist, neemt u uitsluitend contact op met de Medion hotline.
- Vergewis u ervan dat u enkel de door de fabrikant aangeboden reserveonderdelen gebruikt. Gebruik van ongeschikte reserveonderdelen kan het apparaat beschadigen.

Omgevingsomstandigheden

- Het toestel kan worden gebruikt bij een omgevingstemperatuur van +5° C tot +40° C en een relatieve luchtvochtigheid van 20% - 85% (zonder condensvorming).
- In uitgeschakelde toestand kan de LCD-TV worden opgeslagen bij een temperatuur tussen -20° C en +60° C.
- Zorg voor een afstand van minimaal één meter tussen het toestel en hoogfrequente en magnetische storingsbronnen (televisietoestel, luidsprekerboxen, mobiele telefoon, enz.) om functiestoringen te vermijden.
- Wacht nadat u de LCD-TV hebt vervoerd zo lang met de ingebruikname tot het toestel de omgevingstemperatuur heeft aangenomen.
- Bij grote schommelingen in temperatuur of luchtvochtigheid kan er door condensatie vochtvorming optreden binnen in de LCD-TV, die een elektrische kortsluiting kan veroorzaken.
- Trek tijdens een onweer of als het toestel langere tijd niet wordt gebruikt de stekker uit het stopcontact en de antennekabel uit de antenne-aansluiting.

Voeding



Let op

Ook bij uitgeschakelde aan/uit-schakelaar staan onderdelen van het toestel onder spanning. Onderbreek de stroomvoorziening van uw LCD-TV of schakel alle spanning uit door de stekker van het netsnoer uit het stopcontact te halen.

- Sluit de LCD-TV alleen aan op een geaard stopcontact met 220-240 V ~ 50 Hz. Als u niet zeker bent van de voedingsbron op de plaats van installatie, raadpleegt u het energiebedrijf.
- Wij adviseren u, omwille van de extra veiligheid, gebruik te maken van een overspanningsbeveiliging, zodat uw LCD-TV beschermd is tegen beschadiging door spanningspieken of blikseminslag op het stroomnet.
- Onderbreek de stroomvoorziening van uw beeldscherm door de stekker van het netsnoer uit het stopcontact te halen.
- Het stopcontact moet zich in de buurt van de LCD-TV bevinden en moet gemakkelijk bereikbaar zijn.
- Als u een verlengkabel gebruikt, moet u erop letten dat deze aan de VDE-vereisten voldoet. Raadpleeg eventueel uw elektro-installateur.
- Leg de kabels zo neer dat niemand erop kan trappen of erover kan struikelen.
- Plaats geen voorwerpen op de kabels omdat deze anders beschadigd kunnen raken.

Omgaan met batterijen

Batterijen kunnen brandbare stoffen bevatten. Bij onoordeelkundige behandeling kunnen batterijen leeglopen, sterk verhit raken, ontbranden of zelfs exploderen, hetgeen tot persoonlijk letsel of schade aan uw toestel kan leiden.

Houd u beslist aan de volgende adviezen:

- Houd batterijen uit de buurt van kinderen.
Bij inslikken van batterijen moet onmiddellijk contact worden opgenomen met de huisarts.
- Laad nooit batterijen op (tenzij dit uitdrukkelijk staat aangegeven).
- Ontlaad de batterijen nooit door een hoge vermogensafgave.
- Sluit de batterijen nooit kort.
- Stel de batterijen nooit bloot aan overmatige hitte door zonlicht, vuur of dergelijke!
- Demonteer of vervorm de batterijen niet.
U kunt gewond raken aan handen of vingers of batterijvloeistof kan in contact komen met ogen of huid. Als dit gebeurt, spoelt u de desbetreffende plekken schoon met ruime hoeveelheden schoon water en stel onmiddellijk uw huisarts in kennis.
- Vermijd krachtige stoten en schokken.
- Draai nooit de polariteit om.
- Let erop dat de plus- (+) en minpool (-) juist zijn geplaatst om kortsluiting te vermijden.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen of batterijen van verschillende typen door elkaar.
- Dit kan storingen in het toestel veroorzaken. Bovendien zou de zwakkere batterij te sterk worden ontladen.
- Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het toestel.
- Haal de batterijen uit het toestel als u dit langere tijd niet gebruikt.
- Vervang alle lege batterijen in een toestel tegelijk door nieuwe batterijen van hetzelfde type.
- Isoleer de contactpunten van de batterijen met een stuk plakband als u batterijen wilt opslaan of afvoeren.

Normen/elektromagnetische compatibiliteit

De LCD-TV voldoet aan de vereisten voor elektromagnetische compatibiliteit en elektrische veiligheid.

Het apparaat voldoet aan de eisen van EMV-richtlijn 2004/108/EG alsook de laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG.

Dit toestel voldoet aan de basisvereisten en de relevante regelingen van de eco-design richtlijn 2009/125/EG (decreet 1275/2008).

Universele afstandsbediening

Gebruik

Deze universele afstandsbediening kan tot 5 gewone afstandsbedieningen vervangen en is in staat om volgende types toestellen aan te sturen:

TV: LCD-TV;

STB, DVD, VCR, AUX: andere apparaten.

De benamingen op de brontoetsen „**STB**“, „**DVD**“, „**VCR**“ enz. dienen vooral voor de overzichtelijkheid. U kunt natuurlijk ook andere types toestellen aan de toetsen toekennen, bv. Pay-TV-decoder.

Met de toets **TV** kan enkel één TV-toestel worden bestuurd.

Programmeren van de Toestelcodes

Voor elk toestel dat u met de universele afstandsbediening wilt besturen, moet u een van de brontoetsen (**STB, DVD, VCR, AUX**) d.m.v. een toestelcode van vier cijfers programmeren. De namen van de toetsen dienen hierbij enkel als geheugensteun. Met uitzondering van de TV-toets kan aan elke andere toets een willekeurig toestel worden geprogrammeerd. Aan de TV-toets kunt u enkel een TV-code programmeren.

Graag eerst een cassette invoeren als u een videorecorder als toestel wilt programmeren.

Een toestelcode uit een codelijst invoeren

De codes voor de verschillende toestellen vindt u in de codelijst, die u samen met deze handleiding ontvangt. Dit is de procedure:

- ▶ Schakel het gewenste toestel handmatig in.
- ▶ Druk kort op de gewenste brontoets (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Druk voor ca. 3 seconden de toets **CODE** in, totdat de blauwe LED voortdurend oplicht.
- ▶ Geef de viercijfer code uit de codelijst in.

De blauwe LED gaat voor elke druk op een toets kort uit als bevestiging.

Als een geldige code werd ingevoerd, gaat de blauwe LED na de invoer van het laatste cijfer uit. Werd geen geldige code ingebracht, knippert de blauwe LED drie seconden lang alvorens ze uitgaat.

Als het toestel niet als verwacht reageert, dan kunt u de programmering eventueel herhalen met een andere code. Gelieve alle codes van uw merk te proberen. Kies de code waarmee alle beschikbaren functies van uw afstandsbediening correct werken!

Leverd ook deze procedure niet het gewenste resultaat, dan probeert u het met de zoekmethode, die in het hoofdstuk “Code automatisch zoeken” is beschreven.

Code manueel zoeken

Dit is de procedure voor manueel zoeken:

- ▶ Schakel het gewenste toestel handmatig in.
- ▶ Druk kort op de gewenste brontoets (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Druk voor ca. 3 seconden de toets **CODE** in, totdat de blauwe LED voortdurend oplicht.
- ▶ Druk herhaaldelijk na elkaar (tot 350 keer) de toets , **P/CH+** of **P/CH-** in, tot het toestel, dat zal worden aangestuurd, van kanaal verandert of zodanig reageert. Het zoeken naar de code begint dan bij het actueel opgeslagen nummer bestaande uit vier cijfers.
- ▶ Druk kort op **OK**, om de code op te slaan.

Vanwege het grote aantal verschillende codes zijn per toesteltype tot 350 verschillende codes geprogrammeerd. In enkele gevallen kan het zijn, dat enkel de gebruikelijkste hoofdfuncties beschikbaar zijn. Bij enkele uitzonderlijke toestellen is het mogelijk, dat de beschreven procedure geen succes heeft.

Code automatisch zoeken

Heeft u alle codes van uw toesteltype en merk geprobeerd en reageert uw toestel niet op de afstandsbediening, dan kunt u de automatische zoekfunctie proberen. Hiermee kunt u ook codes van merken opsporen, die niet in de codelijst zijn opgenomen.

Als u de brontoetsen **STB, DVD, VCR** of **AUX** met een andere dan het aangegeven toestel wenst te programmeren, dan moet u bij de automatische zoekfunctie eerst een code voor het gewenste toesteltype programmeren. bv.: U wilt met de toets **AUX** een DVD-player bedienen. Dan programmeert u eerst een willekeurige code van een DVD-player uit de codelijst, voordat u de volgende stappen uitvoert.

- ▶ Schakel het gewenste toestel handmatig in.
- ▶ Druk kort op de gewenste brontoets (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Druk voor ca. 3 seconden de toets **CODE** in, totdat de blauwe LED voortdurend oplicht.
- ▶ Wijs met de afstandsbediening naar het toestel en druk kort op de toets **P+**. Beschikt uw toestel niet over een functie voor de kanaalkeuze, dan drukt u de toets  ipv. **P+**. Na 6 seconden begint de afstandsbediening de code te zoeken en zendt elke seconde (zie ook het volgende hoofdstuk) één voor één alle codes door. Bij het zenden licht telkens de blauwe LED op.
- ▶ Zodra het toestel op de afstandsbediening reageert, drukt u op **OK**. – Als u het juiste moment om tijdig op **OK** te drukken gemist heeft, dan kunt u met de toets **P-** stapsgewijs naar die code terugkeren waarop het toestel heeft gereageerd. Om het zoeken te beëindigen, drukt u op **OK**.

Interval van 1 seconde of 3 seconden

Als de afstandsbediening ipv. elke seconde maar alle 3 seconden een nieuwe code moet versturen, dan doet u het volgende:

- ▶ Druk twee keer op **P+** (of ) . Nu zendt de afstandsbediening pas alle 3 seconden een nieuwe code. Deze procedure geeft u meer tijd, maar duurt ook langer.

Code zoeken volgens merknaam

Met deze functie kunt u volgens merknaam zoeken. De merknamen vindt u in de lijst hieronder.

Dit is de procedure:

- ▶ Schakel het gewenste toestel handmatig in.
- ▶ Druk kort op de gewenste brontoets (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Druk voor ca. 3 seconden de toets **CODE** in, totdat de blauwe LED voortdurend oplicht.
- ▶ Voer de code (bestaande uit 1 cijfer) in op basis van de tabel in de codelijst. Hieronder volgt een uittreksel:

Toets 1	MEDION, TEVION
Toets 2	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Toets 3	Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Toets 4	Thomson, Brandt
Toets 5	Saba, Nordmende, Telefunken
Toets 6	Grundig, Blaupunkt
Toets 7	Nokia
Toets 0	alle merken
- ▶ Druk herhaaldelijk op de toets **P+** (of bij videorecorders  of **PLAY** ) totdat het toestel gewenst reageert. Voer dit vlot uit omdat anders de automatische zoekfunctie opstart.
- ▶ Druk **OK** om de code op te slaan.

Als alle codes uitgeput zijn, knippert de blauwe LED ca. 3 seconden.

Code-identificatie

Met de code-identificatie kunt u codes uitlezen, die reeds in de afstandsbediening zijn opgeslagen. Dit is de procedure:

- ▶ Schakel het gewenste toestel handmatig in.
- ▶ Druk kort de gewenste brontoets (**STB, DVD, VCR, AUX**) in. De blauwe LED knippert een keer.
- ▶ Druk voor ca. 3 seconden de toets **CODE** in, totdat de blauwe LED voortdurend oplicht.
- ▶ Druk kort op de toets **CODE**. De blauwe LED knippert nog een keer op.
- ▶ Om het eerste cijfer te vinden, drukt u de cijfertoetsen van 0 t/m 9 in. Als de blauwe LED kort uitdooft, is dit cijfer het eerste opgeslagen getal.
- ▶ Om het tweede cijfer te vinden, drukt u weer de cijfertoetsen van 0 tem. 9 in. Dan herhaalt u de procedure voor het derde getal.
- ▶ De blauwe LED dooft uit, zodra de toets voor het derde getal is ingedrukt.

Nu is de identificatie van de code beëindigd.

Normaal gebruik

Individuele toestellen aansturen

Nadat de programmering van uw afstandsbediening voor audio- / videotoeestellen is afgesloten, werken de gebruikelijkste hoofdfuncties op uw afstandsbediening net zoals op de originele afstandsbediening van het toestel.

U wijst met uw afstandsbediening naar het gewenste toestel en drukt de bijhorende brontoets. Nu gebruikt u de andere toetsen zoals gewoonlijk. Bij het versturen van het infrarode signaal licht de blauwe LED kort op.

Vervolgens activeert u de functies door de bijhorende functietoets op uw universele afstandsbediening in te drukken.

Opgelet:

- Het is mogelijk dat niet elke functie van uw originele afstandsbediening op de universele afstandsbediening rechtstreeks beschikbaar is.
- Vooral bij nieuwe modellen is het mogelijk, dat de functies bij andere toetsen horen dan verwacht of helemaal niet beschikbaar zijn.

ALLES-UIT-Functie

U kunt alle geprogrammeerde toestellen gelijktijdig uitzetten. Dit is de procedure:

- ▶ U drukt eerst een keer kort op de toets  en dan onmiddellijk nog een keer lang (tenminste twee seconden). Nu worden alle geprogrammeerde toestellen één voor één uitgeschakeld.

Sommige toestellen kunt u met de toets  aan- en uitzetten. Deze toestellen worden na het uitvoeren van de **ALLES-UIT**-functie ingeschakeld.

EPG – Elektronische TV-gids

De toets **EPG** („EPG“ = „Electronic Program Guide“) heeft verschillende functies naargelang bij welke code ze wordt opgeroepen:

- Bij TV- en satellietencodes (bv. SAT-TV of DVB-T) opent deze toets de elektronische TV-gids (EPG).
- Bij DVD-codes opent deze toets het titelmenu.
- Bij VCR-codes kunt u d.m.v. deze toets een programmering instellen als uw videorecorder over de ShowView-functie beschikt.

Opgelet!

Lees zorgvuldig het hoofdstuk "Veiligheidsadviezen" op pagina 9 voordat u het toestel in gebruik neemt.

Uitpakken

- Kies een geschikte plaats om het apparaat op te stellen.
- Open de doos heel voorzichtig om te voorkomen dat het toestel beschadigd raakt. Dit kan gebeuren als een mes met lang lemmet wordt gebruikt om de doos te openen.
- In de verpakking bevinden zich verschillende kleine onderdelen (batterijen, schroeven, enz.). Houd deze uit de buurt van kinderen. Er is sprake van inslikkingsgevaar.
- Bewaar het verpakkingsmateriaal goed en gebruik alleen dit om het televisietoestel te transporteren.



LET OP!

Laat kleine kinderen niet met folie spelen. Gevaar voor verstikking!

Batterijen in de afstandsbediening plaatsen

- ▶ Verwijder het klepje van het batterijvak aan de achterkant van de afstandsbediening.
- ▶ Plaats twee batterijen van het type R03 (AAA) 1,5V in het batterijvak van de afstandsbediening. Let bij het plaatsen op de polariteit van de batterijen (aangegeven in het batterijvak).
- ▶ Sluit het batterijvak.

LET OP!

Haal de batterijen uit de afstandsbediening als het toestel langere tijd niet wordt gebruikt. De afstandsbediening zou anders beschadigd kunnen raken door lekkende batterijen.

Antenne aansluiten

- ▶ Bij de aansluiting van het toestel op de huisantenne of kabelinstallatie verbindt u de antenne-aansluiting en de LCD-TV via een dubbel afgeschermd antennekabel.

DVB-T modus

Indien in uw regio DVB-T wordt aangeboden, kunt u deze dienst door middel van een desbetreffende antenne ontvangen. Er is geen extra receiver vereist om DVB-T-zenders te ontvangen.

Belangrijk!

Om vergrendelde zenders / betaalzenders te kunnen ontvangen, is een desbetreffende kaart vereist. Plaats daarvoor een CAM-module (verkrijgbaar in gespecialiseerde handelszaken) in de daarvoor voorziene sleuf aan de linkerkant van het apparaat (**Common Interface**). Plaats vervolgens de kaart van uw provider in de CAM-module. Lees hiervoor ook de beschrijving op pagina 28.

DVB-T-antenne aansluiten

- ▶ Steek de stekker van een DVB-T-antenne in de antennebus van het apparaat.

Stroomkabel aansluiten

- ▶ Sluit de stekker aan op een goed bereikbaar stopcontact
220-240 V ~ 50 Hz.

LCD-TV in- en uitschakelen

- ▶ Zet de stroomschakelaar op „I“ om de LCD-TV van stroom te voorzien. Het apparaat bevindt zich nu in de stand-bymodus en het controlelampje aan de voorkant brandt oranje.
- ▶ Om het apparaat in te schakelen, drukt u op de toets  op de afstandsbediening of op **POWER** aan de rechterkant van het apparaat. Het controlelampje aan de voorkant brandt groen.
- ▶ Met de toets  of **POWER** zet u het apparaat opnieuw in de stand-bymodus. Bij deze modus wordt nog steeds stroom verbruikt.
- ▶ Met de stroomschakelaar schakelt u het apparaat volledig uit.

Nadat u het apparaat voor het eerst hebt ingeschakeld

Als u het apparaat voor het eerst inschakelt, wordt u door de **Eerste installatie** geleid. Deze installatie kan te allen tijde via het menu **SETUP > Eerste installatie** worden gestart en nogmaals worden uitgevoerd. Zie ook pagina 33.



- ▶ Selecteer met de pijltjestoetsen de taal en druk op **OK**.



- ▶ Selecteer met de pijltjestoetsen het gewenste land. De landinstelling is van invloed op de volgorde waarin de zenders worden opgeslagen. Druk op **OK**. De zoekfunctie wordt gestart.

Kanaalafstemmingsinformatie		
TV	:	0 Programma's
DTV	:	0 Programma's
Radio	:	0 Programma's
Daten	:	0 Programma's
22 %...	405,25 MHz	(TV)
Druk op MENU om ext		

Er wordt naar de verschillende zenders gezocht. Wacht tot de automatische zenderafstemming is beëindigd. Via de knop **MENU** kunt u de zenderafstemming voortijdig beëindigen.

Tip

Vergeet niet om een DVB-T-antenne aan te sluiten als u naar digitale zenders wenst te zoeken.

Zenderselectie

- U kunt een zender selecteren door op een van de toetsen **P+/-** (op het toestel of op de afstandsbediening) te drukken of door de zender rechtstreeks via een **cijfertoets** te selecteren.

Indien het zendernummer uit twee of drie cijfers bestaat, voert u de cijfers direct na elkaar in.

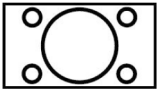
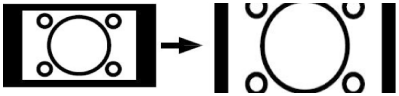
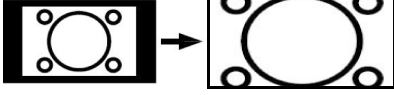
- Met de toets  selecteert u de als laatste weergegeven zender.

Geluidsinstellingen

- Met de volumetoetsen   op de afstandsbediening of op het toestel zet u het geluid harder of zachter.
- U kunt het geluid helemaal uitschakelen en opnieuw inschakelen met de toets  (Geluid uitschakelen).
- Met de toets **AUDIO** maakt u een keuze tussen mono- en stereoweergave, Dual I en Dual II. Dual I en Dual II kunnen alleen worden weergegeven als de huidige uitzending de DUAL-modus ondersteunt (bijv. bij tweetalige uitzendingen).
- Met de toets **SMODE** maakt u een keuze uit de geluidsmodi **Standaard**, **Muziek**, **Cinema**, **Sport**, **Persoonlijk**. De instelling **Persoonlijk** wordt in het menu **GELUID > Geluidsmodus** gedefinieerd.

Beeldinstellingen

- Met de toets **P.MODE** maakt u een keuze uit de beeldmodi **Dynamisch**, **Standaard**, **Mild**, **Persoonlijk**. De instelling **Persoonlijk** wordt in het menu **BEELD > Beeldmodus** gedefinieerd.
- Afhankelijk van het programma worden beelden in het formaat 4:3 of 16:9 uitgezonden. Met de toets **SIZE** kunt u het beeldformaat aanpassen:

Auto Het uitgezonden formaat wordt automatisch ingesteld op het ingangssignaal.	
4:3 Voor de onvervormde weergave van het beeld in 4:3-formaat.	
16:9 Voor de onvervormde weergave van het beeld in 16:9-formaat.	
Zoom 1 Het beeld wordt bovenaan en onderaan het scherm ,gerekt'.	
Zoom 2 De zoomfunctie van Zoom1 gaat hier nog een stap verder. Het beeld wordt ook aan de linker- en rechterkant ,gerekt'.	

De instelling van de beeldformaten kan ook in het menu **SETUP > Verhouding** worden gewijzigd.

Opgelet

Afhankelijk van de ingestelde beeldmodus zijn niet alle beeldformaten beschikbaar.

Informatie laten weergeven

- ▶ Druk op de toets **INFO** om de volgende actuele instellingen weer te geven:
 - Zenderlocatie en zendernaam;
 - Geluidsinstelling (Mono of Stereo);
 - Beeldinstelling.
- ▶ Dezelfde informatie ontvangt u bij het omschakelen naar een andere zender.

Favorietenlijst weergeven

In het menu **KANAAL > Programma bewerken** kunt u afzonderlijke zenders toevoegen aan een favorietenlijst (zie pagina 28).

- ▶ Druk op de toets **FAV** om enkel de zenders uit de favorietenlijst weer te geven.
- Selecteer met de pijltjestoetsen **▲ ▼** of met de knoppen **FAV - / FAV +** een zender.

Extern apparaat selecteren

- ▶ Met behulp van de toets **AV/INPUT** selecteert u de ingangen van de aangesloten apparaten.

ATV	tv-modus (analoog antennesignaal)
DTV	tv-modus (digitaal antennesignaal)
Media	apparaat op de USB-aansluiting
AV	apparaat op de AV-ingang
PC	apparaat op PC-ingang
Component	apparaat op Component video- en audio-ingangen
SCART	apparaat op SCART-aansluiting
HDMI1	HDMI-ingang 1
HDMI2	HDMI-ingang 2
HDMI3	HDMI-ingang 3
HDMI3	HDMI-ingang 4
- ▶ Met behulp van de pijltjestoetsen **▼ ▲** gaat u naar de gewenste bron.
- ▶ Bevestig uw keuze via de toets **OK**.

De mediamodus

De USB-aansluiting wordt aangestuurd via de mediamodus.

Ondersteunde formaten

De volgende bestandsformaten worden door de LCD-tv ondersteund:

- MPEG 1/2/4
- MP3
- PNG
- Xvid compatibel
- WMA
- JPG
- MKV MPEG4

Richtlijnen betreffende het gebruik van USB-apparaten

- In sommige gevallen zijn bepaalde USB-apparaten (MP3-spelers, externe harde schijven) niet compatibel met deze LCD-tv.
- Sluit het USB-apparaat direct aan. Gebruik geen aparte kabel aangezien hierdoor compatibiliteitsproblemen kunnen optreden.
- Verwijder het USB-apparaat niet tijdens de weergave van een bestand.
- Het is gevaarlijk om USB-apparaten snel te plaatsen en te verwijderen. Het is vooral af te raden om het USB-apparaat snel meermaals na elkaar te plaatsen en te verwijderen. Dit kan schade veroorzaken aan het USB-apparaat en in het bijzonder aan de LCD-tv zelf.

Van de TV-modus naar de DVD-modus overschakelen

- ▶ Met de toets **AV/INPUT** opent u de keuzelijst met bronnen.
- ▶ Via de pijltjestoetsen **▼ ▲** gaat u naar **Media**.
- ▶ Bevestig uw keuze met de toets **OK**.
- ▶ Als u wilt terugkeren naar de TV-modus, herhaalt u deze stappen en selecteert u in plaats van **Media** de optie **ATV** of **DTV**.

Media menusysteem

Zodra u een USB-informatiedrager op het televisietoestel hebt aangesloten en de bron op **Media** hebt ingesteld, kunt u een keuze maken uit de 4 volgende media:

- **FOTO** – om fotobestanden weer te geven
- **MUZIEK** – om muziekbestanden weer te geven
- **FILM** – om films weer te geven
- **TEKST** – om teksten weer te geven (*.txt)

Naargelang de geselecteerde optie staan verschillende functies ter beschikking. Deze functies worden onderaan het scherm weergegeven.

Teletekst

Teletekst is een gratis service, die door de meeste televisiestations wordt uitgezonden en actuele informatie zoals nieuws, weer, televisieprogramma's, aandelenkoersen, ondertiteling en andere thema's biedt. Uw TV-toestel biedt tal van handige functies voor het bedienen van de teletekst, zoals Multipage-Text, opslag van subpagina's of snelle navigatie.

De bediening van de teletekst

Om de teletekst te bedienen beschikt uw televisietoestel over speciale teleteksttoetsen. Op de uitklapbare zijde vooraan vindt u een overzicht voor de afstandsbediening

- ▶ Kies een televisieprogramma dat teletekst uitzendt.
- ▶ Druk éénmaal op de toets **TEXT**, om de basis-/indexpagina van de teleteksten aan te geven.
- ▶ Indien u twee keer drukt op de toets **TEXT** wordt de tekst transparant over het televisiebeeld weergegeven.
- ▶ Indien u drie keer drukt op de toets **TEXT** wordt weer overgeschakeld naar de TV-modus.

Teletekstpagina's selecteren

- ▶ Voer de gewenste teletekst pagina bestaande uit drie cijfers in via de cijfertoetsen. De gewenste pagina wordt in de linkerbovenhoek van het scherm weergegeven. Er wordt zolang naar de gewenste pagina gezocht tot het geselecteerde paginanummer is gevonden.
- ▶ Met behulp van de pijltjestoetsen ▲ ▼ kunt u eveneens door de pagina's bladeren.

Gekleurde toetsen

Als beneden aan het scherm tekst in kleur wordt weergegeven, kunt u de bijbehorende inhoud direct selecteren door op de bijbehorende gekleurde toets rood [**PROG**], groen [**INTRO**], geel [**REPEAT**] of blauw [**A-B**] te drukken.

SUBPAGE

Sommige teletekst pagina's hebben subpagina's. Onder aan het scherm wordt bijv. **1/3** weergegeven. De subpagina's worden met tussenpozen van ca. een halve minuut na elkaar weergegeven. U kunt de subpagina's ook zelf oproepen door op de toets **SUBPAGE** te drukken. Er verschijnt een invoerveld van vier cijfers waarin u het nummer van een subpagina (bijv. **0002**) kunt invoeren. U kunt ook met de richtingstoetsen ◀ ▶ door de subpagina's bladeren.

Handige teleteksteigenschappen

INDEX

- ▶ Met de toets **INDEX** selecteert u de indexpagina. Deze bevat een lijst met teletekstinhoud.

HOLD

De geselecteerde teletekst pagina bevat mogelijk meer informatie dan kan worden weergegeven op een scherm. In dit geval wordt de informatie verdeeld over meerdere subpagina's. De subpagina's worden met regelmatige intervallen weergegeven.

- ▶ Druk op de toets **HOLD** om te voorkomen dat de pagina's automatisch na elkaar worden weergegeven.
- ▶ Druk nogmaals op de toets **HOLD** om de pagina's opnieuw automatisch na elkaar weer te geven.

REVEAL

- ▶ Om verborgen informatie, bijvoorbeeld oplossingen van raadsels, puzzels of quizen weer te geven, drukt u één keer op de toets **REVEAL**.
- ▶ Als u nogmaals op de toets **REVEAL** drukt, worden de antwoorden opnieuw verborgen.

SIZE

Met deze functie wordt de teletekst in dubbel formaat weergegeven.

- ▶ Druk op de toets **SIZE** om de bovenste helft van de pagina te vergroten.
- ▶ Druk nogmaals op de toets **SIZE** om de onderste helft van de pagina te vergroten.
- ▶ Als u nogmaals op de toets **SIZE** drukt, wordt de teletekst weer op normale grootte weergegeven.

Het OSD-menu

Via het OSD-menu (On Screen Display) kunt u bepaalde parameters van de LCD-TV instellen.

Navigeren in menu

- ▶ Druk op de toets **LCD MENU** om de OSD te activeren.
Onderaan het scherm worden telkens de mogelijke instellingen weergegeven.
 - ▶ Met behulp van de pijltjestoetsen ▲ ▼ selecteert u de opties uit het hoofdmenu.
 - ▶ Met ▶ gaat u naar het volgende menuonderdeel.
 - ▶ Met behulp van de pijltjestoetsen ▲ ▼ selecteert u de opties uit een menu.
Met de toets **LCD MENU** keert u terug naar het hoofdmenu.
 - ▶ Met behulp van de pijltjestoets ▶ opent u een submenu (niet beschikbaar in elk menu).
Met de toets **LCD MENU** keert u terug naar het hoofdmenu.
 - ▶ Met behulp van de pijltjestoetsen ◀ ▶ stelt u de gewenste waarde in of maakt u een andere keuze.
 - ▶ Met de toets **LCD MENU** sluit u het menu en bevestigt u tegelijkertijd uw keuze.
- Opgelet: het menu wordt na enkele seconden automatisch gesloten als er niet op een toets wordt gedrukt.

U hebt de keuze uit onderstaande hoofdmenu's

- Menu **KANAAL**
- Menu **BEELD**
- Menu **GELUID**
- Menu **TIJD**
- Menu **BLOKKEREN**
- Menu **SETUP**

AANWIJZING

Door mogelijke technische wijzigingen kunnen de hier beschreven menu's afwijken van de menu's op uw scherm.

Opgelet

Afhankelijk van de bron die u hebt geselecteerd, zijn bepaalde menu's niet beschikbaar. Om niet beschikbare menu's weer te geven, moet u eerst de bron wijzigen.

Menusysteem

Menu KANAAL



Menuoptie	Instellingen	
Automatisch afstemmen	Hier wordt naar zenders gezocht. Er staan verschillende zoekopties ter beschikking. Als u een zoekoptie hebt geselecteerd, drukt u op OK om de zenderafstemming te starten. Met MENU kunt u de zenderafstemming voortijdig beëindigen. In dit geval worden de gevonden zenders niet opgeslagen.	
DTV handmatig afstemmen	Hier kunt u zenders in de DTV-modus handmatig afstemmen.	
ATV handmatig afstemmen	Hier kunt u zenders in de ATV-modus handmatig afstemmen.	
	Huidige kanaal	Selecteer via het kanaalnummer de zender die u wilt bewerken.
	Kleursysteem	PAL, Secam, Automatisch.
	Geluidssysteem	BG, I, DK.
	Fijnafstemmen	Voer met ◀ ▶ de fijnafstemming door
	AFC	Schakel de automatische fijnafstemming in (Aan) als u deze altijd wilt doorvoeren.
	Zoeken	Start met ◀ ▶ de zenderafstemming
Programma bewerken	Hier worden de opgeslagen zenders weergegeven. Voor elke zender kunt u de volgende instellingen doorvoeren.	
	Wissen Selecteer de zender die u wilt verwijderen en druk op de rode knop [PROG]. Druk op de knop ◀ Ja als u de zender wilt verwijderen. Druk op de knop ▶ Nee als u de procedure wilt beëindigen.	

	Hernoemen Selecteer de zender die u een andere naam wilt geven en druk op de groene knop [INTRO]. Nu kunt u de eerste letter wijzigen. Via de pijltjestoetsen ▲ ▼ kunt u in de tekenset naar boven en beneden scrollen. Ga met de pijltjestoets ▶ naar de volgende letter enz. Als u klaar bent, drukt u nog een keer op de groene knop [INTRO] om de naam op te slaan.
	Verplaatsen Selecteer de zender en druk op de gele knop [REPEAT]. Verplaats de zender met ▲ ▼ naar de gewenste plaats en druk nogmaals op de gele knop [REPEAT]. De andere zenders worden eveneens verplaatst.
	Overslaan Selecteer de zender die u tijdens het doorbladeren met behulp van de toetsen P-/+ wilt overslaan en druk op de blauwe knop [A-B]. De zender kan nog steeds worden geselecteerd via de cijfertoetsen.
	Fav Om een zender in een favorietenlijst op te slaan, selecteert u deze zender en drukt u op de knop FAV. U kunt de favorietenlijsten openen via de knoppen op de afstandsbediening. Zie ook pag. 23
Signaalinformatie	Hier wordt de signaalinformatie van de ingestelde zender weergegeven. Deze optie staat enkel in de DTV-modus ter beschikking.
CI-informatie	Als u naar betaalzenders wilt kijken, moet u zich eerst laten registreren bij een provider. Nadat u zich hebt laten registreren, ontvangt u van uw provider een Conditional Access Module (CAM-module) en een speciale kaart. Richtlijnen betreffende de instellingen vindt u in de gebruiksaanwijzing bij de module. Installeer de CI-componenten als volgt op uw televisietoestel: ▶ Schakel het televisietoestel uit en verwijder de stekker. ▶ Plaats eerst de CAM-module in de sleuf aan de zijkant van de LCD-tv. Vervolgens plaatst u de kaart. Richtlijn Opgelet! Plaats of verwijder de CI-module enkel als het apparaat zich in de stand-bymodus bevindt of als de stekker is verwijderd uit het stopcontact.

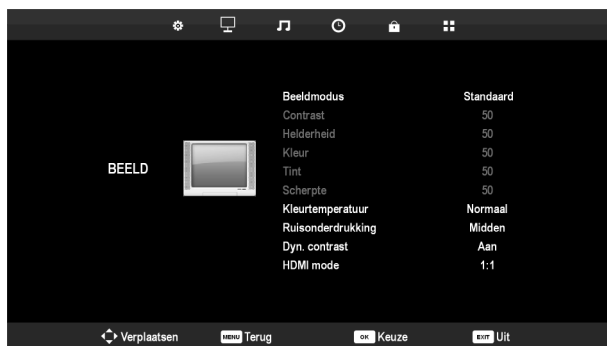
	De CAM-module dient correct in de sleuf te worden geplaatst. De CAM-module of het televisietoestel kunnen worden beschadigd als u de CAM-module niet voorzichtig in de sleuf plaatst. ▶ Steek de stekker van het televisietoestel in het stopcontact, schakel het toestel in en wacht tot de kaart wordt erkend. ▶ Bij sommige CAM-modules zijn bovendien enkele bijkomende stappen vereist die u in het menu CI-informatie kunt doorvoeren.
--	--

Videorecorder handmatig opslaan

De functie **Handm. Zoeken** kan bijv. worden gebruikt om een videorecorder in te stellen op de LCD-TV.

Nadat LCD-TV en videorecorder via de antenne met elkaar zijn verbonden (zie Videorecorder aansluiten, pagina 37), stelt u uw videorecorder in op het testsignaal. Voer de handmatige zoekactie uit op de LCD-TV.

Menu Beeld



Menuoptie	Instellingen
Beeldmodus	Beeldmodus selecteren: Standaard , Mild , Dynamisch , Persoonlijk . Deze functie komt overeen met de werking van de toets P.MODE . Bij de instelling Persoonlijk kunt u Contrast , Helderheid , Kleur , Tint en Scherpste zelf instellen. Bij de andere instellingen kunnen deze parameters niet worden gewijzigd.
Contrast	Contrast verlagen resp. verhogen (bereik 0 - 100).
Helderheid	Helderheid verlagen resp. verhogen (bereik 0 - 100).
Kleur	Kleursterkte verlagen resp. verhogen (bereik 0 - 100).
Tint	Deze optie is enkel beschikbaar in het TV-kleursysteem NTSC.
Scherpste	Scherpste verlagen resp. verhogen (bereik 0 - 100).
Kleurtemperatuur	Kleurtint selecteren: Normaal , Warm en Koel . Deze optie is enkel beschikbaar in de VGA-modus (PC-modus).
Dyn. contrast	Schakel hier het dynamische contrast in of uit.
HDMI mode	Pixelprecieze weergave (instelling 1:1) of vergrote weergave, afhankelijk van de aangesloten HDMI-bron (instelling OverScan). Deze instelling is enkel beschikbaar in de HDMI-modus.

Menu Geluid



Menuoptie	Instellingen
Geluidsmodus	Geluidsmodus selecteren: Standaard, Muziek, Cinema, Sport, Persoonlijk . Deze functie wordt geactiveerd met de toets SMODE . Bij de instelling Persoonlijk kunt u de parameters Laag, Hoog en Balans zelf instellen. Bij de andere instellingen kunnen de parameters niet worden gewijzigd.
Laag	Lage tonen instellen (schaal 0 – 100).
Hoog	Hoge tonen instellen (schaal 0 – 100).
Balans	Stel de balans tussen de linker- en rechterluidspreker in.
Auto volume	De functie AVL (Automatic Volume Limiting) brengt de verschillende volumes van de verschillende uitzendingen met elkaar in overeenstemming. Als u deze functie uitschakelt (Uit), hoort u de originele volumes. Als u deze functie inschakelt (Aan), hoort u een gelijkmatig volume.
Surround Sound	Surround effect in-/uitschakelen
AD selectie	Vertelmodus activeren/deactiveren en het volume instellen. Enkel beschikbaar in de DTV-modus. Ondersteuning afhankelijk van de uitzending.
EQ	Equalizer-instellingen doorvoeren en het geluid individueel optimaliseren.

Menu TIJD



Menuoptie	Instellingen
Klok	Weergave van de tijd. Instelling niet mogelijk.
Tijdzone	Hier kunt u de tijdzone instellen. Deze optie is enkel in de DTV-modus beschikbaar.
Slaaptimer	Selecteer de tijdsspanne nadat het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld. Selecteer Uit om de functie te beëindigen.
Autom. uitschakelen	Stel hier de tijdsspanne in nadat de LCD-tv automatisch wordt uitgeschakeld.
OSD-tijd	Hier kunt u de tijdsspanne instellen nadat het OSD-menu automatisch wordt afgesloten.

Menu



Menuoptie	Instellingen	
Systeem vergrendelen	Hier activeert u de instellingen Programma blokkeren , Minimumleeftijd en Toetsenblokkering . Voer hiervoor het wachtwoord in. Bij de levering is dit: 0000 .	
Paswoord invoeren	Een submenu wordt geopend.	
	Oude wachtwoord invoeren	Voer met behulp van de cijfertoetsen het huidige wachtwoord in. Dit is bij de levering 0000 .
	Nieuwe wachtwoord invoeren	Voer een nieuw wachtwoord in bestaande uit vier cijfers.
	Bevestig nieuw wachtwoord	Voer het wachtwoord nogmaals in. Volg de aanwijzingen op het scherm.
	Indien u zich het wachtwoord niet meer herinnert, moet u het apparaat opnieuw installeren om de fabrieksinstellingen te herstellen.	
Zender blokkeren	Bepaal hier welke zenders dienen te worden geblokkeerd	
Minimumleeftijd	Hier kunt u de leeftijd selecteren. Deze optie is enkel in de DTV-modus beschikbaar.	
Toetsenblokkering	Hier schakelt u de toetsenblokkering voor de bedieningselementen op de LCD-tv in of uit. De LCD-tv kan dan enkel via de afstandsbediening worden bediend.	

Menu SETUP



Menuoptie	Instellingen
OSD-taal	Selecteer de taal van het OSD-menu. Ze wordt onmiddellijk gewijzigd.
TT-taal	De fabrieksinstelling is WEST . Indien u zich in een ander taalgebied bevindt, kunt u de taalinstelling wijzigen.
Slechthorenden	Als de zender bijzondere geluidssignalen voor slechthorenden uitzendt, kunt u deze instelling inschakelen (Aan) om deze signalen te ontvangen. Deze optie is enkel beschikbaar in de DTV-modus.
Verhouding	Stel hier het beeldformaat in. Deze functie kan ook worden ingesteld via de knop SIZE .
Blauw scherm	Als de LCD-tv geen signaal ontvangt, verschijnt in plaats van ,sneeuw' of een zwart scherm een blauwe achtergrond.
Eerste installatie	Hier kunt u het menu voor de installatie weergeven. De instellingen worden beschreven vanaf pagina 20 .
Fabrieksinstellingen herstellen	Stel hier de fabrieksinstellingen in. Hierbij kunt u de fabrieksinstellingen van het apparaat of het geheugen herstellen.

Apparaten aansluiten

Hoofdtelefoon

Sluit de hoofdtelefoon aan op de hoofdtelefoonaansluiting.

Let op!

Een te hoog geluidsvolume kan uw gehoor beschadigen. Stel het volume in eerste instantie in op een waarde in het onderste bereik van de schaal, voordat u de hoofdtelefoon opzet. Kies vervolgens eerst een aangenaam geluidsvolume. Door de basisinstelling van de equalizer te wijzigen kan het volume sterker worden en dus tot blijvende gehoorschade leiden.



Als een toestel langdurig met hoge geluidsterkte via een hoofdtelefoon wordt gebruikt, dan kan dat schade aan het gehoor van de luisteraar berokkenen.

Digitale versterker via coxaansluiting

Via de **SPDIF Coax.OUT**-aansluiting kunt u het geluidssignaal van de LCD-tv via een digitale versterker weergeven.

Sluit hiervoor een coaxkabel aan op de SPDIF Coax.OUT-aansluiting op de LCD-tv en de desbetreffende ingang op de versterker.

DVD-speler aansluiten

U beschikt over verschillende mogelijkheden om een DVD-speler aan te sluiten:

1. Met een SCART-kabel

- ▶ Sluit een DVD-speler met SCART-kabel aan op de SCART-poort.

2. Met een stereo-cinch-kabel en een video-cinch-kabel

- ▶ Sluit een video-cinch-kabel (gele stekker) aan op de video-ingang van de LCD-TV en de video-uitgang van een extern apparaat.
- ▶ Sluit een stereo-cinch-kabel (rood-witte stekkers) aan op de audio-ingangen van de LCD-TV en de audio-uitgangen van het externe apparaat.

3. Met een component-kabel (3xCinch)

- ▶ Indien het apparaat over YUV-uitgangen beschikt (Y Pb Pr), is het aanbevolen het apparaat met een component-kabel (cinchkabel groen/blauw/rood) aan te sluiten op de component ingang Y-Pb-Pr van de LCD-TV.

Belangrijk!

Gebruik uitsluitend de bijgeleverde Component adapter.

- ▶ Voor de geluidsoverdracht sluit u de stereo-cinchkabel (rood-witte stekkers) aan op de AUDIO L-R-ingangen.

4. Met een HDMI-kabel

- ▶ Indien de DVD-speler beschikt over een HDMI-uitgang sluit u een HDMI-kabel (niet bijgeleverd) aan. Er is geen extra kabel vereist voor de geluidsoverdracht.

Videorecorder aansluiten

- ▶ Verbind een antennekabel met de antennepoort van de LCD-TV en de antenne-uitgang van de videorecorder.
- ▶ Verbind een andere antennekabel met de antenne-ingang van de videorecorder en de antenne-uitgang in de muur.

U kunt de LCD-TV en de videorecorder eventueel ook met een SCART-kabel op elkaar aansluiten. Dit wordt aanbevolen voor een hoge beeld- en geluidskwaliteit. Indien u stereogeluid wenst, is een SCART-aansluiting vereist.

- ▶ Sluit de SCART-kabel aan op een van beide SCART-poorten van de LCD-TV.
- ▶ Sluit het andere uiteinde van de SCART-kabel aan op de SCART OUT-poort van de videorecorder.

DVD-recorder aansluiten

- ▶ Sluit de DVD-recorder met de SCART-kabel op een van beide SCART-poorten van de LCD-TV aan.
- ▶ Sluit het andere uiteinde van de SCART-kabel aan op de SCART OUT-poort van de DVD-recorder.
- ▶ Verbind een antennekabel met de antennepoort van de LCD-TV en de antenne-uitgang van de DVD-recorder.
- ▶ Verbind een andere antennekabel met de antenne-ingang van de DVD-recorder en de antenne-uitgang in de muur.

Alternatief

- ▶ Als de DVD-recorder met YUV-uitgangen is uitgerust, raden wij u aan de DVD-recorder met een componentkabel (cinch-kabel groen/blauw/rood) aan te sluiten op de componentingen Y-Pb-Pr van de LCD-TV.

Belangrijk!

Gebruik uitsluitend de bijgeleverde Component adapter.

- ▶ Sluit voor de geluidsoverdracht een stereo-cinch-kabel (rood-witte stekkers) aan op de AUDIO L-R-ingangen.

Alternatief

- ▶ Als de DVD-recorder is uitgerust met een HDMI-uitgang, sluit u een HDMI-kabel (niet bijgeleverd) aan op de HDMI-ingang van de LCD-TV en de HDMI-uitgang van het externe apparaat.

Ontvanger (SAT, DVB-T, decoder enz.) aansluiten

Een apparaat dat als ontvanger voor de LCD-TV moet worden gebruikt (bijv. satellietontvanger, DVB-T-ontvanger, decoder, settopbox, enz.) sluit u via een SCART-kabel aan op een van de SCART-aansluitingen van de LCD-TV. Behalve via SCART-kabels kunt u het apparaat ook via cinchkabels of component-kabels aansluiten.

1. Via SCART-kabel aansluiten

- ▶ Sluit een ontvanger met SCART-kabel aan op de aansluiting **SCART**.

2. Met een stereo-cinch-kabel en een video-cinch-kabel

- ▶ Verbind audio-cinchkabels (rood-witte stekkers) met de audio-ingangen van de LCD-TV en de audio-uitgangen van het externe apparaat.
- ▶ Verbind een video-cinchkabel (geel) met de video-ingang van de LCD-TV en de audio-uitgang van het externe apparaat.

3. Via component-kabel (cinchkabel: groen/blauw/rood) aansluiten

- ▶ Als het toestel over YUV-uitgangen beschikt (Y Pb Pr), is het raadzaam deze via een Component-kabel (cinchkabel groen/blauw/rood) aan te sluiten op de Component-ingangen **Y-Pb-Pr** en **L-R** van de LCD-TV.

Belangrijk!

Gebruik uitsluitend de bijgeleverde Component adapter.

- ▶ Voor de geluidsoverdracht sluit u een stereo-cinchkabel (rood-witte stekkers) aan op de AUDIO L-R-ingangen.

4. Met een HDMI-kabel

- ▶ Indien de receiver beschikt over een HDMI-uitgang sluit u de HDMI-kabel (niet bijgeleverd) aan. Een andere kabel voor de geluidsoverdracht is niet vereist.

DVD- of videorecorder en satellietontvanger aansluiten

Als u tegelijkertijd een DVD- of videorecorder en een satellietontvanger wilt aansluiten, kunt u de volgende aansluitingsmethode gebruiken:

- ▶ Sluit de ontvanger aan zoals hierboven beschreven.
- ▶ Sluit nu de ontvanger met een SCART-kabel aan op de **SCART-uitgang** van de DVD-recorder en de overeenkomstige Scart-ingang van de ontvanger.
- ▶ Sluit een antennekabel aan op de antennebus van de LCD-TV en de antenne-uitgang van de recorder.
- ▶ Sluit vervolgens een andere antennekabel aan op de antenne-ingang van de DVD-recorder en de antenne-uitgang van de decoder.
- ▶ Sluit de SAT-ontvanger aan op de LNB van de paraboolantenne.

Camcorder aansluiten

Met een stereo-cinch-kabel en een video-cinch-kabel

- ▶ U kunt het geluid en beeld van een camcorder weergeven op uw LCD-TV door de camcorder aan te sluiten op de AUDIO-IN-aansluitingen en de VIDEO-IN-aansluiting van de LCD-TV.

Apparaat met HDMI- of DVI-uitgang aansluiten

HDMI ("High Definition Multimedia Interface") vormt de enige interface in de sector van de amusementslektronica waarmee tegelijkertijd audio- en videogegevens digitaal worden verzonden. Alle op dit moment bekende beeld- en geluidsindelingen, met inbegrip van HDTV (High Definition Television), kunnen hiermee worden verwerkt, zodat ook een resolutie van 1080 i zonder kwaliteitsverlies kan worden weergegeven. Veel apparaten uit de sector van de amusementslektronica, zoals DVD-spelers, zijn tegenwoordig uitgerust met HDMI- of DVI-uitgangen.

Extern apparaat met HDMI-uitgang

- ▶ Sluit een HDMI-kabel (niet meegeleverd) aan op een HDMI-ingang van de LCD-TV en de HDMI-uitgang van het externe apparaat.
- ▶ Als u het HDMI-apparaat hebt aangesloten, schakelt u vervolgens de LCD-TV in.
- ▶ Zet vervolgens het externe HDMI-weergaveapparaat aan.

Extern apparaat met DVI-uitgang aansluiten

Indien het externe apparaat beschikt over een DVI-uitgang kunt u het eventueel aansluiten op de HDMI-ingang (HDMI is neerwaartscompatibel met DVI - "Digital Visual Interface"). Hiervoor is een HDMI-DVI adapter vereist.

Daar via de DVI-uitgang geen geluid wordt overgedragen, sluit u voor de geluidsoverdracht ook een geluidskabel aan. Gebruik hiervoor een audio-cinchkabel

(rood/wit) die u aansluit op de componenteningangen AUDIO IN L/R aan de achterkant van het apparaat.

PC aansluiten

De LCD-TV wordt als een beeldscherm of extra monitor aangesloten op uw pc of notebook. Het beeld van uw pc of notebook wordt dan weergegeven op de LCD-TV. U sluit de LCD-TV als volgt aan:

- ▶ Schakel beide apparaten uit.
- ▶ Sluit een VGA-kabel (beeldschermkabel; niet meegeleverd) aan op de VGA-ingang van de LCD-TV en aan de uitgang voor de videokaart van de pc of het notebook.
- ▶ Draai de schroeven van de beeldschermkabel met de vingers vast, zodat de stekker goed in de aansluitingen zitten.
- ▶ Als u ook geluid wilt weergeven, sluit u een audiokabel aan op de PC-AUDIO-IN-ingang.
- ▶ Schakel als eerste de LCD-TV in.
- ▶ Zet pas daarna de pc of het notebook aan.

Als u de LCD-TV als tweede beeldscherm bij uw pc gebruikt, kan het in bepaalde gevallen nodig zijn de beeldscherminstellingen van uw besturingssysteem aan te passen. Meer informatie over de dingen waarop u moet letten bij het gebruik van meerdere beeldschermen vindt u in de gebruikershandleiding bij de pc of het notebook.

Problemen oplossen

Storingen kunnen soms banale oorzaken hebben, maar soms ook worden veroorzaakt door defecte onderdelen. Wij willen u hiermee een leidraad in de hand geven bij het oplossen van het probleem. Als de beschreven maatregelen geen resultaat opleveren, helpen wij u graag verder. Bel ons gerust op!

Probleem	Oplossing
Er is geen beeld of geluid.	• Controleer of de stroomkabel correct is aangesloten in het stopcontact en op het apparaat. • Controleer of de signaalontvangst is ingesteld op TV. • Controleer of de hoofdschakelaar is ingeschakeld.
Er is geen beeld. Er wordt geen beeld weergegeven bij AV.	• Controleer of contrast en helderheid correct zijn ingesteld. • Controleer of alle externe apparaten correct zijn aangesloten. • Controleer of de juiste AV-bron is geselecteerd.
Er is geen geluid.	• Controleer of het volume niet op de laagste stand staat. • Controleer of de functie Geluid uitschakelen niet is ingeschakeld.
Er is geen beeld of geen geluid. Er is echter wel ruis te horen.	• Het ontvangst is mogelijk slecht. Controleer of de antenne is aangesloten.
Het beeld is niet duidelijk.	• Het ontvangst is mogelijk slecht. • Controleer of de antenne is aangesloten.
Het beeld is te licht of te donker.	• Controleer de instellingen van contrast en helderheid.
Het beeld is niet scherp.	• Het ontvangst is mogelijk slecht. • Controleer of de antenne is aangesloten. • Controleer de instellingen van scherpste en ruisonderdrukking in het menu BEELD.
Er wordt een dubbel of drievoudig beeld weergegeven.	• Controleer of de antenne correct is uitgericht. • Mogelijk wordt het signaal weerkaatst door bergen of gebouwen.
Het beeld bevat ruis.	• Mogelijk is er storing van auto's, treinen, leidingen, neonverlichting, enz.

	• Mogelijk is er sprake van interferentie tussen de antenne- en stroomkabel. Probeer deze kabels verder uit elkaar te plaatsen.
Er zijn strepen te zien op het scherm of de kleuren verbleken.	• Is er sprake van interferentie door een ander apparaat? • Zendantennes van radiostations of antennes van radioamateurs en draagbare telefoons kunnen eveneens interferentie veroorzaken. • Gebruik het apparaat zo ver mogelijk uit de buurt van het apparaat dat mogelijk de storing veroorzaakt.
De bedieningsknoppen van het apparaat werken niet	• Mogelijk is het kinderslot geactiveerd.
De afstandsbediening werkt niet.	• Controleren of er batterijen in de afstandsbediening zitten en of de polariteit correct is. • Vergewis u ervan dat het sensorvenster niet blootgesteld wordt aan sterke lichtstraling. • Schakel het toestel in en uit door middel van de hoofdschakelaar. • Controleer of de tv-functie geactiveerd werd, door op de tv-toets op de afstandsbediening te drukken.
Er staan meerdere toestelcodes onder de merknaam van mijn toestel.	Hoe kom ik erachter wat de juiste toestelcode is? • Om erachter te komen wat de juiste toestelcode voor uw toestel is, probeert u de codes na elkaar gewoon even uit, totdat de meeste functies van het toestel naar behoren functioneren.
De externe toestellen reageren slechts op enkele commando's van de afstandsbediening.	• Probeer de andere codes, totdat de toestellen naar behoren op de commando's reageren. • Wanneer noch de manuele noch de automatische invoer van de code lukt, kan het in bijzondere gevallen voorkomen dat het toestel niet compatibel is met uw universele afstandsbediening.

Hebt u nog verdere ondersteuning nodig?

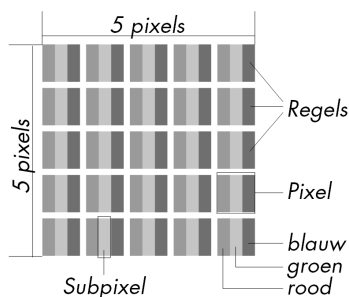
Als u uw probleem niet hebt kunnen oplossen aan de hand van de suggesties in de voorgaande secties, neemt u contact met ons op. Het zou bijzonder helpen als u de volgende informatie bij de hand kunt houden:

- Welke externe apparaten zijn aangesloten?
- Welke meldingen verschijnen op het beeldscherm?
- Tijdens welke bedieningsstap is het probleem opgetreden?
- Als een pc is aangesloten op het apparaat:
 - Hoe ziet uw systeemconfiguratie eruit?
 - Welke software gebruikte u toen het probleem zich voordeed?
- Welke stappen hebt u reeds ondernomen om het probleem op te lossen?
- Als u al een klantnummer hebt ontvangen, deelt u ons dit mee.

Pixelfouten bij LCD-TV's

Ondanks het gebruik van de allernieuwste productiemethoden kunnen, vanwege de zeer complexe techniek, in zeldzame gevallen enkele of meerdere lichtpuntjes uitvallen.

Bij actiematrix TFT's met een resolutie van **1920 x 1080 pixels**, die zijn samengesteld uit elk drie subpixels (rood, groen, blauw), worden in totaal **ca. 6,2 miljoen** Aansturingselementen gebruikt. Door dit zeer hoge aantal transistoren en het daarmee verbonden uiterst complexe productieproces kan er sporadisch sprake zijn van uitvallende of verkeerd aangestuurde pixels resp. afzonderlijke subpixels.



Beschrijving		Geaccepteerd aantal
Lichte subpixels	1 subpixel	≤ 2
	Twee aaneengesloten pixels (horizontaal/verticaal)	≤ 0
Afstand	Minimale afstand tussen lichte en donkere subpixels	≥ 5 mm
Donkere subpixels	Afzonderlijk	≤ 8
	Twee aaneengesloten pixels	≤ 2
Afstand	Minimale afstand tussen lichte en donkere subpixels	≥ 5 mm
Totale aantal lichte en donkere subpixels		10

In de tabel wordt het maximaal toegestane aantal pixelfouten op het beeldscherm zonder dat sprake is van een garantiegeval. Van een garantiegeval kan sprake zijn als het hierboven aangegeven aantal fouten in een categorie wordt overschreven.

Reinigen

De levensduur van de LCD-TV kan worden verlengd met behulp van de volgende maatregelen:

LET OP!

Trek voor het reinigen altijd de netstekker en alle aansluitkabels los.

- Gebruik geen oplosmiddelen, bijtende of gasvormige schoonmaakmiddelen.
- Reinig het beeldscherm met een zachte, pluisvrije doek.
- Let erop dat er geen waterdruppels achterblijven op de LCD-TV. Water kan blijvende verkleuringen veroorzaken.
- Stel het beeldscherm niet bloot aan het felle zonlicht of aan ultraviolette straling.
- Bewaar het verpakkingsmateriaal goed en gebruik alleen dit om de LCD-TV te transporteren.

LET OP!

Binnenin de behuizing van het beeldscherm bevinden zich geen onderdelen die moeten worden gereinigd of waarop onderhoud moet worden uitgevoerd..

Verwijdering als afval

Verpakking



Uw apparaat bevindt zich in een verpakking ter bescherming tegen schade bij het transport. De verpakking bestaat uit materialen die op milieuvriendelijke wijze kunnen worden afgevoerd en op vakkundige wijze kunnen worden gerecycled.

Apparaat



Gooi het apparaat aan het einde van de levensduur in geen geval weg bij het gewone huisvuil. Informeer naar de mogelijkheden voor een milieuvriendelijke afvoer als afval.

Batterijen



Lege batterijen horen niet bij het huisvuil! Ze moeten worden ingeleverd bij een verzamelpunt voor lege batterijen.

Technische gegevens

Aparaat:	P17005 (MD 30445)
Nominale spanning:	220-240 V ~ 50 Hz
Beeldschermformaat:	106,7 cm (42") LCD; 16:9-display
Opgenomen vermogen:	160 Watt
Opgenomen vermogen bij stand-by:	< 1 Watt
Fysische resolutie:	1920 x 1080 pixels
TV-systeem:	PAL, SECAM, B/G, D/K, I, L/L'
Kanalen:	VHF (Band I/III) FM (BAND U) HYPERBAND KABEL-TV (S1-S20)/(S21-S41) DVB-T (free to air)
Audio:	Stereo / Nicam
Zenderlocaties:	199 (ATV) / 400 (DTV)
Antenne-ingang:	75 Ohm
Aansluitingen:	Zijkant: Antenne (analoog/digitaal) 3 x HDMI met HDCP-decodering 2 x USB-aansluiting Composite Video-ingang (cinch) Component In (YUV, 3,5 mm jack) Audio In voor composite-video/YUV Hoofdtelefoonuitgang (3,5 mm jack) Achterkant: 1 x HDMI met HDCP-decodering 1 x Scart 1 x VGA (15 Pin D-Sub) Pc Audio In (3,5 mm jack) Digitale audio-uitgang (SPDIF, coaxiaal)
Afmetingen zonder voet (B x H x D):	ca. 1022 x 636 x 48 mm
Afmetingen met voet (B x H x D):	ca. 1022 x 694 x 256 mm
Gewicht zonder voetstuk:	14,0 kg
Gewicht met voetstuk:	15,7 kg
Afstandsbediening	
Wijze van overdracht:	infrarood
LED-klasse:	1
Batterijtype:	2 x 1,5V AAA R03/LR03



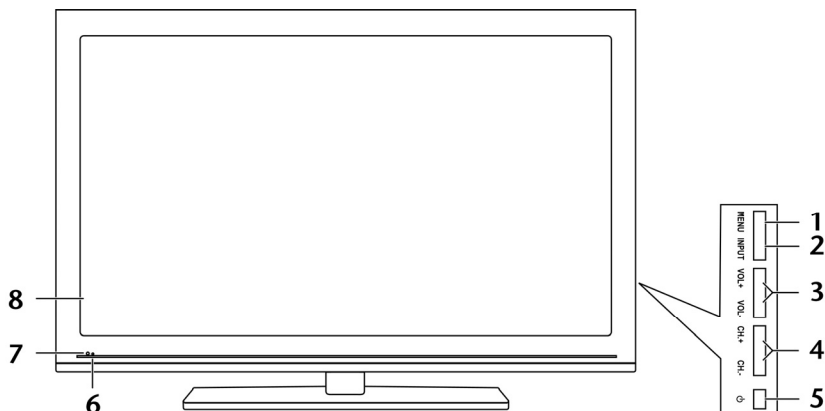
Opgelet:

Indien de LCD-TV door onvoorziene gebruikscombinaties, onjuiste gegevensuitwisseling of elektrostatische ontlading (Electro Static Discharge) niet meer kan worden gebruikt, verwijdt u de stekker uit het stopcontact. Na enkele ogenblikken steekt u de stekker opnieuw in het stopcontact en kunt u het apparaat opnieuw gebruiken.

Geräteübersicht

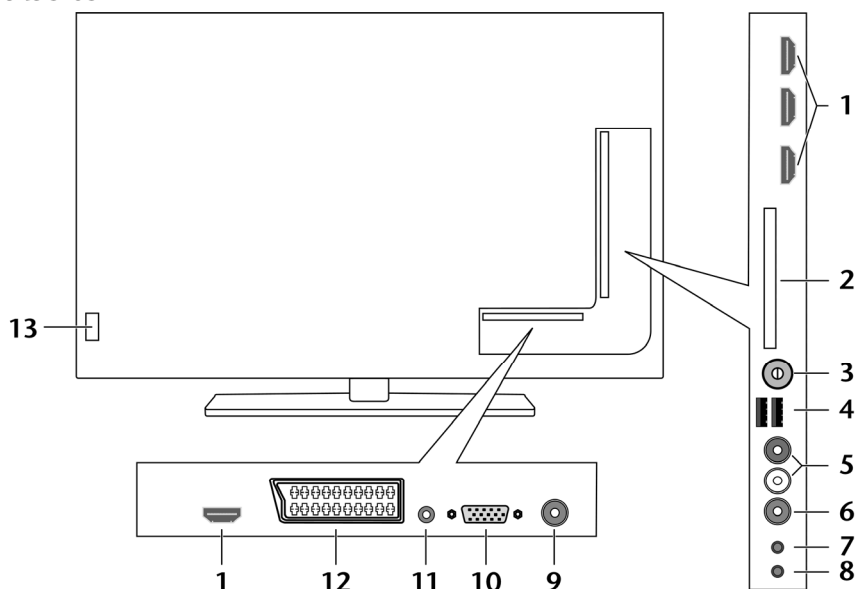
LCD-TV

Vorderseite und rechte Seite



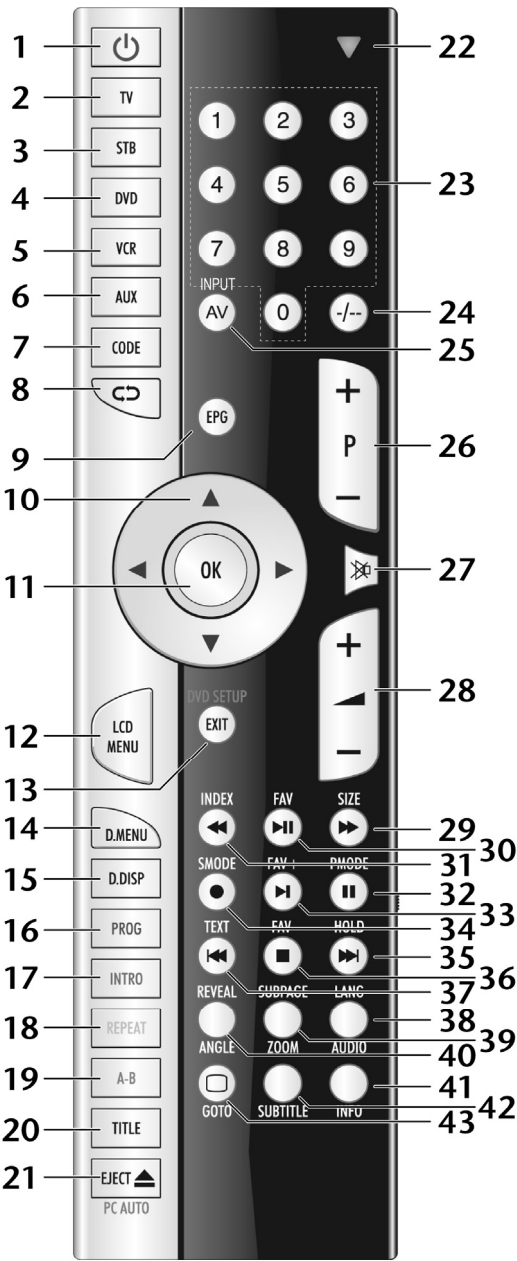
1. **MENU** das Bildschirm-Menü aufrufen, um Einstellungen an Ihrem Gerät vorzunehmen
2. **INPUT** Eingabequelle wechseln
3. **VOL + / VOL -** die Lautstärke einstellen oder im Menü navigieren
4. **CH + / CH -** ein Programm auswählen oder im Menü navigieren
5.  Standby Schalter, das Gerät einschalten oder in den Bereitschaftsmodus schalten
6. Infrarot-Sensor: Empfangsfeld für die Infrarot-Signale der Fernbedienung.
7. Betriebsanzeige: leuchtet orange auf, wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet.
Leuchtet grün, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
8. TFT-Bildschirm

Rückseite



- | | | |
|-----|---|---|
| 1. | HDMI 1-4 | HDMI-Anschluss für Geräte mit HDMI-Ausgang |
| 2. | COMMON INTERFACE | Einschubfach zur Nutzung von Pay-TV-Karten |
| 3. | ANT. | Zum Anschluss der Antenne |
| 4. | USB 1-2 | USB-Anschluss für MP3- und JPG-Wiedergabe |
| 5. | AUDIO L R | Audio-Eingänge (rot/weiß) für AV und YPbPr IN |
| 6. | AV | Video-Eingang Cinch (gelb) |
| 7. | YPbPr IN | 3,5 mm Klinke Komponenten-Eingang zum Anschluss von Geräten mit Komponenten-Ausgang |
| 8. |  | Zum Anschluss eines Kopfhörers mit 3,5-mm-Klinkenstecker |
| 9. | SPDIF COAX OUT | Digitaler Audio-Ausgang (koaxial) |
| 10. | VGA | VGA Anschluss zum Anschluss eines PCs |
| 11. | VGA AUDIO | Audio-Eingang für PC |
| 12. | SCART | SCART-Buchse |
| 13. | Netzschalter | |

Fernbedienung



1.		STANDBY, d. h. LCD-TV vorübergehend ausschalten
2.	TV	Bedienen des TV-Gerätes
3.	STB	Bedienen eines Satellitenempfängers
4.	DVD	Bedienen eines DVD-Rekorders, DVD-Players
5.	VCR	Bedienen eines Videorecorders
6.	AUX	Bedienen eines Audiogerätes
7.	CODE	Zur Programmierung anderer Geräte
8.		Vorheriges Fernsehprogramm einstellen
9.	EPG	digitale Zeitschrift für Fernsehprogramme und Radioprogramme (senderabhängig)
10.	Richtungstasten ▼ ▲ ◀ ▶	
11.	OK	In bestimmten Menüs Auswahl bestätigen. Wird auch als ENTER benutzt
12.	LCD MENU	Menü öffnen und schließen
13.	EXIT DVD SETUP	Menü verlassen DVD*: das Menü öffnen
14.	D.MENU	DVD*: DVD Menü öffnen und schließen
15.	D.DISPLAY	DVD*: zeigt Informationen der eingelegten DVD an, wie z.B. Kapitel, abgespielte Zeit etc.
16.	PROG Rote Taste	DVD*: Abspielliste des DVD-Players programmieren Farbtaste für die Benutzung im Videotext
17.	INTRO Grüne Taste	DVD*: Anspielfunktion Farbtaste für die Benutzung im Videotext
18.	REPEAT Gelbe Taste	DVD*: Wiedergabemodus des einstellen Farbtaste für die Benutzung im Videotext
19.	A-B Blaue Taste	DVD*: AB Wiederholung einstellen Farbtaste für die Benutzung im Videotext
20.	TITLE	DVD*: Hauptmenü der DVD anzeigen
21.	EJECT  PC AUTO	DVD*: Auswurf Taste Automatische Justierung im VGA Modus
22.	Leuchtanzeige zur Bestätigung eines Tastendrucks	
23.	Zifferntasten	TV: Programmwahl, Videotext: Seitenwahl
24.	-/--	Keine Funktion
25.	AV/INPUT	Eingangssignal angeschlossener Geräte anwählen.

* DVD-Funktionen nur bei zusätzlichen Geräten der Universalfernbedienung verfügbar.

26.	P+/-	Programmwahlstasten	Français
27.		Stummschalten	
28.	— ▴ +	Lautstärke erhöhen (+) oder verringern (-).	
29.	SIZE 	Videotext: Seite vergrößern; Bildformat ändern DVD*: schneller Vorlauf	Nederlands
30.	FAV 	Favoritenliste aufrufen DVD*: Play-Taste - Wiedergabe starten / Pause-Taste: Wiedergabe unterbrechen.	
31.	INDEX 	Videotext: Startseite aufrufen DVD*: schneller Rücklauf	Deutsch
32.	PMODE 	Bildmodus auswählen DVD*: Pausenfunktion	
33.	FAV+ 	nächster Favoritensender DVD*: Zeitlupe	Codes
34.	SMODE 	Tonmodus auswählen DVD*: Aufnahmefunktion	
35.	HOLD 	Videotext: Seite anhalten DVD*: nächster Titel/nächstes Kapitel	
36.	FAV- 	vorheriger Favoritensender DVD*: STOP-Taste, Wiedergabe / Aufnahme beenden	
37.	TEXT 	Videotext ein- und ausschalten DVD*: Vorheriger Titel/vorheriges Kapitel	
38.	LANG AUDIO	Tonnorm im analog TV einstellen DVD*: Sprachauswahl in der DVD Wiedergabe	
39.	SUBPAGE ZOOM	Videotext: Unterseite öffnen DVD*: Zoomfunktion beim DVD-Player	
40.	REVEAL ANGLE	Videotext: Verborgenen Text anzeigen DVD*: Kameraposition (Blickwinkel) in der DVD Wiedergabe auswählen	
41.	INFO	Zum Anzeigen von Informationen, wie aktuelle Programmnummer und Bildformat	
42.	SUBTITLE	DVD*: Untertitelfunktion beim DVD-Player	
43.	GOTO	DVD*: Zum Anwählen eines gewünschten Abschnitts auf einer DVD	

* DVD-Funktionen nur bei zusätzlichen Geräten der Universalfernbedienung verfügbar.

Inhalt

Geräteübersicht.....	1
LCD-TV	1
Vorderseite und rechte Seite.....	1
Rückseite	2
Fernbedienung	3
Inhalt	6
Hinweise zu dieser Anleitung	9
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	9
Full HD	9
Lieferumfang	9
Sicherheitshinweise.....	10
Betriebssicherheit.....	10
Aufstellort.....	11
Reparatur.....	11
Vorgesehene Umgebung	12
Stromversorgung.....	12
Umgang mit Batterien.....	13
Hinweise zur Konformität	13
Universalfernbedienung	14
Anwendung.....	14
Gerätecodes programmieren	14
Gerätecode nach Code-Liste eingeben	14
Manueller Code-Suchlauf	15
Automatischer Code-Suchlauf	15
1-Sekunden- oder 3-Sekundentakt	16
Code-Suche nach Handelsname	16
Code-Identifizierung.....	17
Normaler Betrieb	17
Einzelgeräte bedienen	17
ALLES-AUS-Funktion	18
EPG – Elektronisches Programm	18

Inbetriebnahme	19
Auspacken.....	19
Batterien in die Fernbedienung einlegen	19
Antenne anschließen	20
DVB-T Modus.....	20
DVB-T Antenne anschließen.....	20
Stromversorgung anschließen.....	20
LCD-TV ein und ausschalten.....	20
Nach dem ersten Einschalten.....	21
Programmauswahl	21
Toneinstellungen	22
Bildeinstellungen.....	22
Infos anzeigen lassen.....	23
Favoritenlisten öffnen	23
Quelle wählen.....	23
Der Media-Modus	24
Unterstützte Formate.....	24
Hinweise zur USB Nutzung.....	24
Vom TV- zum Media-Modus wechseln	24
Media Menüsystem	24
Videotext.....	25
Die Bedienung des Videotexts	25
Seiten anwählen.....	25
Farbtasten.....	25
SUBPAGE	25
Nützliche Videotext-Eigenschaften.....	26
INDEX	26
HOLD.....	26
REVEAL.....	26
SIZE	26

Grundeinstellungen im OSD-Menü.....	27
Im Menü navigieren.....	27
Menüsystem	28
Menü KANAL	28
Menü BILD	31
Menü TON	32
Menü UHRZEIT	33
Menü SPERREN.....	34
Menü EINRICHTEN	35
Geräte anschließen	36
Kopfhörer anschließen.....	36
Digitaler Verstärker über Koaxialanschluss	36
DVD-Player anschließen.....	36
Videorekorder anschließen.....	37
DVD-Rekorder anschließen	37
Receiver (SAT, DVB-T, Decoder etc.) anschließen	38
DVD- oder Videorekorder und SAT-Receiver anschließen	39
Camcorder anschließen	39
Gerät mit HDMI- oder DVI-Ausgang	39
PC anschließen	40
Problembehebung	41
Benötigen Sie weitere Unterstützung?	43
Pixelfehler bei LCD-TVs	43
Reinigung	45
Entsorgung	46
Technische Daten	47

Copyright © 2010

Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Handbuch ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma MEDION®.

Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten.

Hinweise zu dieser Anleitung



Lesen Sie unbedingt diese Anleitung aufmerksam durch und befolgen Sie alle aufgeführten Hinweise. So gewährleisten Sie einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebenserwartung Ihres LCD-TVs. Halten Sie diese Anleitung stets griffbereit in der Nähe Ihres LCD-TVs. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf, um sie bei einer Veräußerung des LCD-TVs dem neuen Besitzer weitergeben zu können.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät dient ausschließlich zum Empfang und zur Wiedergabe von Fernsehprogrammen. Die unterschiedlichen Anschlussmöglichkeiten ermöglichen eine zusätzliche Erweiterung der Empfangs- und Wiedergabequellen (Receiver, DVD-Player, DVD-Recorder, Videorecorder, PC etc.).
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet.
- Dieses Gerät ist nicht als Datenmonitor für Büroarbeitsplätze geeignet.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Privatgebrauch gedacht und nicht für industrielle oder kommerzielle Nutzung vorgesehen. Die Nutzung unter extremen Umgebungsbedingungen kann die Beschädigung Ihres Gerätes zur Folge haben.

Full HD

Ihr LCD-TV ist mit dem Merkmal „Full HD“ ausgestattet. Das bedeutet, dass es grundsätzlich hochauflösende Fernsehprogramme (HDTV) wiedergeben kann.

Voraussetzung ist, dass ein HDTV-Signal von einer externen Set-Top-Box (HD-STB) in das LCD-TV gegeben wird.

Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Achtung!

Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:

- LCD-TV
- 5-in-1 Fernbedienung inkl. Batterien:
2 x R03 / AAA / 1,5V
- YUV-Adapter
- Antennenkabel
- Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

Sicherheitshinweise

Betriebssicherheit

- Kinder sollen beaufsichtigt werden um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen, oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von Ihnen Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z.B. Folien von Kindern fern. Bei Missbrauch könnte Erstickungsgefahr bestehen.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des LCD-TVs (elektrischer Schlag, Kurzschluss- und Brandgefahr)!
- Führen Sie keine Gegenstände durch die Schlitze und Öffnungen ins Innere des LCD-TVs (elektrischer Schlag, Kurzschluss und Brandgefahr)!
- Schlitze und Öffnungen des LCD-TVs dienen der Belüftung. Decken Sie diese Öffnungen nicht ab (Überhitzung, Brandgefahr)!
- Üben Sie keinen Druck auf das Display aus. Es besteht die Gefahr, dass der Bildschirm bricht.
- Die Fernbedienung besitzt eine Infrarot-Diode der Klasse 1. Betrachten Sie die LED nicht mit optischen Geräten.
- Achtung! Bei gebrochenem Display besteht Verletzungsgefahr. Packen Sie mit Schutzhandschuhen die geborstenen Teile ein und senden Sie diese zur fachgerechten Entsorgung an Ihr Service Center. Waschen Sie anschließend Ihre Hände mit Seife, da nicht auszuschließen ist, dass Chemikalien austreten können.
- Berühren Sie nicht das Display mit den Fingern oder mit kantigen Gegenständen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn:
 - das Netzkabel angeschmort oder beschädigt ist
 - Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist
 - das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert
 - das Gerät gestürzt, oder das Gehäuse beschädigt ist

Aufstellort

- Neue Geräte können in den ersten Betriebsstunden einen typischen, unvermeidlichen aber völlig ungefährlichen Geruch abgeben, der im Laufe der Zeit immer mehr abnimmt. Um der Geruchsbildung entgegenzuwirken, empfehlen wir Ihnen, den Raum regelmäßig zu lüften. Wir haben bei der Entwicklung dieses Produktes Sorge dafür getragen, dass geltende Grenzwerte deutlich unterschritten werden.
- Halten Sie Ihren LCD-TV und alle angeschlossenen Geräte von Feuchtigkeit fern und vermeiden Sie Staub, Hitze und direkte Sonneneinstrahlung. Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu Störungen oder zur Beschädigung des LCD-TVs führen.
- Betreiben Sie Ihr Gerät nicht im Freien, da äußere Einflüsse wie Regen, Schnee etc. das Gerät beschädigen könnten.
- Das Gerät darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (Vasen oder ähnliches) auf das Gerät. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser und platzieren Sie es nicht in der Nähe von z.B. Waschbecken, Spülbecken, Badewannen etc.
- ACHTUNG! Kerzen und andere offenen Flammen müssen zu jeder Zeit von diesem Produkt fern gehalten werden, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.
- Achten Sie auf genügend große Abstände in der Schrankwand. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm rund um das Gerät zur ausreichenden Belüftung ein.
- Betreiben Sie alle Komponenten auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um Stürze des LCD-TVs zu vermeiden.
- Vermeiden Sie Blendwirkungen, Spiegelungen und zu starke Hell-Dunkel-Kontraste, um Ihre Augen zu schonen.
- Der optimale Betrachtungsabstand beträgt 5 Mal die Bildschirmdiagonale.



Reparatur

- Überlassen Sie die Reparatur Ihres LCD-TVs ausschließlich qualifiziertem Fachpersonal.
- Im Falle einer notwendigen Reparatur wenden Sie sich bitte ausschließlich an unsere autorisierten Servicepartner.
- Stellen Sie sicher, dass bei Ersatzteilen nur die vom Hersteller angegebenen benutzt werden. Die Benutzung von unpassenden Ersatzteilen kann zur Beschädigung des Gerätes führen.

Vorgesehene Umgebung

- Das Gerät kann bei einer Umgebungstemperatur von +5° C bis +40° C und bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von 20% - 85% (nicht kondensierend) betrieben werden.
- Im ausgeschalteten Zustand kann der LCD-TV bei -20° C bis +60° C gelagert werden.
- Wahren Sie mindestens einen Meter Abstand von hochfrequenten und magnetischen Störquellen (Fernsehgerät, Lautsprecherboxen, Mobiltelefon usw.), um Funktionsstörungen zu vermeiden.
- Warten Sie nach einem Transport des LCD-TVs solange mit der Inbetriebnahme, bis das Gerät die Umgebungstemperatur angenommen hat.
- Bei großen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen kann es durch Kondensation zur Feuchtigkeitsbildung innerhalb des LCD-TVs kommen, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann.
- Ziehen Sie während eines Unwetters oder wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird den Stecker aus der Steckdose und das Antennenkabel aus der Antennenbuchse.

Stromversorgung



Bitte beachten Sie

Auch bei ausgeschaltetem Netzschalter sind Teile des Gerätes unter Spannung. Um die Stromversorgung zu Ihrem LCD-TV zu unterbrechen oder das Gerät gänzlich von Spannung frei zuschalten, trennen Sie das Gerät vollständig vom Netz.

- Betreiben Sie das LCD-TV nur an geerdeten Steckdosen mit 220-240 V~ 50 Hz. Wenn Sie sich der Stromversorgung am Aufstellort nicht sicher sind, fragen Sie bei Ihrem Energieversorger nach.
- Die Steckdose muss sich in der Nähe des LCD-TVs befinden und leicht erreichbar sein.
- Um die Stromversorgung zu Ihrem Gerät zu unterbrechen, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Halten Sie beim Abziehen immer den Netzstecker selbst fest. Ziehen Sie nie an der Leitung.
- Wir empfehlen zur zusätzlichen Sicherheit die Verwendung eines Überspannungsschutzes, um Ihren LCD-TV vor Beschädigung durch Spannungsspitzen oder Blitzschlag aus dem Stromnetz zu schützen.
- Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.

Umgang mit Batterien

Batterien können brennbare Stoffe enthalten. Bei unsachgemäßer Behandlung können Batterien auslaufen, sich stark erhitzen, entzünden oder gar explodieren, was Schäden für Ihr Gerät und Ihre Gesundheit zur Folge haben könnte.

Bitte befolgen Sie unbedingt folgende Hinweise:

- Halten Sie Kinder von Batterien fern.
Sollten Batterien verschluckt worden sein, melden Sie dies bitte sofort Ihrem Arzt.
- Laden Sie niemals Batterien (es sei denn, dies ist ausdrücklich angegeben).
- Entladen Sie die Batterien niemals durch hohe Leistungsabgabe.
- Schließen Sie die Batterien niemals kurz.
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme wie durch Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus!
- Zerlegen oder verformen Sie die Batterien nicht.
Ihre Hände oder Finger könnten verletzt werden oder Batterieflüssigkeit könnte in Ihre Augen oder auf Ihre Haut gelangen. Sollte dies passieren, spülen Sie die entsprechenden Stellen mit einer großen Menge klaren Wassers und informieren Sie umgehend Ihren Arzt.
- Vermeiden Sie starke Stöße und Erschütterungen.
- Vertauschen Sie niemals die Polarität.
- Achten Sie darauf, dass die Pole Plus (+) und Minus (-) korrekt eingesetzt sind, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Vermischen Sie keine neuen und alten Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs. Dies könnte bei Ihrem Gerät zu Fehlfunktionen führen. Darüber hinaus würde sich die schwächere Batterie zu stark entladen.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien sofort aus dem Gerät.
- Entfernen Sie die Batterien aus Ihrem Gerät, wenn dieses über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Ersetzen Sie alle verbrauchten Batterien in einem Gerät gleichzeitig mit neuen Batterien des gleichen Typs.
- Isolieren Sie die Kontakte der Batterien mit einem Klebestreifen, wenn Sie Batterien lagern oder entsorgen wollen.
- Bei Bedarf reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen.

Hinweise zur Konformität

Das LCD-TV erfüllt die Anforderungen der elektromagnetischen Kompatibilität und elektrischen Sicherheit.

Das Gerät entspricht den Anforderungen der EMV-Richtlinie 2004/108/EG sowie der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG.

Dieses Gerät erfüllt die grundlegenden Anforderungen und relevanten Vorschriften der Öko-Design Richtlinie 2005/32/EG (Verordnung 1275/2008).

Universalfernbedienung

Anwendung

Diese Universalfernbedienung kann bis zu fünf normale Fernbedienungen ersetzen und ist in der Lage folgende Gerätetypen zu bedienen:

- TV** Fernsehgerät mit Videotext,
- STB** Satellitenempfänger,
- DVD** DVD-Player oder DVD-Rekorder,
- VCR** Videorekorder,
- AUX** Audiogeräte, wie CD-Player, Verstärker.

Die Bezeichnungen auf den Quellentasten „**STB**“, „**DVD**“, „**VCR**“ usw. dienen nur der Übersichtlichkeit. Selbstverständlich können Sie die Tasten auch mit anderen Geräte-Typen (z. B. Pay-TV-Decoder) belegen.

Die Taste **TV** kann nicht umprogrammiert werden.

Gerätecodes programmieren

Sie müssen einen vierstelligen Geräte-Code für jedes Gerät, das Sie mit der Universalfernbedienung bedienen möchten, auf eine der Quellentasten (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**) programmieren. Dabei dienen die Bezeichnungen auf den Tasten nur als Merkhilfe. Mit Ausnahme der Taste **TV** können Sie jede Taste mit jedem Gerät belegen („Flex-Mode“). Die Taste **TV** kann nicht umprogrammiert werden.

Wollen Sie einen Videorekorder als Gerät programmieren, legen Sie vorher eine Videokassette ein.

Gerätecode nach Code-Liste eingeben

Die Codes der entsprechenden Geräte sind der Codeliste, die dieser Bedienungsanleitung beiliegt, zu entnehmen. So gehen Sie vor:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**) kurz.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Geben Sie den vierstelligen Code aus der Code-Tabelle ein.
Zur Bestätigung jedes Tastendrucks geht die blaue LED kurz aus.

Wenn die Codeeingabe gültig war, erlischt die blaue LED nach der Eingabe der letzten Stelle. Wenn ein ungültiger Code eingegeben wurde, blinkt die blaue LED drei Sekunden lang, bevor sie erlischt.

Wenn das Gerät nicht erwartungsgemäß reagiert, wiederholen Sie die Programmierung ggf. mit einem anderen Code. Bitte probieren Sie alle zu Ihrer Marke angegebenen Codes aus. Wählen Sie den Code aus, auf den alle verfügbaren Befehle Ihrer Fernbedienung korrekt reagieren!

Wenn Sie damit auch keinen Erfolg haben, dann versuchen Sie es mit der im Kapitel "Automatischer Suchlauf" beschriebenen Suchmethode.

Manueller Code-Suchlauf

So führen Sie einen manuellen Suchlauf durch:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**) kurz.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Drücken Sie mehrmals nacheinander (bis zu 350 Mal) die Taste , **P+** oder **P-**, bis das Gerät, das gesteuert werden soll, den Kanal wechselt oder entsprechend reagiert.
Die Code-Suche wird bei der momentan gespeicherten vierstelligen Nummer begonnen.
- ▶ Drücken Sie kurz **OK**, um den Code zu speichern.

Aufgrund der umfangreichen Anzahl der verschiedenen Code-Nummern sind pro Gerätetyp bis zu 350 unterschiedliche Codes vorprogrammiert. In Einzelfällen ist es möglich, dass nur die gebräuchlichsten Hauptfunktionen verfügbar sind. Bei einigen speziellen Gerätemodellen kann die beschriebene Vorgehensweise nicht zum Erfolg führen.

Automatischer Code-Suchlauf

Wenn Ihr Gerät nicht auf die Fernbedienung anspricht, obwohl Sie alle für Ihren Gerätetyp und die entsprechende Marke aufgeführten Codes ausprobiert haben, versuchen Sie es mit dem automatischen Suchlauf. Hierdurch können Sie auch Codes solcher Marken finden, die in der Geräte-Codeliste nicht aufgeführt sind.

Wenn Sie die Quellentasten **STB**, **DVD**, **VCR** oder **AUX** mit einem anderen als dem bezeichneten Gerät programmieren möchten, müssen Sie beim automatischen Suchlauf zunächst einen Code des gewünschten Gerätetyps programmieren. Zum Beispiel: Sie möchten mit der Taste **AUX** einen DVD-Player steuern. Programmieren Sie zunächst irgendeinen Code eines DVD-Players aus der Code-Liste ein, bevor Sie die folgenden Schritte ausführen.

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**) kurz.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und drücken Sie einmal kurz die Taste **P+**.

Hat das Gerät keine Programm-Funktion, drücken Sie statt **P+** die Taste .
Die Fernbedienung startet nach 6 Sekunden die Code-Suche und sendet im Sekundentakt (siehe auch nächsten Abschnitt) nacheinander alle Codes. Bei jedem Senden leuchtet die blaue LED auf.

- ▶ Sobald das Gerät auf die Fernbedienung reagiert, drücken Sie **OK**. – Haben Sie es verpasst, rechtzeitig **OK** zu drücken, können Sie mit der Taste **P–** schrittweise zum Code zurückspringen, auf den das Gerät reagiert hat.
Um die Suche abubrechen, drücken Sie **OK**.

1-Sekunden- oder 3-Sekundentakt

Soll die Fernbedienung statt sekundlich nur alle 3 Sekunden einen neuen Code senden, gehen Sie folgendermaßen vor:

- ▶ Drücken Sie **P+** (oder ) zweimal. Die Fernbedienung sendet jetzt nur alle 3 Sekunden einen neuen Code. Dadurch gewinnen Sie mehr Zeit, der Vorgang dauert aber auch länger.

Code-Suche nach Handelsname

Diese Funktion bietet Ihnen die Möglichkeit, nach Handelsnamen zu suchen. Die Handelsnamen finden Sie in der untenstehenden Liste. Gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**STB, DVD, VCR, AUX**) kurz.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Geben Sie den einstelligen Code laut der Liste auf Seite **Fehler! Textmarke nicht definiert.** ein. Nachstehend ein Auszug:

Taste 1	TEVION, MEDION
Taste 2	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Taste 3	Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Taste 4	Thomson, Brandt
Taste 5	Saba, Nordmende, Telefunken
Taste 6	Grundig, Blaupunkt
Taste 7	Nokia
Taste 0	alle Marken

- ▶ Drücken Sie mehrfach die Taste **P+** (oder bei Videorekordern  oder **PLAY** ) , bis das Gerät entsprechend reagiert. Gehen Sie dabei zügig vor, da sonst die automatische Codesuche gestartet wird.
- ▶ Speichern Sie den Code durch Drücken von **OK**.

Wurden alle Codes durchsucht, blinkt die blaue LED für ca. 3 Sekunden.

Code-Identifizierung

Die Code-Identifizierung bietet Ihnen die Möglichkeit, bereits eingegebene Codes, die in der Fernbedienung gespeichert sind, zu bestimmen. So gehen Sie vor:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quelltaste (**STB, DVD, VCR, AUX**) kurz. Die blaue LED blinkt.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Drücken Sie kurz die Taste **CODE**. Die blaue LED blinkt noch einmal.
- ▶ Um die erste Zahl zu finden, drücken Sie die Zifferntasten von 0 bis 9. Wenn die blaue LED kurz ausgeht, ist es die erste gespeicherte Zahl.
- ▶ Um die zweite Zahl festzustellen, drücken Sie wiederum die Zifferntasten von 0 bis 9. Wiederholen Sie den Vorgang für die dritte und vierte Zahl.
- ▶ Die blaue LED erlischt, sobald die Taste für die vierte Zahl gedrückt wurde.

Die Code-Identifizierung ist jetzt abgeschlossen.

Normaler Betrieb

Einzelgeräte bedienen

Nachdem Sie die Programmierung Ihrer Fernbedienung für Ihre Audio/Video-Geräte vorgenommen haben, arbeitet die Fernbedienung in den gebräuchlichsten Hauptfunktionen wie die Original-Fernbedienung des jeweiligen Gerätes.

Richten Sie Ihre Fernbedienung auf das gewünschte Gerät und drücken Sie die entsprechende Quelltaste. Benutzen Sie die übrigen Tasten dann wie gewohnt. Bei jeder Übertragung eines Infrarotsignals leuchtet die blaue LED kurz auf.

Sie aktivieren die Funktionen nun durch Drücken der entsprechenden Funktionstaste Ihrer Universal-Fernbedienung.

Bitte beachten Sie:

- Unter Umständen ist nicht jede Funktion Ihrer Original-Fernbedienung auf der Universal-Fernbedienung direkt verfügbar.
- Insbesondere bei neueren Geräten ist es möglich, dass einige Funktionen unter anderen Tasten als erwartet abgelegt wurden oder gar nicht verfügbar sind.

ALLES-AUS-Funktion

Sie können alle vorprogrammierten Geräte gleichzeitig ausschalten. Gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Drücken Sie Taste  einmal kurz und sofort noch mal lang (mindestens zwei Sekunden). Jetzt werden alle vorprogrammierten Geräte nacheinander ausgeschaltet.

Einige Geräte lassen sich mit der -Taste ein- und ausschalten. Solche ausgeschalteten Geräte werden nach der Durchführung der **ALLES-AUS**-Funktion eingeschaltet.

EPG – Elektronisches Programm

Die Taste **EPG** („EPG“ = „Electronic Program Guide“) hat verschiedene Funktionen je nachdem, auf welchen Code sie angewendet wird:

- Bei TV- und Satellitencodes (z. B. SAT-TV oder DVB-T) öffnet die Taste das elektronische Fernsehprogramm (EPG).
- Bei DVD-Codes öffnet die Taste das Titel-Menü.
- Bei VCR-Codes können Sie mit der Taste eine Programmierung vornehmen, sofern Ihr Videorekorder über eine ShowView-Funktion verfügt.

Inbetriebnahme

Hinweis

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme bitte unbedingt das Kapitel "Sicherheitshinweise" auf Seite 9.

Auspacken

- Wählen Sie einen geeigneten Platz zum Aufstellen.
- Lassen Sie sich beim Auspacken des Gerätes von jemand helfen.
- Öffnen Sie den Karton sehr vorsichtig, um eine mögliche Beschädigung des Gerätes zu verhindern. Dies kann passieren, wenn zum Öffnen ein Messer mit einer langen Klinge verwendet wird.
- Tragen Sie das Gerät nicht allein, um ein Fallenlassen des Gerätes und damit gesundheitliche Schäden und/oder Beschädigungen am Gerät zu verhindern.
- In der Verpackung befinden sich verschiedene Kleinteile (Batterien, u. a.). Halten Sie diese von Kindern fern, es besteht die Gefahr des Verschluckens.
- Bewahren Sie das Verpackungsmaterial bitte gut auf und benutzen Sie ausschließlich dieses, um den Fernseher zu transportieren.



Achtung!

Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Batterien in die Fernbedienung einlegen

- ▶ Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung.
- ▶ Legen Sie zwei Batterien vom Typ R03 (AAA) 1,5 V in das Batteriefach der Fernbedienung ein. Beachten Sie dabei die Polung der Batterien (im Batteriefachboden markiert).
- ▶ Setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder ein.

Hinweis

Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Die Fernbedienung könnte durch auslaufende Batterien beschädigt werden.

Antenne anschließen

- ▶ Zum Anschluss an die Hausantenne oder Kabelanlage verbinden Sie die Antennensteckdose und das LCD-TV mit einem doppelt abgeschirmten Antennenkabel.

DVB-T Modus

Wird an Ihrem Standort DVB-T angeboten, haben Sie die Möglichkeit mittels einer entsprechenden Antenne diese zu empfangen. Ein zusätzlicher Receiver zum Empfang von DVB-T Programmen ist nicht erforderlich.

Wichtig!

Um verschlüsselte/kostenpflichtige Programme empfangen zu können, ist der Einsatz einer entsprechenden Karte erforderlich. Setzen Sie dazu ein CAM-Modul (im Fachhandel erhältlich) in den dafür vorgesehenen Schacht an der linken Geräteseite ein (**Common Interface**). In das CAM-Modul stecken Sie anschließend die Karte Ihres Anbieters. Lesen Sie dazu auch die Beschreibung auf Seite 28.

DVB-T Antenne anschließen

- ▶ Stecken Sie den Stecker einer DVB-T Antenne in die Antennenbuchse des Gerätes.

Stromversorgung anschließen

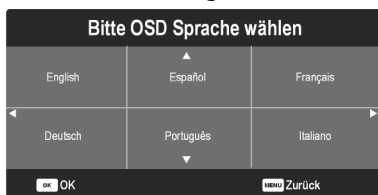
- ▶ Verbinden Sie den Netzstecker mit einer gut erreichbaren Netzsteckdose 220-240 V ~ 50 Hz.

LCD-TV ein und ausschalten

- ▶ Stellen Sie den Netzschalter auf die Stellung „I“, um den LCD-TV mit Strom zu versorgen. Das Gerät geht in den Standby-Modus und die Anzeige an der Vorderseite leuchtet orange auf.
- ▶ Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie entweder die Taste  an der Fernbedienung oder die Taste **POWER** am Gerät. Die Anzeige an der Vorderseite leuchtet grün auf.
- ▶ Mit der Taste  oder **POWER** schalten Sie das Gerät wieder in den Standby-Modus. In diesem Modus wird weiterhin Strom verbraucht.
- ▶ Mit dem Netzschalter stellen Sie das Gerät ganz aus.

Nach dem ersten Einschalten

Wenn Sie Ihr Gerät zum ersten Mal einschalten, werden Sie durch die **Erste Installation** geführt. Diese kann jederzeit über das Menü **EINRICHTEN > Erste Installation** aufgerufen und noch mal durchgeführt werden. Siehe auch Seite 35.



- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten die Sprache aus und drücken Sie **OK**.



- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten das gewünschte Land. Die Ländereinstellung hat Einfluss auf die Reihenfolge, in der die Programme gespeichert werden. Drücken Sie **OK**. Die Suche startet.



Es wird der Reihe nach, nach den unterschiedlichen Sendungstypen gesucht. Warten Sie das Ende ab. Mit der Taste **MENU** können Sie die Suche vorzeitig abbrechen.

Hinweis

Denken Sie daran eine DVB-T Antenne anzuschließen, wenn Sie nach digitalen Programmen suchen.

Programmauswahl

- Um ein Programm auszuwählen, drücken Sie entweder eine der Tasten **P+/-** (am Gerät oder an der Fernbedienung) oder wählen Sie das Programm über eine Zifferntaste direkt an.
Für eine zwei- oder dreistellige Nummer geben direkt die Ziffern hintereinander ein.
- Mit der Taste **CD** wählen Sie das zuletzt wiedergegebene Programm.

Toneinstellungen

- ▶ Mit den Lautstärketasten **—** **▲** **+** an der Fernbedienung oder am Gerät erhöhen oder verringern Sie die Lautstärke.
- ▶ Um den Ton ganz aus- und wieder einzuschalten, drücken Sie die Taste **⊗** Stummschaltung.
- ▶ Mit der Taste **AUDIO** wählen Sie zwischen Mono- und Stereoausgabe, Ton I und Ton II. Ton I und Ton II sind nur zu hören, wenn die aktuelle Sendung den DUAL-Modus unterstützt (z. B. bei zweisprachigen Sendungen).
- ▶ Mit der Taste **SMODE** wählen Sie zwischen den Tonmodus: **Standard**, **Musik**, **Film**, **Sport**, **Persönlich**. Die Einstellung **Persönlich** wird im Menü **TON > Soundmodus** definiert.

Bildeinstellungen

- ▶ Mit der Taste **PMODE** wählen Sie zwischen den Bildmodi: **Dynamisch**, **Standard**, **Mild**, **Persönlich**. Die Einstellung **Persönlich** wird im Menü **Bild > Bildmodus** definiert.
- ▶ Abhängig von der Sendung werden Bilder im Format 4:3 oder 16:9 übertragen. Mit der Taste **SIZE** können Sie das Bildformat anpassen:

Automatisch Das wiedergegebene Format wird automatisch auf das Eingangssignal eingestellt.	
4:3 Zur unverzerrten Darstellung eines Bildes im 4:3-Format.	
16:9 Zur unverzerrten Darstellung eines Bildes im 16:9-Format.	
Zoom 1 Das Bild wird zum oberen und unteren Rand des Bildschirms ausgedehnt.	
Zoom 2 Erweiterte Zoomstufe von Zoom1. Das Bild wird zusätzlich noch nach links und rechts ausgedehnt.	

Diese Einstellung der Bildformate können Sie auch im Menü **EINRICHTEN > Seitenverhältnis** ändern.

Hinweis:

Bitte beachten Sie, dass je nach eingestellter Bildquelle nicht alle Bildformate zur Verfügung stehen.

Infos anzeigen lassen

- ▶ Drücken Sie die Taste **INFO**, um sich folgende aktuelle Einstellungen anzeigen zu lassen:
 - Programmplatz
 - Farb-System
 - Ton-System
- ▶ Dieselben Informationen erhalten Sie beim Umschalten auf ein anderes Programm.

Favoritenlisten öffnen

Im Menü **KANAL > Sender bearbeiten** können Sie einzelne Programme in eine Favoritenliste aufnehmen (siehe Seite 35).

- ▶ Drücken Sie die Taste **FAV**, um sich die Favoritenliste anzeigen zu lassen.
- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten **▲ ▼** oder mit den Tasten **FAV - / FAV +** ein Programm aus.

Quelle wählen

- ▶ Mit der Taste **AV/INPUT** rufen Sie die Auswahlliste der Quellen an. Folgende Quellen stehen Ihnen zur Verfügung:

ATV	TV-Betrieb (analoges Antennensignal)
DTV	TV-Betrieb (digitales Antennensignal)
Media	Medium am USB-Anschluss
AV	Gerät am AV-Eingang
PC	Gerät am PC-Eingang
Component	Gerät an den Komponenten-Video- und Audioeingängen
SCART	Gerät an der SCART-Buchse
HDMI1	Gerät am HDMI-Eingang 1
HDMI2	Gerät am HDMI-Eingang 2
HDMI3	Gerät am HDMI-Eingang 3
HDMI4	Gerät am HDMI-Eingang 4
- ▶ Über die Richtungstasten **▼ ▲** gehen Sie zur gewünschten Quelle.
- ▶ Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Taste **OK**.

Der Media-Modus

Über den Media-Modus wird der USB-Anschluss angesteuert.

Unterstützte Formate

Folgende Datei-Formate werden von Ihrem LCD-TV unterstützt:

- MPEG 1/2/4
- MP3
- PNG
- Xvid kompatibel
- WMA
- JPG
- MKV MPEG4

Hinweise zur USB Nutzung

- Unter Umständen sind bestimmte Arten von USB-Geräten (MP3-Player, externe Festplatten) mit diesem LCD-TV nicht kompatibel.
- Schließen Sie das USB-Gerät direkt an. Benutzen Sie kein separates Kabel, da Kompatibilitätsprobleme entstehen können.
- Ziehen Sie das USB-Gerät nicht ab, während eine Datei wiedergegeben wird.
- Schnelles An- und Abstecken von USB-Geräten ist gefährlich. Sie sollten insbesondere nicht mehrmals schnell hintereinander das USB-Gerät ein- und wieder abstecken. Dadurch könnten physische Schäden am USB-Gerät und besonders am LCD-TV selbst entstehen.

Vom TV- zum Media-Modus wechseln

- ▶ Mit der Taste **AV/INPUT** rufen Sie die Auswahlliste der Quellen auf.
- ▶ Über die Richtungstasten **▼ ▲** gehen Sie zu **Media**.
- ▶ Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Taste **OK**.
- ▶ Wenn Sie zum TV-Modus zurückkehren wollen, wiederholen Sie diesen Vorgang und wählen statt **Media** die Option **ATV** oder **DTV**, je nach eingespeistem Antennensignal.

Media Menüsystem

Sobald Sie einen USB-Datenträger an den Fernseher angeschlossen und die Quelle auf **Media** umgestellt haben, können Sie zwischen den 4 nachstehenden Medien auswählen:

- **FOTO** - zur Wiedergabe von Fotodateien
- **MUSIK** - zur Wiedergaben vom Musikdateien
- **FILM** - zur Wiedergabe vom Filmen
- **TEXT** - zur Anzeige von Texten (*.txt)

Je nach ausgewählter Option stehen Ihnen unterschiedlichen Funktionen zur Verfügung. Diese werden im unteren Teil des Bildschirms dargestellt.

Videotext

Videotext ist ein kostenloser Service, der von den meisten Fernsehstationen ausgestrahlt wird und aktuelle Informationen bezüglich Nachrichten, Wetter, Fernsehprogrammen, Aktienkursen, Untertiteln und anderen Themen bietet.

Die Bedienung des Videotexts

Zur Bedienung des Videotexts verfügt Ihre Fernbedienung spezielle Videotext-Tasten.

- ▶ Wählen Sie ein Fernsehprogramm, das Videotext ausstrahlt.
- ▶ Drücken Sie die Taste **TEXT** einmal, um die Basis-/Indexseite des Videotexts anzuzeigen.
- ▶ Drücken Sie die Taste **TEXT** erneut, um den Teletext transparent darzustellen (das Fernsehbild erscheint im Hintergrund).
- ▶ Drücken Sie die Taste **TEXT** erneut, um wieder in den TV-Modus zu wechseln.

Seiten anwählen

- ▶ Geben Sie die gewünschte Videotextseite als dreistellige Nummer direkt mit den Zifferntasten ein.
Die gewählte Seitenzahl wird in der linken oberen Ecke des Bildschirms angezeigt. Der Videotextzähler sucht solange, bis die gewählte Seitennummer gefunden ist.
- ▶ Mit den Richtungstasten ▼ ▲ blättern Sie vor und zurück durch die Videotextseiten.

Farbtasten

Wenn am unteren Bildrand farbige Felder oder Texteinträge eingeblendet sind, können Sie diese Inhalte durch Drücken der entsprechenden Farbtasten ROT [**PROG**], GRÜN [**INTRO**], GELB [**REPEAT**] und BLAU [**A-B**] direkt anwählen.

SUBPAGE

Manche Videotextseiten beinhalten Unterseiten. Am unteren Bildrand wird z. B. 1/3 angezeigt. Die Unterseiten werden im Abstand von ca. einer halben Minute nacheinander eingeblendet. Sie können die Unterseiten auch selbst aufrufen, indem Sie die Taste **SUBPAGE** drücken. Über die Richtungstasten ◀ ▶ können Sie durch die Unterseiten blättern.

Nützliche Videotext-Eigenschaften

INDEX

- ▶ Mit der Taste **INDEX** wählen Sie die Hauptseite des Videotextes aus.

HOLD

Die Videotextseite, die Sie gewählt haben, enthält möglicherweise mehr Informationen, als auf einen Bildschirm passen. In diesem Fall wird die Information auf mehrere Unterseiten aufgeteilt. Die Unterseiten werden in regelmäßigen Zeitabständen weitergeblättert.

- ▶ Drücken Sie die Taste **HOLD**, um einen automatischen Seitenwechsel zu verhindern.
- ▶ Drücken Sie erneut die Taste **HOLD**, um den automatischen Seitenwechsel wieder zuzulassen.

REVEAL

- ▶ Um verborgene Information, wie z. B. die Lösungen von Rätseln, Puzzle oder Quiz anzuzeigen, drücken Sie einmal auf die Taste **REVEAL**.
- ▶ Nochmaliges Drücken der Taste **REVEAL** verbirgt die Antworten wieder.

SIZE

Diese Funktion zeigt die Videotextinformation in doppelter Größe an.

- ▶ Drücken Sie die Taste **SIZE**, um die obere Hälfte der Seite zu vergrößern.
- ▶ Drücken Sie erneut die Taste **SIZE**, um die untere Hälfte der Seite vergrößert anzuzeigen.
- ▶ Nochmaliges Drücken der Taste **SIZE** zeigt den Videotext wieder in normaler Größe.

Grundeinstellungen im OSD-Menü

Über das OSD-Menü (On Screen Display) können Sie bestimmte Parameter des LCD-TVs einstellen.

Im Menü navigieren

- ▶ Drücken Sie die Taste **LCD MENU**, um das OSD zu aktivieren.
Am unteren Rand werden die jeweils möglichen Einstellungen angezeigt.
- ▶ Mit den Richtungstasten **▲ ▼** wählen Sie die Optionen aus dem Hauptmenü.
- ▶ Mit **▶** wechseln Sie zu den Menüeinträgen.
- ▶ Mit den Richtungstasten **▲ ▼** wählen Sie die Optionen aus einem Menü.
Mit der Taste **LCD MENU** kommen Sie ins Hauptmenü zurück.
- ▶ Mit der Richtungstaste **▶** öffnen Sie ein Untermenü (nicht in jedem Menü vorhanden).
Mit der Taste **LCD MENU** kommen Sie in das übergeordnete Menü zurück.
- ▶ Mit den Richtungstasten **◀ ▶** stellen Sie einen gewünschten Wert ein oder treffen eine andere Auswahl.
- ▶ Mit der Taste **LCD MENU** schließen Sie das Menü und bestätigen gleichzeitig die Auswahl.

Bitte beachten Sie, dass sich das Menü automatisch nach einigen Sekunden schließt, wenn keine Taste gedrückt wird.

Folgende Hauptmenüs können Sie wählen

- Menü **KANAL**
- Menü **BILD**
- Menü **TON**
- Menü **UHRZEIT**
- Menü **SPERREN**
- Menü **EINRICHTEN**

Hinweis

Aufgrund möglicher technischer Änderungen können die hier beschriebenen Menüs von denen auf Ihrem Bildschirm abweichen.

Hinweis

Je nachdem, welche Quelle Sie gewählt haben, sind nicht alle Menüs verfügbar. Um nicht verfügbare Menüs aufzurufen, müssen Sie zunächst die Quelle wechseln.

Menüsystem

Menü KANAL



Menüpunkt	Einstellung	
Automatische Abstimmung	Hier führen Sie einen Programmsuchlauf durch. Es stehen Ihnen unterschiedliche Suchoptionen zur Verfügung. Wenn Sie die Suchoption ausgewählt haben, drücken Sie OK, um die Sendersuche zu starten. Mit MENU können Sie die Suche vorzeitig abbrechen. In diesem Fall werden die gefundenen Kanäle nicht gespeichert.	
DTV - Manuelle Abstimmung	Hier können Sie eine manuelle Programmierung für einzelne Sender im DTV-Modus durchführen.	
ATV - Manuelle Abstimmung	Aktueller Sender	Wählen Sie hierüber den Sender, den Sie bearbeiten möchten.
	Farbsystem	PAL, SECAM, Auto.
	Tonsystem	BG, DK, L, I.
	Feinabstimmung	Führen Sie mit ◀ ▶ die Feinabstimmung durch
	AFC	Stellen Sie die automatische Feinabstimmung auf Ein , wenn Sie diese immer durchführen wollen.
	Suche	Starten Sie mit ◀ ▶ den Sendersuchlauf
Sender bearbeiten	Hier sehen Sie die aktuell gespeicherten Sender. Für jeden Sender können Sie die nachfolgenden Einstellungen vornehmen.	
	Löschen Wählen Sie den Sender an, den Sie löschen möchten, und drücken Sie die rote Taste [PROG].	

	Drücken Sie die Taste ◀ Ja , wenn Sie sich sicher sind, dass Sie den Sender löschen möchten. Drücken Sie die Taste ▶ Nein , wenn Sie den Vorgang abbrechen möchten.	Français
	Umbenennen Wählen Sie den Sender an, den Sie umbenennen möchten, und drücken Sie die grüne Taste [INTRO]. Nun können Sie den ersten Buchstaben ändern: Über die Richtungstasten ▲ ▼ können Sie im Zeichensatz hoch und runter scrollen. Gehen Sie mit der Richtungstaste ▶ auf den nächsten Buchstaben usw. Am Ende drücken Sie noch einmal die grüne Taste [INTRO], um den Namen zu speichern.	Nederlands
	Bewegen Wählen Sie den Sender an und drücken Sie die gelbe Taste [REPEAT]. Verschieben Sie den Sender mit ▲ ▼ auf den gewünschten Platz und drücken Sie die gelbe Taste [REPEAT] ein weiteres Mal. Die anderen Sender werden entsprechend mit verschoben.	Deutsch
	Überspringen Wählen Sie den Sender an, den Sie beim Durchblättern der Sender über die Tasten P+/- überspringen möchten, und drücken Sie die blaue Taste [A-B]. Der Sender kann weiterhin über die Zifferntasten angewählt werden.	Codes
	Fav Um einen Sender in eine Favoritenliste abzuspeichern, markieren Sie diesen und drücken die Taste FAV. Die Favoritenlisten rufen Sie über die Tasten der Fernbedienung auf. Siehe auch S. 23	
Signalinformation	Hier werden die Signalinformationen des eingestellten Senders angezeigt. Diese Option steht Ihnen nur im DTV Modus zur Verfügung.	
CI-Informationen	Wenn Sie kostenpflichtige Kanäle anschauen möchten, müssen Sie sich zuvor bei einem entsprechenden Anbieter anmelden. Nach der Anmeldung erhalten Sie von Ihrem Anbieter ein Conditional Access Module (CAM-Modul) und eine spezielle Karte. Hinweise zu den Einstellungen finden Sie in der mit dem Modul gelieferten Dokumentation. Installieren Sie die CI-Komponenten auf folgende Weise in Ihrem Fernsehgerät: ▶ Schalten Sie das Fernsehgerät aus und ziehen Sie den Netzstecker. ▶ Setzen Sie zunächst das CAM-Modul in den Steckplatz an der	

Seite des LCD-TVs ein. Anschließend stecken Sie die Karte ein.

Hinweis

Beachten Sie, dass Sie das CI Modul nur einsetzen oder herausnehmen dürfen, wenn sich das Gerät im **STANDBY-**Modus befindet oder vom Stromnetz getrennt ist.

Das CAM-Modul muss richtig herum eingesetzt werden; falsch herum lässt es sich nicht einschieben. CAM-Modul oder Fernsehgerät können beschädigt werden, falls Sie versuchen, das CAM-Modul mit Gewalt einzuschieben.

- ▶ Verbinden Sie das Fernsehgerät mit der Stromversorgung, schalten Sie es ein und warten Sie einen Moment, bis die Karte erkannt wird.
- ▶ Bei manchen CAM-Modulen sind zusätzlich einige Einrichtungsschritte erforderlich, die Sie im Menü **CI-Informationen** ausführen können.

Videorekorder manuell speichern

Die manuelle Programmsuche können Sie verwenden, um z. B. einen Videorekorder auf das LCD-TV einzustellen.

Nachdem LCD-TV und Videorekorder über das Antennenkabel miteinander verbunden sind (siehe Videorekorder anschließen, Seite 37), stellen Sie Ihren Videorekorder auf das Testsignal.

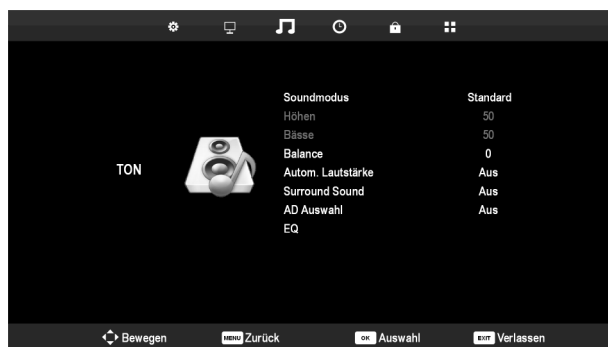
Führen Sie eine manuelle Programmsuche im Suchlauf mit dem LCD-TV durch.

Menü BILD



Menüpunkt	Einstellung
Bildmodus	Bildmodus wählen: Standard, Mild, Persönlich, Dynamisch . Diese Funktion entspricht der Taste P.MODE . Bei der Einstellung Persönlich können Sie Kontrast, Helligkeit, Farbe, Farbton und Schärfe selbst einstellen. Bei den anderen Einstellungen sind diese Parameter fest definiert.
Kontrast	Kontrast verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
Helligkeit	Helligkeit verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
Farbe	Farbe verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
Farbton	Farbton Einstellungen nur bei NTSC-Empfang verfügbar
Schärfe	Schärfe verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
Farbtemperatur	Farbtemperatur wählen: Kalt, Normal und Warm .
Rauschreduktion	Mit dieser Funktion können Sie das Bildrauschen verringern und die Bildqualität bei schwachem Signal verbessern. Wählen Sie zwischen Aus, Niedrig, Mittel, Hoch und Standard .
Dyn. Kontrast	Schalten Sie hier den dynamischen Kontrast ein oder aus.
HDMI-Mode	Pixelgenaue Darstellung (Einstellung 1:1) oder vergrößerte Darstellung je nach angeschlossener HDMI Quelle (Einstellung Overscan). Diese Einstellung steht nur im HDMI-Modus zur Verfügung.

Menü TON



Menüpunkt	Einstellung
Soundmodus	Audiomodus wählen: Standard, Musik, Film, Sport, Persönlich . Diese Funktion entspricht der Taste SMODE . Bei der Einstellung Persönlich können Sie Höhen, Bässe und Balance selbst einstellen. Bei den anderen Einstellungen sind diese Parameter fest definiert.
Höhen	Höhen verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
Bässe	Bässe verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
Balance	Stellen Sie die Balance zwischen dem linken und rechten Lautsprecher ein.
Autom. Lautstärke	Die Funktion AVL (Automatic Volume Limiting) gleicht die unterschiedlichen Lautstärken der verschiedenen Sendungen aus. Stellen Sie auf Aus , so hören Sie die Originallautstärken. Stellen Sie auf Ein , so hören Sie eine gleichmäßige Lautstärke.
Surround Sound	Surround Effekt ein-/ausschalten
AD Auswahl	Erzählermodus aktivieren/deaktivieren, sowie Lautstärke einstellen. Verfügbar nur im DTV-Modus. Unterstützung abhängig von der Sendung.
EQ	Equalizer Einstellungen vornehmen und den Ton individuell optimieren.

Menü UHRZEIT



Menüpunkt	Einstellung
Uhr	Anzeige der Uhrzeit. Einstellung nicht möglich.
Zeitzone	Hierüber können Sie die Zeitzone einstellen. Diese Option steht nur im DTV Modus zur Verfügung.
Einschlaf-Timer	Wählen Sie eine Zeit, nach der sich das Gerät selbständig ausschaltet. Wählen Sie Aus , um die Funktion zu beenden.
Autom. Abschaltung	Stellen Sie hier die Zeit ein wonach sich der LCD-TV automatisch ausschaltet.
OSD Zeit	Hier können Sie die Zeit einstellen, nach der das OSD-Menü sich automatisch schließt

Menü SPERREN



Menüpunkt	Einstellung	
System sperren	Hierüber schalten Sie die Einstellungen Sender sperren , Altersvorgabe und Tastensperre frei. Geben Sie dafür das Passwort ein. Im Auslieferungszustand: 0000.	
Passwort eingeben	Es öffnet sich ein Feld zur Eingabe der Passwörter.	
	Altes Passwort eingeben	Geben Sie mit den Zifferntasten das bestehende Passwort ein. Im Auslieferungszustand: 0000.
	Neues Passwort eingeben	Geben Sie ein neues vierstelliges Passwort ein.
	Passwort wiederholen	Geben Sie das neue Passwort noch mal ein. Das neue Passwort wird gespeichert
	Falls Sie das Passwort vergessen haben sollten, müssen Sie eine Erstinstallation durchführen, um den Auslieferungseinstellung wieder herzustellen.	
Sender sperren	Legen Sie hier fest welche Sender gesperrt werden soll	
Altersvorgabe	Hier können Sie das Alter wählen. Diese Option steht nur im DTV Modus zur Verfügung.	
Tastensperre	Hierüber schalten Sie die Tastensperre für die Bedienelemente am LCD-TV ein oder aus. Der LCD-TV kann dann nur über die Fernbedienung bedient werden.	

Menü EINRICHTEN



Menüpunkt	Einstellung
OSD Sprache	Wählen Sie die Sprache des OSD-Menüs. Sie stellt sich unmittelbar um.
TT Sprache	Die Voreinstellung ist WEST . Falls Sie sich in einem anderen Sprachraum befinden, können Sie die Spracheinstellung ändern.
Gehörlosenhilfe	Wenn der Sender spezielle Audiosignale für Hörgeschädigte überträgt, können Sie die Einstellung auf Ein stellen, um diese Signale zu empfangen. Diese Option steht nur im DTV Modus zur Verfügung.
Seitenverhältnis	Stellen Sie hier das Bildformat ein. Diese Funktion entspricht der Taste SIZE .
Blauer Bildschirm	Wenn das LCD-TV kein Signal empfängt, erscheint statt des „Schnee-“ oder des schwarzen Bildes ein blauer Hintergrund.
Erste Installation	Hier können Sie das Menü zur Erstinstallation aufrufen. Die Einstellungen werden ab Seite 21 beschrieben.
Werkseinstellungen wiederherstellen	Stellen Sie hier die Werkseinstellungen ein. Dabei haben Sie die Möglichkeit das Gerät oder den Speicher zurückzusetzen.

Geräte anschließen

Kopfhörer anschließen

Den Kopfhörer schließen Sie an die Kopfhörerbuchse an.

Vorsicht!

Das Benutzen eines Kopfhörers mit zu großer Lautstärke erzeugt übermäßigen Schalldruck und kann zu bleibenden Hörschäden führen. Stellen Sie die Lautstärke vor der Wiedergabe auf den niedrigsten Wert ein. Starten Sie die Wiedergabe und erhöhen Sie die Lautstärke auf den Pegel, der für Sie angenehm ist. Durch Verändern der Grundeinstellung des Equalizers kann sich die Lautstärke erhöhen und damit zu bleibenden Hörschäden führen.



Wenn ein Gerät längere Zeit mit erhöhter Lautstärke über einen Kopfhörer betrieben wird, kann das Schäden am Hörvermögen des Zuhörers verursachen.

Digitaler Verstärker über Koaxialanschluss

Über den **SPDIF Coax.OUT** Anschluss haben Sie die Möglichkeit das Audiosignal Ihres LCD-TVs über einen digitalen Verstärker wiederzugeben.

Verbinden Sie dazu ein Koaxialkabel mit dem SPDIF Coax.OUT-Anschluss am LCD-TV und dem entsprechenden Eingang am Verstärker.

DVD-Player anschließen

Zum Anschluss eines DVD-Players haben Sie diverse Möglichkeiten:

1. Mit einem SCART-Kabel

- Schließen Sie einen DVD-Player mit SCART-Kabel an die Buchse SCART an.

2. Mit einem Stereo-Cinch-Kabel und einem Video-Cinch-Kabel

- Verbinden Sie ein Video-Cinch-Kabel (gelber Stecker) mit dem Video-Eingang des LCD-TVs und dem Video-Ausgang des externen Geräts.
- Verbinden Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) mit den Audio-Eingängen des LCD-TVs und den Audio-Ausgängen des externen Geräts.

3. Mit einem Komponenten-Videokabel (3 x Cinch)

- ▶ Sofern der DVD-Player über YUV-Ausgänge verfügt (Y Pb Pr), ist es empfehlenswert, ihn mit einem Komponentenkabel (Cinch-Kabel grün/blau/rot) an die Komponenteneingänge Y-Pb-Pr des LCD-TVs anzuschließen.

Wichtig!

Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten YUV-Adapter.

- ▶ Für die Tonübertragung schließen Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) an die AUDIO L-R-Eingänge an.

4. Mit einem HDMI-Kabel

- ▶ Sofern Ihr externes Gerät über einen HDMI- Ausgang verfügt, schließen Sie ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang) an den HDMI-Eingang des LCD-TVs und den HDMI-Ausgang des externen Geräts an.

Videorekorder anschließen

- ▶ Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TVs und dem Antennen-Ausgang des Videorekorders.
- ▶ Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel mit dem Antennen-Eingang des Videorekorders und der Antennenbuchse in der Wand.

Zusätzlich können Sie LCD-TV und Videorekorder mit einem SCART-Kabel verbinden. Dies ist für eine hohe Bild- und Tonqualität empfehlenswert. Wenn Sie Stereoton übertragen möchten, ist ein SCART-Anschluss notwendig.

- ▶ Schließen Sie das SCART-Kabel an die SCART-Buchse des LCD-TVs an.
- ▶ Schließen Sie das andere Ende des SCART-Kabels an die SCART OUT-Buchse des Videorekorders an.

DVD-Rekorder anschließen

- ▶ Schließen Sie den DVD-Rekorder mit dem SCART-Kabel an die SCART-Buchse des LCD-TVs an.
- ▶ Schließen Sie das andere Ende des SCART-Kabels an die SCART OUT-Buchse des DVD-Rekorders an.
- ▶ Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TVs und dem Antennen-Ausgang des DVD-Rekorders.
- ▶ Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel mit dem Antennen-Eingang des DVD-Rekorders und der Antennenbuchse in der Wand.

Alternative

- ▶ Sofern der DVD-Rekorder über YUV-Ausgänge verfügt (Y Pb Pr), ist es empfehlenswert, ihn mit einem Komponentenkabel (Cinch-Kabel grün/blau/rot) an die Komponenteneingänge Y-Pb-Pr des LCD-TV's anzuschließen.

Wichtig!

Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten YUV-Adapter.

- ▶ Für die Tonübertragung schließen Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) an die AUDIO L-R-Eingänge an.

Alternative

- ▶ Sofern Ihr DVD-Rekorder über einen HDMI- Ausgang verfügt, schließen Sie ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang) an den HDMI-Eingang des LCD-TV's und den HDMI-Ausgang des externen Geräts an.

Receiver (SAT, DVB-T, Decoder etc.) anschließen

Sie haben verschiedene Möglichkeiten ein Gerät, das als Empfänger für das LCD-TV eingesetzt werden soll (z. B. SAT-Receiver, DVB-T-Receiver, Decoder, Set-Top-Box) an Ihr LCD-TV anzuschließen.

1. Mit einem SCART-Kabel

- ▶ Schließen Sie einen Receiver mit SCART-Kabel an die SCART Buchse an.

2. Mit einem Stereo-Cinch-Kabel und einem Video-Cinch-Kabel

- ▶ Verbinden Sie ein Video-Cinch-Kabel (gelber Stecker) mit dem Video-Eingang des LCD-TV's und dem Video-Ausgang des externen Geräts.
- ▶ Verbinden Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) mit den Audio-Eingängen des LCD-TV's und den Audio-Ausgängen des externen Geräts.

3. Mit einem Komponenten-Videokabel (3xCinch)

- ▶ Sofern das externe Gerät über YUV-Ausgänge verfügt (Y Pb Pr), ist es empfehlenswert, es mit einem Komponentenkabel (Cinch-Kabel grün/blau/rot) an die Komponenteneingänge Y-Pb-Pr des LCD-TV's anzuschließen.

Wichtig!

Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten YUV-Adapter.

- ▶ Für die Tonübertragung schließen Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) an die AUDIO L-R-Eingänge an.

4. Mit einem HDMI-Kabel

- ▶ Sofern Ihr externes Gerät über einen HDMI- Ausgang verfügt, schließen Sie ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang) an den HDMI-Eingang des LCD-TVs und den HDMI-Ausgang des externen Geräts an.

DVD- oder Videorekorder und SAT-Receiver anschließen

Wenn Sie gleichzeitig einen DVD- oder Videorekorder und einen SAT-Receiver anschließen möchten, können Sie folgende Anschlussart verwenden:

- ▶ Schließen Sie den Receiver wie oben beschrieben an.
- ▶ Verbinden Sie nun den Receiver mit einem SCART-Kabel am **SCART-Ausgang** des DVD-Rekorders und den entsprechenden SCART-Eingang des Receivers.
- ▶ Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TVs und dem Antennen-Ausgang des Rekorders.
- ▶ Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel mit dem Antennen-Eingang des DVD-Rekorders und dem Antennenausgang des SAT-Receivers.
- ▶ Schließen Sie den SAT-Receiver an den LNB der Parabolantenne an.

Camcorder anschließen

Mit einem Stereo-Cinch-Kabel und Video-Cinch-Kabel

- ▶ Um Ton und Bild eines Camcorders auf Ihrem LCD-TV wiederzugeben, schließen Sie den Camcorder an die AUDIO-IN-Buchsen und VIDEO-IN-Buchse des LCD-TVs an.

Gerät mit HDMI- oder DVI-Ausgang

HDMI ("High Definition Multimedia Interface") ist im Bereich der Unterhaltungselektronik die einzige Schnittstelle, die gleichzeitig Audio- und Videodaten digital überträgt. Sie verarbeitet alle heute bekannten Bild- und Tonformate, einschließlich HDTV (High Definition Television), und kann somit auch die Auflösung von 1080i ohne Qualitätsverlust darstellen.

Viele Geräte der Unterhaltungselektronik, z. B. DVD-Player, sind heute mit HDMI-Ausgängen ausgestattet.

Externes Gerät mit HDMI-Ausgang anschließen

- ▶ Schalten Sie beide Geräte aus.
- ▶ Schließen Sie ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang) an den HDMI-Eingang des LCD-TVs und den HDMI-Ausgang des externen Geräts an.
- ▶ Wenn Sie das HDMI-Gerät angeschlossen haben, schalten Sie das LCD-TV ein.
- ▶ Schalten Sie das externe HDMI-Wiedergabegerät ein.

Externes Gerät mit DVI-Ausgang anschließen

Sollte das externe Gerät einen DVI-Ausgang haben, können Sie es ebenfalls an den HDMI-Eingang anschließen (HDMI ist abwärtskompatibel zu DVI - "Digital Visual Interface"). Sie benötigen dazu einen Adapter HDMI-DVI. Da der DVI-Ausgang keinen Ton überträgt, schließen Sie zusätzlich ein Audio-Kabel an.

Zur Übertragung des Tons schließen Sie ein Stereo-Cinch-Kabel mit 3,5-mm-Stereoklinkenstecker an die VGA-AUDIO-IN-Buchse an.

PC anschließen

Das LCD-TV wird wie ein Monitor oder ein zusätzlicher Monitor an Ihren PC oder Ihr Notebook angeschlossen. Das Bild Ihres PCs/Notebooks wird dann auf das LCD-TV übertragen.

So schließen Sie das LCD-TV am PC an:

- ▶ Schalten Sie beide Geräte aus.
- ▶ Schließen Sie ein VGA-Kabel (Monitorkabel; nicht mitgeliefert) an den VGA-Eingang des LCD-TVs und an den Grafikkarten-Ausgang des PCs oder Notebooks an.
- ▶ Ziehen Sie die Schrauben des Monitorkabels mit den Fingern fest, so dass die Stecker richtig in den Buchsen sitzen.
- ▶ Falls Sie auch den Ton übertragen möchten, verbinden Sie ein Audio-Kabel mit der PC-AUDIO-IN-Buchse und dem Audio-Ausgang des PC / Notebooks.
- ▶ Schalten Sie zuerst das LCD-TV ein.
- ▶ Schalten Sie erst danach den PC/das Notebook ein.

Wenn Sie das LCD-TV als zweiten Monitor an Ihrem PC einsetzen, kann es unter Umständen notwendig sein, dass Sie in den Anzeigeeinstellungen Ihres Betriebssystems Einstellungen ändern müssen. Lesen Sie dazu in der Bedienungsanleitung des PCs/Notebooks nach, was beim Betrieb vom mehreren Monitoren zu beachten ist.

Problembehebung

Fehlfunktionen können manchmal banale Ursachen haben, aber manchmal auch von defekten Komponenten ausgehen. Wir möchten Ihnen hiermit einen Leitfaden an die Hand geben, um das Problem zu lösen.

Wenn die hier aufgeführten Maßnahmen keinen Erfolg bringen, helfen wir Ihnen gerne weiter. Rufen Sie uns an! Die Telefonnummer finden Sie auf der Innenseite des rückwärtigen Umschlages unter den Garantiebedingungen.

Fehler	Lösung
Es erscheint kein Bild und es ist kein Ton zu hören.	• Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig an der Steckdose und am Gerät angeschlossen ist. • Überprüfen Sie, ob der Signalempfang auf TV eingestellt ist. • Kontrollieren Sie, ob der Netzschalter eingeschaltet ist.
Es erscheint kein Bild. Es erscheint kein Bild von AV.	• Überprüfen Sie, ob Kontrast und Helligkeit korrekt eingestellt sind. • Überprüfen Sie, ob alle externen Geräte korrekt angeschlossen sind. • Überprüfen Sie, ob die richtige AV-Quelle ausgewählt ist.
Es ist kein Ton zu hören.	• Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke nicht auf Minimum steht. • Vergewissern Sie sich, dass die Stummschaltung nicht aktiviert ist.
Es gibt kein Bild oder keinen Ton. Es sind aber Geräusche zu hören.	• Der Empfang ist möglicherweise schlecht. Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist.
Das Bild ist nicht deutlich.	• Der Empfang ist möglicherweise schlecht. • Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist.
Das Bild ist zu hell oder zu dunkel.	• Überprüfen Sie die Einstellungen von Kontrast und Helligkeit.
Das Bild ist nicht scharf.	• Der Empfang ist möglicherweise schlecht. • Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist. • Überprüfen Sie die Einstellungen der Schärfe und Rauschreduktion im Menü BILD.
Es erscheint ein Doppel- oder Dreifachbild.	• Kontrollieren Sie, ob die Antenne richtig ausgerichtet ist. • Es gibt möglicherweise von Bergen oder Gebäuden reflektierte Wellen.

Das Bild ist gepunktet.	• Es liegen möglicherweise Interferenzen von Autos, Zügen, Leitungen, Neonleuchten, etc. vor. • Es besteht möglicherweise eine Interferenz zwischen dem Antennen- und Stromkabel. Legen Sie die Kabel weiter auseinander.
Es erscheinen Streifen am Bildschirm oder die Farben verblassen.	• Liegt eine Interferenz von einem anderen Gerät vor? • Übertragungsantennen von Radiostationen oder Antennen von Funkamateuren und tragbare Telefone können auch Interferenzen verursachen. • Betreiben Sie das Gerät so weit weg wie möglich von dem Gerät, das die Interferenz möglicherweise verursacht.
Die Bedienknöpfe am Gerät funktionieren nicht	• Eventuell ist die Kindersicherung aktiviert.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	• Überprüfen Sie, ob die Batterien in der Fernbedienung geladen und richtig eingelegt sind. • Vergewissern Sie sich, dass das Sensorfenster nicht starker Lichteinstrahlung ausgesetzt ist. • Schalten Sie das Gerät mit dem Schalter am Netzteil aus und wieder ein. • Überprüfen Sie ob die TV Funktion aktiviert ist, durch Drücken der TV Taste auf der Fernbedienung.
Es sind mehrere Geräte-Codes unter dem Markennamen meines Geräts aufgeführt.	Wie ermittle ich den richtigen Geräte-Code? • Um den richtigen Geräte-Code für Ihr Gerät zu bestimmen, probieren Sie die Codes nacheinander aus, bis die meisten Funktionen des Gerätes ordnungsgemäß funktionieren.
Die externen Geräte reagieren nur auf einige Befehle der Fernbedienung.	• Testen Sie weitere Codes, bis die Geräte auf die Befehle entsprechend reagieren. • Wenn die manuelle Codeeingabe und die automatische Codesuche nicht zum Erfolg führen, kann es in besonderen Einzelfällen vorkommen, dass das Gerät nicht kompatibel zu Ihrer Universal-Fernbedienung ist.

Benötigen Sie weitere Unterstützung?

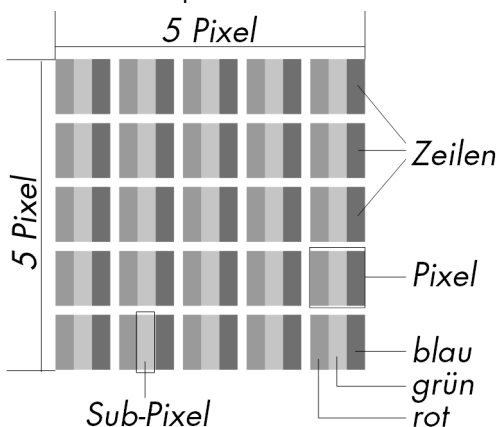
Wenn die Vorschläge in den vorangegangenen Abschnitten Ihr Problem nicht behoben haben, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf. Sie würden uns sehr helfen, wenn Sie uns folgende Informationen zur Verfügung stellen:

- Welche externen Geräte sind angeschlossen?
- Welche Meldungen erscheinen auf dem Bildschirm?
- Bei welchem Bedienungsschritt ist das Problem aufgetreten?
- Falls Sie einen PC an das Gerät angeschlossen haben:
 - Wie sieht Ihre Rechnerkonfiguration aus?
 - Welche Software haben Sie beim Auftreten des Fehlers verwendet?
- Welche Schritte haben Sie zur Lösung des Problems bereits unternommen?
- Wenn Sie bereits eine Kundennummer erhalten haben, teilen Sie uns diese mit.

Pixelfehler bei LCD-TV's

Trotz modernster Fertigung kann es auf Grund der hochkomplexen Technik in seltenen Fällen zu Ausfällen von einzelnen oder mehreren Leuchtpunkten kommen.

Bei Aktiv Matrix TFTs mit einer Auflösung von **1920 x 1080 Pixel**, welche sich aus je drei Sub-Pixel (Rot, Grün, Blau) zusammensetzen, kommen insgesamt **ca. 6,2 Mio.** Ansteuerelemente zum Einsatz. Aufgrund dieser sehr hohen Anzahl von Transistoren und des damit verbundenen äußerst komplexen Fertigungsprozesses kann es vereinzelt zu einem Ausfall oder zur fälschlichen Ansteuerung von Pixel bzw. einzelnen Sub-Pixel kommen.



Beschreibung		Akzeptierte Zahl
Helle Sub-Pixel	1 Sub-Pixel	≤ 2
	2 nebeneinander liegend (horizontal/vertikal)	≤ 0
Abstand	Minimaler Abstand zwischen hellen und dunklen Sub-Pixel	$\geq 5 \text{ mm}$
Dunkle Sub-Pixel	Einzel	≤ 8
	2 nebeneinander liegend	≤ 2
Abstand	Minimaler Abstand zwischen hellen und dunklen Sub-Pixel	$\geq 5 \text{ mm}$
Gesamtzahl heller und dunkler Sub-Pixel		10

Die Tabelle beschreibt die maximale Pixelfehler-Anzahl, die auf dem Bildschirm auftreten darf, ohne dass es sich um einen Garantiefall handelt. Ein Garantiefall liegt u. U. vor, wenn die oben angegebene Fehleranzahl in einer Kategorie überschritten ist.

Reinigung

Die Lebensdauer des LCD-TVs können Sie durch folgende Maßnahmen verlängern:

Achtung!

Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker und alle Verbindungskabel.

- Auf der Hochglanzpolierung befinden sich Schutzfolien, um das Fernsehgerät vor Kratzern zu schützen. Ziehen Sie die Folien ab, nachdem Sie das TV- Gerät korrekt aufgestellt haben.
- Falls die Hochglanzpolierung schmutzig wird, wischen Sie zunächst den Staub ab. Wischen Sie dann sanft mit einem Reinigungstuch nach. Wenn Sie nicht erst den Staub abwischen, oder Sie die Hochglanzpolierung zu stark abwischen, könnte die Hochglanzpolierung zerkratzt werden
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie den Bildschirm mit einem weichen, fusselfreien Tuch.
- Achten Sie darauf, dass keine Wassertropfchen auf dem LCD-TV zurückbleiben. Wasser kann dauerhafte Verfärbungen verursachen.
- Setzen Sie den Bildschirm weder grellem Sonnenlicht noch ultravioletter Strahlung aus.
- Bitte bewahren Sie das Verpackungsmaterial gut auf und benutzen Sie ausschließlich dieses, um das LCD-TV zu transportieren.

Achtung!

Es befinden sich keine zu wartenden oder zu reinigenden Teile innerhalb des Bildschirmgehäuses.

Entsorgung

Verpackung



Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.

Gerät



Werfen Sie das Gerät am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich nach Möglichkeiten einer umweltgerechten Entsorgung.

Batterien



Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden.

Technische Daten

Gerätebezeichnung:	P17005 (MD 30445)
Nennspannung:	220-240V ~ 50 Hz
Bildschirmgröße:	106,7 cm (42") TFT; 16:9-Display
Leistungsaufnahme:	160 Watt
Leistungsaufnahme Standby:	< 1 W
Physikalische Auflösung:	1920 x 1080 Pixel
TV-System:	PAL, SECAM, B/G, D/K, K', I/I, L/L'
Kanäle:	VHF (Band I/III) UHF (BAND U) HYPERBAND KABEL-TV (S1-S20) / (S21-S41) DVB-T (free to air)
Audio:	Stereo / Nicam
Programmplätze:	199 (ATV) / 400 (DTV)
Antenneneingang:	75 Ohm
Anschlüsse:	Seitlich: Antennenanschluss (analog/digital), 3 x HDMI In mit HDCP-Entschlüsselung 2 x USB Anschluss Composite Video In (Cinch) Component Video In (YUV, 3,5 mm Klinke) Stereo Audio in für Composite und YUV Kopfhörerausgang (3,5 mm Klinke) Rückseite: 1 x HDMI In mit HDCP-Entschlüsselung 1 x SCART 1 x VGA (15 Pin D-Sub) PC Audio In (3,5 mm Klinke) Digital Audio Out (SPDIF, coaxial)
Abmessungen ohne Fuß (B x H x T):	ca. 1022 x 636 x 48 mm
Abmessungen mit Fuß (B x H x T):	ca. 1022 x 694 x 256 mm
Gewicht ohne Fuß:	14,0 Kg
Gewicht mit Fuß:	15,7 Kg
Fernbedienung	
Übertragungsart:	Infrarot
LED Klasse:	1
Batterietyp:	2 x 1,5V AAA R03/LR03



Bitte beachten Sie:

Sollte es vorkommen, dass durch unvorhergesehene Bedienkombinationen, fehlerhaftem Datenaustausch oder elektrostatischer Entladung (Electro Static Discharge) der LCD-TV nicht mehr bedient werden kann, ziehen Sie in diesem Fall den Netzstecker und nehmen Sie das Gerät im Anschluss wieder in Betrieb.

Liste de codes / Codelijst / Codeliste

TV	1
Videomagnó / Videorecorder / Videorekorder	10
DVD	13
CD	19
SAT Receiver.....	21
Graveur de DVD (DVD-R/-RW etc.) / DVD-recorder (DVD-R, DVD-RW, etc.) / DVD Rekorder (DVD-R, DVD-RW, etc.).....	27
Dekóder / Decoder / Decoder	28
HDD-DVR.....	29
Combinaisons TV/VCR / TV/VCR-combinaties / TV/VCR Kombinationen ..	31
Combinaisons TV/DVD / TV/DVD-combinaties / TV/DVD Kombinationen	32
Combinaisons DVD/VCR / DVD/VCR-combinaties / DVD/VCR Kombinationen	34
HTIB.....	35
Décodeurs supplémentaires / Extra set-top boxen / Zusätzliche Set-Top Boxen.....	37
Laser Disc / Disque Laser / Laser Disc.....	37
DVB-T	38
Autres / Andere / Sonstige.....	39
Recherche de code d'après la marque/ Code zoeken volgens merknaam / Code-Suche nach Handelsname /	41

TV

A

ACER	1484
ACME	0013
ADA	0008
ADC	0012 0008

ADMIRAL	0019 0108 0002 0001 0047 0000
ADYSON	0003
AGAZI	0002
AGB	0123
AIKO	0003 0009 0004
AIWA	0184 0248 0291

AKAI	1410	0011	0086	0009
	0068	0004	0006	0008
	0051	0061	0088	0169
	0200	0133	0141	0069
AKIBA	0011			
AKURA	0169	0074	0002	0009
	0011	0071		
ALBA	0028	0027	0009	0011
	0003	0068	0083	0169
	0047	0245	0248	0162
	0062			
ALBIRAL	0037			
ALKOS	0164			
ALLORGAN	0157	0026		
ALLSTAR	0051			
ALTUS	0042			
AMPLIVISION	0003			
AMSTRAD	0011	0009	0068	0074
	0002	0108	0071	0069
	0030	0123	0013	
ANAM	0009	0065	0109	
ANGLO	0009			
ANITECH	0009	0002	0043	0109
ANSONIC	0009	0014		
AOC	0134			
ARC EN CIEL	0126	0045	0139	
ARCAM	0003			
ARISTONA	0169	0051		
ARTHUR MARTIN	0158			
ASA	0017	0110	0016	0018
	0000	0021		
ASBERG	0051	0043		
ASTRA	0009			
ASUKA	0011	0002	0003	
ATLANTIC	0169	0003	0051	0157
ATORI	0009			
AUDIOSONIC	0009	0003	0169	0011
	0051	0139	0157	0090
AUDIOTON	0003			
AUSIND	0043			
AUTOVOX	0003	0002	0101	0157
	0000	0125	0043	

B

BAIRD	0111	0139	0245
BANG & OLUFSON	0199	0000	
BARCO	0112		
BASIC LINE	0009	0011	0051
BASTIDE	0003		

BAUR	0169	0118	0076	0141
	0132			
BEKO	0042	0083	0034	0095
	1064	0007		
BEON	0169	0051		
BEST	0113			
BESTAR	0051	0245		
BINATONE	0003			
BLACK DIAMOND	0171			
BLACK PANTHER LINE	0245			
BLACK STAR	0129			
BLAUPUNKT	0117	0202	0135	0008
	0022	0100		
BLOOM	0015			
BLUE SKY	1485	0156	0011	
BLUE STAR	0120			
BONDSTEC	0129			
BOOTS	0003			
BPL	0120			
BRANDT	0127	0045	0022	0036
	0126	0139	0046	
BRION VEGA	0051	0169	0000	
BRITANNIA	0003			
BROKSONIC	0920			
BRUNS	0000	0007		
BSR	0131	0026		
BTC	0011			
BUSH	0028	0027	0032	0009
	0011	0019	0205	0039
	0051	0068	0169	0107
	0115	0131	0139	0167
	0245	0248	0024	0132
	0120	0062		

C

CAPSONIC	0002			
CARREFOUR	0027			
CASCADE	0009			
CATHAY	0051	0169		
CENTRUM	0168	0205		
CENTURION	0051	0169		
CENTURY	0000			
CGE	0129	0047	0131	0043
CIMLINE	0009	0028		
CITY	0009			
CLARIVOX	0169	0037		
CLATRONIC	0009	0011	0051	0002
	0083	0003	0129	0030
	0043			
COMBITECH	0248			

CONCORDE	0009			
CONDOR	0198	0051	0083	0003
	0245			
CONRAC	0038	1395		
CONTEC	0003	0009	0027	0030
	0029			
CONTINENTAL EDISON	0022	0111	0036	
	0045	0126	0139	0046
COSMEL	0009			
CPRTEC	0156			
CROSLEY	0129	0131	0000	0043
CROWN	0009	0169	0083	0047
	0051	0245	0121	0043
CS ELECTRONICS	0011	0129	0003	
CTC	0129			
CTC CLATRONIC	0014			
CYBERCOM	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	0205	0207
	0208	0210	0169	0042
	0044	0127	0047	0061
	0063	0067	0068	0103
	0107	0115	0154	0168
	0185	0228	0209	0343
	0924	0933	0248	0291
CYBERMAXX	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	0200	0205
	0207	0208	0210	0211
	0169	0015	0042	0044
	0047	0048	0049	0061
	0063	0067	0068	0087
	0103	0107	0115	0127
	0154	0155	0168	0170
	0185	0228	0229	0209
	0218	1005	0894	0343
	0924	0933	0248	0291
CYBERTRON	0011			
CYTRON	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	0200	0205
	0207	0208	0210	0211
	0169	0015	0042	0044
	0047	0048	0049	0061
	0063	0067	0068	0087
	0103	0107	0115	0127
	0154	0155	0168	0170
	0185	0228	0229	0209
	0218	1005	0894	0343
	0924	0933	0248	0291

D

DAEWOO	0094	0009	0191	0003
	0051	0115	0245	
DAINICHI	0011			
DANSAI	0002	0169	0051	
DANTAX	0171	0161	0169	0088
	0034	0113		

DATSURA	0121			
DAYTON	0009			
DAYTRON	0245			
DCE	0205	0042		
DE GRAAF	0019	0006	0033	
DECCA	0003	0169	0004	0051
	0123	0030		
DECCACOLOR	0015			
DELL	0025			
DESMET	0051	0169		
DIGITOR	0227	0228		
DISNEY	0148			
DIXI	0009	0169	0051	
DTS	0009			
DUAL	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	0207	0208
	0169	0042	0044	0127
	0047	0061	0063	0067
	0068	0003	0103	0107
	0115	0126	0131	0139
	0154	0160	0168	0210
	0228	0343	0924	0933
	0248	0291	0125	0089
DUAL-TEC	0009	0131	0003	
DUMONT	0003	0014	0017	0018
	0000			
DURABRAND	0228	1006	1007	1008
	1009	0933	1088	
DUX	0169			
DYNATRON	0051	0169		

E

ELBE	0108	0157	0037	
ELCIT	0000			
ELECTRO TECH	0009			
ELEKTA	0120			
ELIN	0051	0003	0169	0016
	0018			
ELITE	0011	0051		
ELMAN	0014	0131		
ELTA	0009			
EMERSON	0141	0127	0000	
ERAE	1003			
ERRES	0169	0051		
ESC	0245			
ETRON	0009			
EURO-FEEL	0002			
EUROLINE	0149	0169	0088	
EUROMANN	0002	0051	0003	

EUROPHON	0003	0014	0051	0131
	0123			
EXPERT	0157			

F

FAIRTEC	1485	1416	0204	0156
FENNER	0009	0115		
FERGUSON	0127	0166	0035	0169
	0036	0050	0052	0111
	0163	0037		
FIDELITY	0003	0019	0068	0074
	0096			
FINLANDIA	0019	0006	0110	0128
FINLUX	0061	0087	0063	0003
	0004	0016	0167	0110
	0131	0157	0169	0051
	0017	0018	0014	0042
	0000	0123	0043	
FIRSTLINE	0156	0003	0129	0009
	0051	0062	0026	
FISHER	0006	0003	0018	0083
	0131	0000	0027	0029
	0040			
FLINT	0051	0113		
FORMENTI	0001	0169	0003	0131
	0133	0000	0043	0125
FORTRESS	0001	0000		
FRONTECH	0019	0002	0009	0068
	0118	0129	0120	0021
FUJITSU	0116	0004	0157	
FUNAI	0002	0026		

G

GALAXY	0047	0083		
GBC	0009	0027	0131	
GEC	0169	0003	0004	0041
	0051	0141	0123	0132
GELOSO	0019	0009	0131	
GENERAL TECHNIC		0009	0248	
GENEXXA	0011	0051	0021	
GERICOM	1064	0049	1022	1023
GOLDSTAR	0084	0129	0003	0009
	0019	0051	0131	0169
	0171	0261	0012	0093
GOODMANS	0009	0111	0002	0004
	0027	0169	0028	0051
	0068	0115	0127	0171
	0245	0283	0093	
GORENJE	0083			
GPM	0011			
GRAETZ	0141	0142	0021	

GRANADA	0127	0019	0003	0006
	0169	0027	0031	0051
	0054	0004	0064	0133
	0138	0128	0040	0043
	0123			
GRANDIN	0009	0169	0011	0245
	0120			
GRUNDIG	0117	0091	0114	0101
	0135	0008	0017	0136
	0043			

H

H & B	0343	0228		
HB	1003	0168	0095	0015
	0042	1011	1020	1389
HAAZ	0228			
HALIFAX	0002	0003		
HAMPTON	0003			
HANSEATIC	0009	0003	0027	0169
	0051	0083	0118	0131
	0141	0007	0026	
HANSOL	1019			
HANTAREX	0009	0123		
HARWOOD	0171			
HCM	0002	0003	0009	0074
	0120			
HIFIVOX	0139			
HINARI	0171	0009	0011	0027
	0051	0006	0169	0248
	0043	0137		
HISAWA	0011	0113	0120	
HISENSE	1486	1485	1417	1416
	1415	0204	0156	
HITACHI	0027	0019	0085	0134
	0153	0213	0140	0144
	0003	0118	0004	0016
	0023	0041	0045	0047
	0131	0133	0138	0139
	0141	1013	0021	0046
	0033	0123	0142	
HORNYPHON	0051			
HOSHAI	0011			
HUANYU	0003	0115		
HYGASHI	0003			
HYPER	0003	0009	0129	0131
HYPSON	0002	0003	0051	0169
	0120			
HYUNDAI	1010			

I

ICE	0009	0002	0003	0011
	0051	0068		

IYAMA	1414			
IMPERIAL	0047	0051	0083	0129
	0131	0021	0043	
INDESIT	0024	0101		
INDIANA	0051	0169		
INGELEN	0021			
INGERSOL	0009			
INNO HIT	0009	0011	0003	0004
	0051	0169	0245	0093
	0123			
INNOVATION	0171	0111	0002	0009
	0169	0061	0067	0068
	0103	0107	0115	0154
	0168	0177	0248	0291
INTERBUY	0009	0129	0109	
INTERFUNK	0051	0129	0169	0139
	0141	0000	0021	
INTERTRONIC	0894			
INTERVISION	0002	0003	0014	0109
IRRADIO	0009	0011	0051	0169
	0068			
ISUKAI	0011			
ITC	0003	0131		
ITS	0011	0051	0068	0120
ITT	0061	0009	0143	0031
	0133	0141	0021	0142
	0132			
ITT/NOKIA	0133	0142	0021	
ITV	0169	0171	0009	0088
	0245			

J

JEC	0164			
JVC	0051	0053	0027	0068

K

KAISUI	0009	0011	0003	0120
KAMOSONIC	0003			
KAMP	0003			
KAPSCH	0157	0021		
KARCHER	0169	0003	0009	0016
	0037			
KENDO	0019	0014	0028	0108
	0245			
KENNEDY	0131	0157		
KING TV	0015			
KINGSLEY	0003			
KNEISSEL	0174			
KOLSTER	0051			
KONKA	0047	0068	0229	0011

KORPEL	0051	0169		
KORTING	0000			
KOYODA	0009			
KTV	0003			
KURO	0121			
KYOTO	0037			

L

LENCO	0009	0245		
LENOIR	0003	0009		
LESA	0129			
LEYCO	0169	0002	0004	0051
	0026			
LG	0084	0119	0129	0149
	0019	0003	0051	0088
	0131	0169	0171	0009
	0261	0093		
LIESENK	0169			
LIFE	0002	0009	0061	0067
	0068	0103	0107	0111
	0115	0154	0168	0169
	0171	0177	0205	0291
LIFETEC	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	0205	0207
	0208	0210	0211	0169
	0015	0042	0044	0047
	0048	0049	0061	0063
	0067	0068	0087	0103
	0107	0115	0127	0154
	0155	0168	0170	0185
	0228	0229	0209	0218
	1005	0894	0343	0924
	0933	0248	0291	
LOEWE	1399	0097	0098	0051
	0169	0000		
LOGIK	0030			
LS ELECTRONIK	0042			
LUMA	0019	0169	0141	0157
LUMATRON	0002	0171	0019	0088
	0051	0074	0169	0107
	0141	0157	0245	
LUX MAY	0051			
LUXOR	0141	0019	0047	0003
	0077	0138	0093	0132

M

M+P	0133			
MAGNADYNE	0014	0129	0131	0169
	0000	0123		
MAGNAFON	0003	0014	0043	0123
MAGNUM	0002	0111	0009	0169
	0171	0061	0067	0068

	0103	0107	0115	0154					
	0168	0177	0200	0291					
MANDOR	0002								
MANESTH	0002	0169	0003	0028					
	0051								
MARANTZ	1482	0051	0169						
MARELLI	0000								
MARK	0051	0169							
MATSUI	0173	0099	0091	0027					
	0180	0028	0147	0003					
	0004	0009	0019	0051					
	0068	0101	0164	0169					
	0248	0113	0123	0013					
	0062	0026	0030						
MATSUSHITA	0065								
MAXMEDIA	0115								
MCMICHAEL	0041								
MEDIATOR	0051	0169							
MEDION	1415	1419	1397	1395					
	1002	1001	0177	0038					
	0171	0002	0009	0206					
	1015	0200	0205	0207					
	0208	0210	0211	0169					
	0015	0042	0044	0047					
	0048	0049	0061	0063					
	0067	0068	0087	0103					
	0107	0115	0127	0148					
	0154	0155	0168	0170					
	0185	0228	0229	0209					
	0218	1005	0894	0343					
	0924	0933	0248	0291					
	1014								
MELECTRONIC	0009	0016	0169	0018					
	0003	0036	0051	0068					
	0110	0115	0139	0021					
	0109								
MEMOREX	0009	0920							
MEMPHIS	0004	0009							
METZ	1398	0205	0058	0038					
	0201	0135	0107	0151					
	0152	0000	0075						
MICROMAXX	0177	0038	0171	0002					
	0009	0206	0200	0205					
	0207	0208	0210	0211					
	0169	0015	0042	0044					
	0047	0048	0049	0061					
	0063	0067	0068	0087					
	0103	0107	0115	0127					
	0154	0155	0168	0170					
	0185	0228	0229	0209					
	0218	1005	0894	0343					
	0924	0933	0248	0291					
MICROSTAR	0177	0038	0171	0002					
	0009	0206	0200	0205					
	0207	0208	0210	0211					
	0169	0015	0042	0044					
	0047	0048	0049	0061					
	0063	0067	0068	0087					
	0103	0107	0115	0127					
	0154	0155							
MINERVA	1015	0101	0135						
MINOKA	0051								
MITSUBISHI	0000	0027	0030	0051					
	0054	0057	0060	0098					
	0101	0135	0205						
MIVAR	0055	0083	0003	0093					
	0123	0043							
MOTION	0043								
MT LOGIC	0090								
MTC	0132								
MULTI SYSTEM	0169								
MULTITECH	0003	0009	0014	0019					
	0169	0027	0045	0129					
	0131	0043							
MURPHY	0003	0133	0018						
N									
NAD	0141								
NAIKO	0099								
NAONIS	0019	0108							
NATIONAL	0064	0101							
NEC	1482	1483	0185	0027					
	0056								
NECKERMANN	0003	0169	0008	0019					
	0022	0051	0083	0118					
	0132	0000							
NEI	0051	0068	0169	0113					
NEOVIA	1019								
NESCO	0129								
NEW WORLD	0011								
NEWTECH	0009	0051							
NEXIUS	0015								
NICAMAGIC	0003								
NIKKAI	0002	0003	0164	0004					
	0011	0051	0169						
NOBLIKO	0003	0014	0043						
NOGAMATIC	0139								
NOKIA	0061	0143	0063	0141					
	0077	0133	0031	0021					
	0132	0142							
NORDMENDE	1391	1392	1394	0111					
	0127	0036	0045	0051					
	0126	0139	0046	0000					
	0021	0024							
NORDVISION	0169								

O

OCEANIC	0141	1011	0142	0021
	1089			
OKANO	0083			
ONCEAS	0003			
ONWA	0069			
ORBIT	0051			
ORION	0099	0147	0159	0009
	0212	0028	0051	0154
	0169	0171	0920	0248
	0283	0123	0142	0030
	0013	0062	0075	0026
ORMOND	0205			
OSAKI	0011	0002	0003	0004
	0074			
OSO	0011			
OSUME	0004	0029		
OTTO VERSAND	0003	0169	0008	0001
	0027	0051	0076	0111
	0118	0131	0139	0141
	0120	0121	0132	

P

PACKARD BELL	0204	0203		
PAEL	0003			
PALLADIUM	0003	0083	0012	
PANAMA	0002	0003	0009	
PANASONIC	0065	0067	0064	0197
	0072	0186	0101	0141
	0021	0151	0142	0124
	0152			
PATHE CINEMA	0003	0083	0131	0037
PATHE MARCONI	0022	0045	0126	0139
	0037	0046		
PAUSA	0009			
PERDIO	0004			
PHILCO	0047	0129	0131	0000
	0043			
PHILHARMONIC	0003			
PHILIPS	0200	0088	0217	0202
	0020	0169	0003	0041
	0181	0051	0083	0111
	0115	0131	0141	0154
	0000	0043	0089	
PHOCUS	0042	0095	1064	
PHOENIX	0051	0169	0000	
PHONOLA	0051	0169	0000	
PIONEER	1482	1418	0010	0145
	0036	0051	0139	0169
	0021			
PLANTRON	0002	0051		

POPPY	0009			
PORTLAND	0245			
PRANDONI-PRINCE	0019	0141	0123	
PRECISION	0003			
PRIMA	0009	0021		
PRINZ	0047			
PRO2	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	0200	0205
	0207	0208	0210	0211
	0169	0015	0042	0044
	0047	0048	0049	0061
	0063	0067	0068	0087
	0103	0107	0115	0127
	0154	0155	0168	0170
	0185	0228	0229	0209
	0218	1005	0894	0343
	0924	0933	0248	0291
PROFEX	0009	0141	0043	
PROFILO	0171			
PROFI-TRONIC	0051			
PROLINE	0004	0051	0062	
PROSONIC	0161	0169	0003	0015
	0042	0088	0107	0200
	0068	0245		
PROTECH	0002	0003	0009	0169
	0014	0051	0129	0131
	0132	0113		
PROVIEW	1419	1002	1001	
PROVISION	0169	0171	0015	
PYE	0169	0051	0068	
PYMI	0009			

Q

QUADRO	0205			
QUASAR	0129			
QUELLE	0169	0205	0002	0003
	0016	0022	0051	0129
	0131	0135	0141	0017
	0018	0026	0030	
QUESTA	0027			

R

RADIOLA	0051	0169		
RADIOMARELLI	0129	0000	0123	
RADIONETTE	0016	0018		
RADIOTONE	0051	0007		
RANK	0017	0027		
RBM	0017			
RCA	0031			
REDIFFUSION	0141			
REVOX	0051	0169		

REX	0019	0002	0108	0157
	0021			
RFT	0000	0007		
R-LINE	0051	0169		
ROADSTAR	0002	0009	0011	0245
ROBOTRON	0000			
RTF	0000			

S

SABA	0127	0111	0126	0036
	0045	0139	0141	0245
	0142	0046	0000	0123
	0021			
SACCS	0037			
SAISHO	0028	0002	0003	0009
	0248	0030	0123	0013
SALORA	0019	0031	0047	0061
	0107	0108	0118	0131
	0138	0141	0093	0121
	0128	0132	0021	
SAMBERS	1411	0014	0169	0043
	0123			
SAMSUNG	0090	0105	0104	0009
	0051	0172	0083	0002
	0160	0003	0004	0312
	0030	0093		
SANDRA	0003	0009		
SANSUI	0051	0920		
SANYO	0004	0006	0031	0003
	0027	0016	0018	0083
	0127	0160	0131	0029
	0030	0040	0043	
SAVILLE	0248			
SBR	0041	0169		
SCHAUB LORENZ	0141	0202	0205	1003
	0168	0095	0015	0042
	1011	1020	1385	1386
	1387	1388	1389	1390
	0021	0142		
SCHNEIDER	0177	0003	0169	0011
	0051	0068	0131	0139
	0160	0245	0264	0071
	0125			
SCHWAIGER	1024			
SEG	0171	0002	0205	0003
	0169	0009	0014	0027
	0088	0129	0131	1014
	0168	0043		
SEI-SINUDYNE	0014	0013	0021	0026
	0075	0123	0000	
SEITECH	0015			
SELECO	0019	0027	0131	0108
	0157	0021		

SENCORA	0009			
SENTRA	0164			
SHARP	0001	0059	0005	0027
	0187	0188	0029	
SHORAI	0026			
SIAREM	0014	0131	0000	0123
SICATEL	0037			
SIEMENS	0008	0022	0200	0135
	0029			
SIERRA	0051			
SIESTA	0160			
SILVER	0027			
SINGER	0014	0131	0129	0228
	0000			
SINUDYNE	0014	0131	0169	0028
	0015	0000	0075	0013
	0026			
SKANTIC	0138	0021		
SKYMASTER	0016			
SKYWORTH	0228			
SLIDING	0015			
SOLAVOX	0092	0021		
SONITRON	0006	0031		
SONOKO	0009	0002	0169	0003
	0051	0245		
SONOLOR	0006	0021		
SONTEC	0051	0169	0160	
SONY	0165	0130	0183	0106
	0076	0027	0127	0009
	0004	0182	0029	0030
SOUND & VISION	0011	0014		
SOUNDWAVE	0051	0169		
STANDARD	0003	0009	0011	0051
	0245			
STARLIGHT	0169			
STENWAY	0120			
STERN	0019	0157	0021	
SUNGOO	1415	1015	0206	
SUNKAI	0009	0026	0062	
SUNWOOD	0009	0051		
SUPERLA	0003			
SUPERTECH	0118			
SUPRA	0009			
SUSUMU	0011			
SUTRON	0009			
SYDNEY	0003			
SYSLINE	0169			

T

TANDBERG	0157	0026		
TANDY	0001	0003	0004	0011
	0133	0021		
TARGA	0185	1018	1003	1004
TASHIKO	0003	0019	0027	0041
	0056	0128		
TATUNG	0051	0003	0004	0169
	0123			
TCM	1413	0177	0038	0171
	0002	0009	0206	1015
	1017	1119	0205	0207
	0208	0210	0169	0042
	0044	0047	0061	0063
	0067	0068	0103	0107
	0115	0127	0154	0168
	0185	0211	0228	0209
	1005	0343	0924	0933
	0248	0291		
TEC	0003	0009	0129	0131
	0133			
TECHNICS	0065			
TECHNISAT	0088	0099	0154	
TECHNISSON	0042			
TELEAVIA	0022	0036	0045	0111
	0126	0139		
TELEFUNKEN	0166	0111	0127	0190
	0022	0035	0163	0101
	0102	0036	0050	0051
	0052	0078	0108	0126
	0139	0079		
TELETECH	0169	0009	0088	0129
	0113			
TELETON	0003	0157	0118	0132
TENSAI	0011	0168	0018	0051
	0026			
TESMET	0051			
TEVION	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	1015	0200
	0205	0207	0208	0210
	0211	0169	0015	0042
	0044	0047	0048	0049
	0061	0063	0067	0068
	0087	0103	0107	0115
	0127	0154	0155	0168
	0170	0185	0228	0229
	0209	0214	0218	1005
	1016	0894	0343	0924
	0933	0248	0291	1064
TEXET	0003			
THOMSON	1393	0166	0127	0111
	0003	0022	0036	0045
	0176	0101	0102	0050
	0051	0052	0126	0139
	0163	0185	0245	0046

THORN	0004	0018	0169	0035
	0054	0111	0127	0141
	0164	0037		
TOKAI	0004	0051		
TOKYO	0003			
TOMASHI	0120			
TOSHIBA	1482	0117	0164	0189
	0027	0146	0017	0920
	0082			
TOWADA	0131	0021		
TRIUMPH	0013	0123	0082	

U

UHER	0051	0157	0021	0043
ULTRAVOX	0003	0014	0129	0131
	0133	0000		
UNITED	0088	0169		
UNITED QUICK STAR	0245			
UNIVERSUM	0102	0002	0016	0018
	0051	0061	0169	0083
	0110	0122	0129	0131
	0143			
UNIVOX	0037			

V

VESTEL	0215	1771	0019	0051
	0169	0171	0083	0092
	0103	0107	0118	0129
	0131	0138	0168	0195
	0205	0021	1014	
VEXA	0169	0009		
VICTOR	0027	0051	0065	
VIDEO SYSTEM	0051			
VIDEOCON	1412			
VIDELOGIQUE	0011	0003		
VIDEON	0248			
VIDEOSAT	0129			
VISIOLA	0003			
VISION	0051			
VISOREX	0096			
VISTAR	0133			
VIVAX	0015	0042	1008	
VORTEC	0051	0169		
VOXSON	0019	0051	0108	0021
	0043	0000		

W

WALTHAM	0003	0133	0138	0037
WATSON	0051	0169		

WATT RADIO	0003	0014	0131	0037
WEGA	0000	0027		
WEGAVOX	0015			
WELLTECH	0042			
WELTBlick	0051	0169		
WESTON	0131			
WHARFEDALE	0099			
WHITE WESTINGHOUSE	0169	0003	0014	
	0043			
WORLD OF VISION	1021			

Y

YAKUMO	1012			
YALOS	0000			
YINHE	1396			
YOKO	0009	0011	0051	0169
	0002	0003		
YORX	0011			

Z

ZANUSSI	0019	0157	0108	
---------	------	------	------	--

Videomagnó / Videorecorder / Videorekorder

A

AIWA	0230	0233	0256	0293
	0231	0248	0291	
AKAI	0300	0329	0307	0237
	0236	0238	0239	0293
AKIBA	0275			
AKURA	0275	0244	0293	
ALBA	0275	0233	0250	0245
	0248	0246	0247	
ALLORGAN	0311			
AMBASSADOR	0250			
AMSTRAD	0253	0231	0254	
ANITECH	0275			
APEX	0949			
ASA	0257	0256		
ASUKA	0275	0257	0231	0256

B

BAIRD	0259	0231	0258	0245
	0237	0293		
BASIC LINE	0275	0233	0250	0245
BAUR	0263	0257		
BESTAR	0250	0245		
BLACK PANTHER LINE	0245			
BLAUPUNKT	0263	0257	0262	0260
	0309	0325	0271	
BLUESKY	0248			
BONDSTEC	0250			
BRANDT	0303	0305		
BROKSONIC	0277	0967		

BUSH	0275	0233	0245	0248
	0246	0247	0288	

C

CATRON	0250			
CGE	0231	0293		
CIMLINE	0275	0233		
CINEVISION	0256			
CLATRONIC	0250			
COMBITECH	0248			
CONDOR	0250	0245		
CROWN	0275	0250	0245	
CYBERCOM	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	
CYBERMAXX	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	
CYTRON	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	

D

DAEWOO	0274	0250	0265	0319
	0245	0971		
DANSAI	0275			
DANTAX	0233			
DAYTRON	0245			
DE GRAAF	0266	0257		
DECCA	0257	0231	0293	
DUAL	0233	0256	0257	0311
	0262	0319	0293	0248

0291 0338 0905 0906

DUMONT 0266 0257 0231 0258

E

ELTA 0275
EMERSON 0231 0256 0301 0339
ESC 0245
ETZUKO 0275

F

FERGUSON 0294 0259 0271 0278
0293 0281 0305
FIDELITY 0311 0231
FINLANDIA 0266 0257 0258
FINLUX 0266 0298 0257 0231
0258 0293 0237
FIRSTLINE 0266 0275 0233 0265
0298 0256
FISHER 0258 0279
FLINT 0233
FORMENTI-PHEONIX 0257
FRONTECH 0250
FUJITSU 0231
FUNAI 0231 0339

G

GALAXY 0231
GBC 0275 0250
GEC 0257
GELOSO 0275
GENERAL 0250
GENERAL TECHNIC 0262 0233 0311
0248
GOLDHAND 0275
GOLDSTAR 0231 0256 0261
GOODMANS 0275 0250 0259 0256
0231 0245 0283 0282
GO-VIDEO 0338 0367 0971
GRAETZ 0258 0293
GRANADA 0257 0266 0240 0258
0271
GRANDIN 0275 0250 0256 0231
0245
GRUNDIG 0273 0270 0263 0235
0243 0257 0260 0272
0275 0286 0287 0290
0315 0271 0288

H

HAAS 0233
HANSEATIC 0257 0256
HCM 0275 0288
HINARI 0275 0233 0248 0288
0301
HISAWA 0233
HITACHI 0266 0257 0268 0231
0293 0387
HYPSON 0233 0275

I

IMPEGO 0250
IMPERIAL 0231
INNO HIT 0250 0257 0275 0245
INNOVATION 0233 0311 0262 0248
0291
INTERBUY 0256
INTERFUNK 0257 0258
INTERVISION 0231
IRRADIO 0275 0256
ITT 0237 0293 0258 0292
ITV 0256 0245

J

JVC 0294 0295 0293 0400

K

KAISUI 0275
KARCHER 0257
KENDO 0233 0250 0265 0300
0245 0236 0237
KENWOOD 0293
KORPEL 0275

L

LENCO 0245
LEYCO 0275
LG 0231 0256 0261 0907
LIFE 0291 0256
LIFETEC 0233 0311 0262 0269
0319 0256 0248 0291
0338 0905 0906
LOEWE 0267 0325 0262 0257
0256 0271
LOGIK 0275
LUMATRON 0274 0245

LUXOR	0298	0258	0237	0281
-------	------	------	------	------

M

MAGNASONIC	0258			
MAGNAVOX	0914	0285		
MAGNUM	0291			
MANESTH	0275	0265		
MARANTZ	0257	0271	0281	0299
MATSUI	0233	0256	0248	0301
MEDIATOR	0257			
MEDION	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	
MELECTRONIC	0231			
MEMOREX	0240	0256	0231	0258
	0279			
MEMPHIS	0275			
METZ	0262	0263	0267	0273
	0325	0271		
MICROMAXX	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	
MICROSTAR	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	
MIGROS	0231			
MINERVA	0263	0271		
MITSUBISHI	0298	0257	0289	0294
	0231			
MULTITECH	0275	0250	0257	0231
MURPHY	0231			

N

NATIONAL	0262	0260		
NEC	0294	0293	0299	
NECKERMANN	0257	0293	0301	
NEI	0257			
NESCO	0275			
NIKKAI	0250	0302		
NOKIA	0240	0300	0307	0258
	0237	0292	0293	
NORDMENDE	0294	0293	0303	0305

O

OCEANIC	0240	0231	0293	
OKANO	0233	0300		
ORION	0234	0233	0304	0248
	0283	0301	0246	
ORSON	0231			

OSAKI	0275	0231	0256	
OTTO VERSAND	0257			

P

PALLADIUM	0275	0300	0256	0271
	0293			
PANASONIC	0262	0267	0260	0314
	0321	0325	0970	
PATHE CINEMA	0301			
PATHE MARCONI	0293			
PENTAX	0266			
PERDIO	0231			
PHILCO	0299			
PHILIPS	0235	0257	0290	0315
	0327	0286	0285	0242
	0271	0293	0969	
PHONOLA	0257			
PIONEER	0294	0257	1084	
POLAROID	0949			
PORTLAND	0250	0245		
PRINZ	0231			
PRO2	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	
PROFEX	0275			
PROLINE	0231	0288		
PROSONIC	0233	0245		
PYE	0257			

Q

QUARTZ	0258			
QUELLE	0257	0263	0258	0231
	0271	0301		

R

RADIOLA	0257			
REX	0293			
RFT	0250	0257		
ROADSTAR	0275	0256	0245	

S

SABA	0324	0245	0281	0293
	0303	0305		
SAISHO	0275	0233	0248	0301
SALORA	0298	0258	0237	0292
SAMSUNG	0311	0312	0338	0963
SAMURAI	0250			
SANSUI	0294	0244	0293	0920

SANYO	0284	0258	0279
SAVILLE	0248		
SBR	0257		
SCHAUB LORENZ	0258	0237	0231 0293
SCHNEIDER	0275	0233	0265 0250
	0257	0256	0231 0264
	0245		
SEG	0275	0319	
SEI-SINUDYNE	0257		
SELECO	0293		
SENTRA	0250		
SENTRON	0275		
SHARP	0240	0241	0328 0281
SHINTOM	0275	0258	
SHIVAKI	0256		
SIEMENS	0263	0256	0258 0271
SILVA	0256		
SILVERCREST	0256		
SINUDYNE	0257		
SOLAVOX	0250		
SONOKO	0245		
SONOLOR	0240		
SONTEC	0256		
SONY	0232	0308	0309 0310
	0313	0249	0251 0255
	0402		
STANDARD	0245		
STRONG	0244		
SUNKAI	0233		
SUNSTAR	0231		
SUNTRONIC	0231		
SUNWOOD	0275		
SYLVANIA	0339	0231	

T

TAISHO	0233		
TANDBERG	0263		
TARGA	0256	0907	1041
TASHIKO	0240	0231	
TATUNG	0257	0231	0293
TCM	0233	0256	0311 0262
	0269	0319	0375 0248
	0291	0338	0905 0906
TEC	0250		
TECHNICS	0262	0260	

TELEAVIA	0293		
TELEFUNKEN	0306	0294	0324 0295
	0323	0280	0293 0303
	0305		
TENOSAL	0275		
TENSAI	0275	0231	0256
TEVION	0233	0311	0262 0269
	0319	0256	0248 0291
	0338	0905	0906
THOMSON	0294	0324	0295 0323
	0326	0245	0242 0293
	0305		
THORN	0258	0293	0301
TIVO	0242		
TOKAI	0275	0256	
TONSAI	0275		
TOSHIBA	0320	0257	0265 0298
	0319	0362	0293
TOWADA	0275		
TOWIKA	0275		
TRIUMPH	0301		
TVA	0250		

U

UHER	0256		
UNITED QUICK STAR	0245		
UNIVERSUM	0290	0235	0263 0257
	0315	0256	0231 0237
	0239	0253	0271

V

VICTOR	0294	0295	
VIDEON	0233	0262	0311 0248

W

WELTBlick	0256		
-----------	------	--	--

Y

YAMISHI	0275		
YOKAN	0275		
YOKO	0275	0250	0256

Z

ZENITH	0256		
--------	------	--	--

DVD

A

ACCOUSTIC SOLUTIONS	0383	0350		
AEI	0894	0333		
AFREEY	0386			
AIRIS	0357			
AIWA	0383	0377		
AKAI	0369	0333	0382	0350
	0894	1082		
AKASHI	0346			
ALBA	0384	0350	0381	0357
	0370	0351		
ALL-TEL	0333			
AMES	0383			
AMSTRAD	0350			
AMW	1053	1054		
ANABA	0961			
ANSONIC	0356			
APEX	0921	0384	0357	0911
	0390	0913	1083	0949
ARENA	0923			
ASPIRE	0952			
A-TREND	0347			
AUDIOSONIC	0382	1062		
AUDIOVOX	0942			
AXION	0942			

B

B & K	0978			
BAIER	0349			
BAZE	0357			
BEKO	1064			
BLACK DIAMOND	0350			
BLAUPUNKT	0384			
BLU-RAY	1796	1109	1108	1107
	1113	1081	0375	
BLUE NOVA INTERNATIONAL			1051	
BLUE SKY	0375	0373	0357	0350
BOMAN	0894	0351		
BRANDT	0373	0360	0362	
BRITANIA	1795			
BROKSONIC	0920	0967		
BUSH	0384	0382	0350	0381
	0356			

C

CAMBRIDGE	0376
CELESTIAL	0357

CENTREX	0357			
CENTRIOS	0932	0951	0954	0955
CENTRON	0932			
CENTRUM	0346	0926	0928	0350
	0927			
CINETEC	0350			
CINEVISION	0375			
CLASSIC	0383			
CLATRONIC	0357	0894		
CMI	0923			
COBY	0332	0916	0946	0947
	0357	1051	0948	
CONTEL	1772	0894		
CRITERION	0344			
CROWN	0373	0382		
C-TECH	0341			
CURTIS	0950	0948		
CYBERCOM	0356	0930	0932	0330
	0335	0339	0340	0341
	0342	0345	0352	0358
	0371	0923	0375	0343
	0924	0933	0338	0334
	0344	0664	0372	0373
CYBERHOME	0347	0912	0985	1075
CYBERLINK	1101			
CYBERMAXX	0356	0930	0373	0932
	0330	0335	0339	0340
	0341	0342	0345	0352
	0358	0371	0895	0896
	0897	0898	0899	0900
	0901	0902	0903	0904
	0923	0893	0959	1069
	1070	1071	1067	1066
	1068	1117	1118	0905
	0343	0924	0933	0375
	0906	0338	0372	0334
	0344	0664	0894	
CYTRON	0356	0930	0373	0932
	0330	0335	0339	0340
	0341	0342	0345	0352
	0358	0371	0380	0895
	0896	0897	0898	0899
	0900	0901	0902	0903
	0904	0923	0893	0959
	1069	1070	1071	1067
	1066	1068	1117	1118
	0905	0343	0924	0933
	0375	0906	0338	0372
	0334	0344	0664	0894
CYBERVISION	1791			

D

DAEWOO	0353	0354	0965	0355
	0347	0380	0925	0971

DANSAI	0351			
DAYTRON	0925			
DCE	0356			
DENON	0364	0389		
DENVER	0381	1051	0894	
DENZEL	0392			
DESAY	0958			
DIAMOND	0373	0341		
DIGIFRAME	0930			
DIGIHOME	0350			
DIGITOR	0382			
DIGITREX	0357			
DIGITRON	0386			
DIGIX	0962			
DIK	0356			
DISNEY	0339	0902		
DiViDo	0380			
DIVX	0375	0932		
DK DIGITAL	0356			
DMTECH	0351	0333		
DRAGON SYSTEMS	0356			
DUAL	0350	0356	0984	0383
	0956	0373	0330	0335
	0337	0340	0392	0341
	0342	0345	0352	0358
	0371	0923	0351	0333
	0343	0338	0372	0334
	0344	0664	0375	0924
	0933			
DURABRAND	0333	0375	0356	0933
	1085	1086	1087	1088
DVD 1024	0929			

E

E-BENCH	0341			
ELTA	0365	0382	0894	0333
ELTAX	1051			
EMERSON	0380	1057	0339	0375
ENCORE	0386			
ENZER	0392			
ESA	0956			
EUROLINE	0894			

F

FARENHEIT	0960			
FERGUSON	0373			
FINLUX	0375	0357	0351	
FINTEC	0350			
FIRSTLINE	0373			

FISHER	0378			
FUNAI	0339			

G

GE	0384			
GERICOM	1064			
GOLDEN SPHERE	0341			
GOLDSTAR	0375	0907	0972	
GOODMANS	0373	0382	0350	0333
	0351			
GO-VIDEO	0383	1059	1061	0338
	0367	0971	0351	
GPX	0910			
GRADIENTE	1794	1793	0373	
GRAETZ	0392			
GRAN PRIX	0356			
GRANDIN	0357			
GRUNDIG	0385	0370	0380	0373
	0378	0376	0350	0333

H

H & B	0350	0343		
HAAZ	0341	0342		
HANSEATIC	0375	0351	0333	
HARMON/KARDON	0395			
HB	1095	1089		
HCM	0894			
HD-DVD	1796	1110	1109	1108
	1107	1081	0375	
HE	0383			
HITACHI	0367	0368	0392	0387
	0350			
HITEKER	0357			
HOHER	0356			
HOME ELECTRONICS	0383			
HOMITA	0934	0935	0936	0937
	0938			
HOYO	0392			
HYUNDAI	0351			

I

ILO	0959			
INITIAL	0384			
INTEGRA	0374			
INTERTRONIC	0893	0933	0894	

J

JATON	0392			
JBL	0395			
JDB	0383			
JVC	0361	1058	0362	0400
	0964	0662	1072	
JWIN	1076	1083		

K

KARCHER	0351			
KAWASHI	0333			
KENDO	0356	0923	0350	
KENNEX	0350			
KENWOOD	0393	0364		
KISS	0392			
KLH	0384			
KONKA	0908	0909		
KOSS	0358	0373		

L

LASONIC	0341			
LAWSON	0341	0380		
LECSON	0376			
LENCO	1774	0373	0350	0356
LENOXX	0931	0346	0382	
LG	1800	1798	1797	1117
	0375	0907	0972	
LIFE	0900	0373	1117	1118
	0372			
LIFETEC	0356	0930	0373	0932
	0330	0335	0339	0340
	0341	0342	0345	0352
	0358	0371	0895	0896
	0897	0898	0899	0900
	0901	0902	0903	0904
	0923	0893	0959	1069
	1070	1071	1067	1066
	1068	1117	1118	0905
	0343	0924	0933	0375
	0906	0338	0372	0334
	0344	0664	0894	
LIMIT	0341			
LINN	0336			
LITEON	0982	1056	1059	0959
LODOS	0350			
LOEWE	0370	0375		
LOGIX	0351	0380		
LUMATRON	0332	0342	1051	0350
	0383	0380		

LUXMAN	0367			
LUXOR	0350	0383		

M

MAGNAVOX	0362	0379	0979	0980
	0981	0370	0350	0914
MANHATTAN	0350	0380		
MARANTZ	1079	0370	0379	0981
	0375	0362		
MARK	0350			
MASTEC	0335			
MATSUI	0373	0357	0350	
MAXDORF	0894			
MAXIM	0331	0350		
MBO	0396	0383	0382	
MEDIENCOM	0342			
MEDION	1800	1798	1001	0356
	0930	0373	0932	0330
	0335	0339	0340	0341
	0342	0345	0352	0358
	0371	0351	0895	0896
	0897	0898	0899	0900
	0901	0902	0903	0904
	0923	0893	0959	1069
	1070	1071	1067	1066
	1068	1115	1116	1117
	1118	0905	0343	0924
	0933	0375	0906	0338
	0372	0334	0344	0664
	0894			
MEMOREX	0356	0339	0920	
MERIDIAN	0362			
METZ	0368	0350	0922	
MICROMAXX	0356	0893	0930	0373
	0932	0330	0335	0339
	0340	0341	0342	0345
	0352	0358	0371	0895
	0896	0897	0898	0899
	0900	0901	0902	0903
	0904	0923	0959	1069
	1070	1071	1067	1066
	1068	1117	1118	0905
	0343	0924	0933	0375
	0906	0338	0372	0334
	0344	0664	0894	
MICROMEGA	0370			
MICROSOFT	0399	1100		
MICROSTAR	0356	0930	0373	0932
	0330	0335	0339	0340
	0341	0342	0345	0352
	0358	0371	0895	0896
	0897	0898	0899	0900
	0901	0902	0903	0904
	0923	0893	0959	1069
	1070	1071	1067	1066

	1068	1117	1118	0905
	0343	0924	0933	0375
	0906	0338	0372	0334
	0344	0664	0894	
MINATO	0349			
MINERVA	0380			
MINTEK	0384			
MIRROR	0349			
MITSUBISHI	0350	0366		
MONYKA	0392			
MT LOGIC	1062			
MUSTEK	0383			
MXONDA	0373			
MYSTRAL	0356			

N

NAD	0375	0394		
NAKAMICHI	0398			
NEC	0375			
NEOTEK	0386			
NEUFUNK	0392			
NEVIR	0356			
NEXSTECH	1772	0932	0954	0955
	0956			
NORCENT	0332	0982	0944	0945
	0948			
NORDMENDE	0356			
NORIKO	0349			

O

OCEANIC	1089			
OKANO	0349	0362		
OMNI	0382			
ONIX	0346			
ONKYO	0374	0975		
OPTIMUS	0368	0922		
ORION	0920	0335		
ORITRON	0373			

P

PACIFIC	0356	0350	0333	
PACKARD BELL	0939	0940	1101	1052
PALSONIC	0357			
PANASONIC	1107	0401	0364	0403
	0970	0974		
PANDA	0351			
PHILCO	1792			

PHILIPS	1775	0370	0379	0979
	0980	0981	0362	1080
	1123	1128	0969	0339
PHOCUS	1063	1064		
PHONOTREND	0916			
PIONEER	1109	1108	0368	0977
	0922	0968	0976	1084
POLAROID	0957	0949		
PORTLAND	0382			
PRINZ	0356			
PRISM	0335			
PRO2	0356	0930	0373	0932
	0330	0335	0339	0340
	0341	0342	0345	0352
	0358	0371	0895	0896
	0897	0898	0899	0900
	0901	0902	0903	0904
	0923	0893	0959	1069
	1070	1071	1067	1066
	1068	0905	0343	0924
	0933	0375	0906	0338
	0372	0334	0344	0664
	0894			
PROCASTER	0905			
PROLINE	0373	0357	0333	0376
	0397			
PROSCAN	0399			
PROSON	0350			
PROSONIC	0332	0341	0349	
PROVIEW	1001			
PROVISION	0381	1051		

Q

QUADRO	0928			
QUARTEK	1077			

R

RADIONETTE	0375			
RAITE	0392			
RCA	0399	0384		
REDSTAR	0894	0965		
RELISYS	0923	0895		
REOC	0341			
REX	0346			
ROADSTAR	0350	0383	0382	
RONIN	0397			
ROTEL	0361			
ROWA	0384	0922		
RTL	0923			

S

SABA	0373	0915	0360	
SAIVOD	0356			
SALORA	0375			
SAMPO	0341	0386	0923	0895
	1051			
SAMSUNG	1122	1114	1113	1112
	0367	1050	0338	0963
	0919			
SANSUI	0341	0920		
SANYO	0350	0333	1060	0378
SCAN	0380			
SCHAUB LORENZ	1095	0894	1089	
SCHNEIDER	0350	0352	0356	0373
	0351	0894	0333	0380
SCHWAIGER	0349			
SCIENTIFIC LABS	0341			
SCOTT	0373	0357		
SEG	0350	0341	0392	
SHARP	1796	0371	0394	1055
	0350			
SHERWOOD	0391			
SHINCO	0384			
SHINSONIC	0384			
SILVA	0894			
SILVA SCHNEIDER	0356			
SILVERCREST	0341	1093	1090	1091
	1092			
SINGER	0341	0382		
SKYMASTER	0382	0383		
SM ELECTRONIC	0382	0383	0341	
SMART	0350	0380		
SONY	1081	0363	0987	0988
	0989	0402	0986	
SOUNDMASTER	0341			
SOUNDMAX	0341			
SOUNDSTORM	0330			
SOUNDWAVE	0351			
STANDARD	0373			
STRONG	0350			
SUNGALE	0953			
SUPERVISION	0382	0383		
SVA	0349			
SYLVANIA	0339			
SYNN	0341			

T

TANDBERG	0350
----------	------

TANGENT	1051			
TARGA	0375	1115	0959	0891
	1117	0972	1094	1121
	0907			
TCM	0900	0356	0930	0373
	0932	0330	0335	0339
	0340	0333	0341	0342
	0345	0352	0358	0371
	0923	1119	0343	0924
	0933	0338	0372	0334
	0344	0664		
TEAC	0368	0333	0341	0384
	0375			
TECHNICS	0364	0399		
TECHNIKA	0356			
TECHWOOD	0394	0350	0370	
TECO	0923	0895		
TEDELEX	0382			
TELEDEVICE	1051			
TELEFUNKEN	0894	0333		
TELETECH	0350			
TENSAI	0373	0382		
TERAPIN	0943			
TEVION	0356	0930	0373	0932
	0330	0335	0337	0339
	0340	0341	0342	0345
	0352	0358	0371	0891
	0892	0895	0896	0897
	0898	0899	0900	0901
	0902	0903	0904	0923
	0966	0893	0959	1065
	1068	1069	1070	1071
	1067	1066	1117	1118
	0890	0905	0343	0924
	0933	0375	0906	0338
	0917	0918	0372	0334
	0344	0664	0894	1064
THETA DIGITAL	0368			
THOMSON	0360	0359	0399	1078
TINY	1051			
TOKAI	0894	0392		
TOKIWA	0380			
TOSHIBA	0973	1110	1120	0362
	0983	0920	1111	
TRANS-CONTINENTS	0356	1051		
TRANSONIC	0357			
TREDEX	0941			
TRUTECH	1075			

U

UMAX	0382			
UNITED	0333	0348	0357	0894

UNIVERSUM 0350 0375 0333

V

VENTURER 0333
 VESTEL 1771 0350
 VIETA 0380
 VOXSON 0383 0356 0382

W

WALKVISION 0384
 WELKIN 0356
 WELLTECH 1098 1105 1106
 WESTAR 0350
 WHARFEDALE 0376 0349 0341 0386
 WILSON 0356

CD**A**

ADCOM 0848
 AIWA 0849 0850 0851 0751
 AKAI 0853 0854 0855
 ALBA 0856
 ARCAM 0732

B

BESTAR 0859
 BSR 0860
 BUSH 0661

C

CARRERA 0663
 CLASSIC 0807
 CONDOR 0860
 CYBERCOM 0843 0664 0668 0674
 0675 0694 0730 0742
 0743 0744 0745 0746
 0747 0801 0802 0803
 0807 0809 0818 0819
 CYBERMAXX 0843 0664 0668 0674
 0675 0694 0730 0742
 0743 0744 0745 0746
 0747 0801 0802 0803
 0807 0809 0818 0819
 CYTRON 0843 0664 0668 0674
 0675 0694 0730 0742

X

X-BOX 0399
 XENIUS 0373 0358
 XLOGIC 0341
 XMS 0894

Y

YAKUMO 0357 1083 0905
 YAMAHA 1773 0364 0388 0979
 0980 0370
 YAMAKAWA 0397 0392 0382
 YUKAI 0383

Z

ZENITH 0375 0907

0743 0744 0745 0746
 0747 0801 0802 0803
 0807 0809 0818 0819

D

DENON 0665 0666
 DUAL 0843 0848 0664 0668
 0675 0694 0730 0742
 0743 0744 0745 0746
 0747 0798 0801 0802
 0803

E

E-BENCH 0811
 ELTA 0878 0667 0668 0693
 0694 0745
 EMERSON 0848 0859

F

FISHER 0669

G

GENEXXA 0859 0671 0672 0673
 0675 0676 0677
 GOLDSTAR 0663
 GOODMAN'S 0678 0679
 GRUNDIG 0680 0697 0698 0732

H

HARMON/KARDON	0683			
HITACHI	0848	0685	0686	

I

INNOVATION	0730	0742	0743	0744
	0745	0746	0747	

J

JVC	0662	0687		
-----	------	------	--	--

K

KENWOOD	0669	0688	0689	0690
	0762			

L

LIFE	0823			
LIFETEC	0823	0843	0664	0668
	0674	0675	0694	0730
	0742	0743	0744	0745
	0746	0747	0801	0802
	0803	0807	0809	0818
	0819			
LG	0663			
LINN	0732			
LUXMAN	0691			

M

MAGNUM	0730	0742	0743	0744
	0745	0746	0747	
MARANTZ	0695	0732		
MATSUI	0696	0732		
MEDION	0823	0843	0728	0664
	0668	0674	0675	0694
	0730	0742	0743	0744
	0745	0746	0747	0801
	0802	0803	0807	0809
	0818	0819		
MEMOREX	0848	0859	0677	
MERIDIAN	0732			
MICROMAXX	0843	0664	0668	0674
	0675	0694	0730	0742
	0743	0744	0745	0746
	0747	0801	0802	0803
	0807	0809	0818	0819
MICROMEGA	0732			
MICROSTAR	0843	0664	0668	0674
	0675	0694	0730	0742
	0743	0744	0745	0746

0747	0801	0802	0803
0807	0809	0818	0819

MISSION	0732			
---------	------	--	--	--

N

NAD	0671	0733	0735	0736
	0737	0800		
NAIM	0732			
NAKAMICHI	0699	0700		
NUVO	0866			

O

ONKYO	0840	0701	0702	0703
	0785	0792		

P

PANASONIC	0661	0705		
PHILIPS	0847	0706	0732	
PHILIPS CD-V	0840			
PIONEER	0673	0677	0753	
PRO2	0843	0664	0668	0674
	0675	0694	0730	0742
	0743	0744	0745	0746
	0747	0801	0802	0803
	0807	0809	0818	0819
PROTON	0732			

Q

QUAD	0732			
------	------	--	--	--

R

REALISTIC	0848	0859	0675	
ROADSTAR	0706	0708		
ROTEL	0732			

S

SABA	0848			
SAE	0732			
SAMSUNG	0768			
SANSUI	0847	0709	0710	0711
	0732			
SCHNEIDER	0860	0732		
SCOTT	0859			
SHARP	0672	0712	0713	0714
SHERWOOD	0782			
SINGER	0803			
SKYMASTER	0778			

SONY 0671 0716 0717 0718
0741 0748 0749 0750

T

TANDBERG 0732
TCM 0880 0843 0664 0668
0674 0675 0694 0730
0742 0743 0744 0745
0746 0747 0801 0802
0803 0807 0809 0823
0824 0825
TEAC 0795
TECHNICS 0705 0721 0763 0787
TELEFUNKEN 0848
TEVION 0823 0843 0664 0668
0674 0675 0694 0730
0742 0743 0744 0745
0746 0747 0801 0802
0803 0807 0809 0813
0814 0816 0818 0819
0821 0822

THEORIE & ANWENDING 0804
THOMSON 0842 0848
TOSHIBA 0722 0723

U

UNIVERSUM 0732

V

VECTOR RESEARCH 0663
VICTOR 0687

W

WELLTECH 0675 0694 0744

Y

YAMAHA 0712 0720 0725 0771
YORX 0708

SAT Receiver

Récepteur DVB-T (TNT, DTV, Freeview, iDTV, etc.) / DVB-T ontvanger (DTV, Freeview, iDTV, etc.) / DVB-T Empfänger (DTV, Freeview, iDTV, etc.)

A

@SAT 1147
@SKY 1138
ADECQ 1340
AKAI 0552
ALBA 0508 0562 0405 0407
ALDES 0408 0409
ALLSAT 0462 0410 0552
ALLSONIC 0408 0428
AMPERE 0422
AMSTRAD 0584 0555 0541 0415
0416 0417 0419
ANKARO 0408 0428 0424
ANTTRON 0405 0407
APOLLO 0405
ARCOM 1174 1165
ARCON 0415 0422 1155 1144
1153 0424 0463 1154
ARENA 1222
ARION 1238
ARMSTRONG 0419

ARNION 1147
ASAT 0552
ASCI 1138
AST 0435
ASTON 0594 0406
ASTRA 0429 0419 0431 0432
0502
ASTRO 0428 0439 0569 0407
0409
AUDIOTON 0462 0407
AURORA 0602
AUSTAR 1224 0602 0643 0642
AXIS 0428 0415 0432 0456

B

BARCOM 0424
BEST 0428 0424
BLAUPUNKT 0439
BOCA 0419 0502
BRAIN WAVE 0444 0549 1131
BRANDT 0565 0566 0567 0574
BSKYB 0584 0555

BT SATELLITE	0574			
BUSH	0508	0562	0410	

C

CANAL SATELLITE	0569	0599		
CANAL+	0569	0599		
CHAPARRAL	0507			
CHESS	0547	0586		
CITYCOM	0508	0640	0485	0459
CLATRONIC	0444			
CLEMENS KAMPHUS	0491			
CNT	0409			
COLUMBUS	0477			
COMAG	1255	1237	1233	1231
	0471			
COMMLINK	0408			
COMTECH	0456			
CONDOR	0428	0640		
CONNEXIONS	0438	0454		
CONRAD	0640	1156		
CONTEC	0456	0459		
COSAT	0462			
COSHIP	0427			
CROWN	0419			
CYBERCOM	0412	0413	0423	0428
	0442	0493	0504	0511
	0514	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
CYBERMAXX	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1138	1137	
CYTRON	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1138	1137	

D

DAERYUNG	0438			
DANSAT	0410			
D-BOX	0564	0604		
DECCA	0460			
DEW	0456			
DIAMOND	0461			

DIGIALITY	0640			
DIGIQUEST	1147	0485	0427	
DIGITAL M SERIE	1249			
DISKXPRESS	0424	0454		
DITRISTRAD	0462			
DMT	0412			
DNT	0438	0552		
DONG WOO	0501			
DRAKE	0557	0463		
DREAM MULTIMEDIA	0685			
DREAMBOX	0658			
DStv	0602			
DUAL	0412	0413	0423	0428
	0493	0504	0511	0566
	0583	0586	0587	0618
	0514			

E

ECHOSTAR	0640	0581	0586	0425
	0481	0578	0579	0580
	0657	0659	0464	0465
	0467			
EINHELL	0408	0417	0405	0419
ELEKTA	0409			
ELTA	0428	0462	0405	0552
EMANON	0405			
EMME ESSE	0428	0508	0491	
EMTECH	1162			
ENIGMA	1248			
EP SAT	0508	0491		
E-TEK	1140			
EUROPHON	0640			
EUROSAT	0419			
EUROSKY	0428	0640	1156	0419
EUROSPACE	0468			
EUROSTAR	0438	0419		
EVA	0588	0589		
EXATOR	0405	0407		

F

FERGUSON	0508	0472	0603	0410
	0473			
FIDELITY	0415	0417		
FINLANDIA	0508			
FINLUX	0508	0429	0608	0475
	0480	0487		
FINNSAT	0603	0456		
FORCE	0577	0553	0535	
FORTEC STAR	0470			

FOXTEL	1224	1225	0602
FOXTEL IQ	1225		
FRACARRO	0562		
FRANCE SATELLITE/TV	0477		
FREECOM	0405	0489	
FTE	0422	0496	
FUBA	0548	0439	0428 0438
	0405	0424	0431 0477
	0480	0552	
FUNTACH	0587		

G

GALAXIS	0428	0408	0462	0478
	0484	0485	0535	0582
	0583	0602	0619	0432
	0456			
GALAXY	0424			
GLOBECAST	1141			
GLOBO	1156			
GMI	0419			
GOLDSTAR	0489			
GOODING	0483			
GOODMANS	0508			
GRANADA	0429			
GRANVISION	1235	1234		
GROTHUSEN	0405	0489		
GRUNDIG	0439	0436	0483	0495
	0508	0544	0469	0602
	0584	0407	0550	

H

HANDAN	0547	1167		
HANSEATIC	0504			
HANTOR	0444	0405		
HANURI	0409			
HB	1162	0413	1214	1215
	1216			
HEAD	1253	1252	1251	
HELIOCOM	0422			
HIRSCHMANN	0439	0522	0547	0548
	1156	1165	1174	0487
	0488	0491	0558	
HISAWA	0444			
HITACHI	0508	0537		
HOMECAST	1222	1223	1162	
HOUSTON	0462			
HUMAX	1260	1259	1258	1250
	0485	0517	0582	

HUTH	0408	0411	0444	0462
	0419	0491		
HYUNDAI	0486			

I

ID DIGITAL	0485			
IMPERIAL	0562			
INNOVATION	0428	0493	0504	0511
	0583	0586	0587	0618
INTERTRONIC	0419			
INTERVISION	0462			
IRDETO	0602			
ITT/NOKIA	0429	0508	0548	0454
	0487	0537		

J

JOHANSSON	0444
JSR	0462
JVC	0483

K

KAON	1147			
KATHREIN	1221	1197	0549	0617
	0631	0607	0635	0439
	0459	0496	0507	0552
KOSCOM	1144			
KOSMOS	0489	0491	0496	
KR	0407			
KREILING	0549	0631	1137	1232
KREISELMEYER	0439			
KYOSTAR	0405			

L

LASAT	0428	0565	0566	0567
	0630	1156	1157	0409
	0502			
LENCO	0405	0489	0503	
LENG	0444			
LENNOX	0462			
LENSON	0479			
LG	0489			
LIFE	0583			
LIFESAT	0412	0413	0423	0428
	0442	0493	0504	0511
	0514	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
LIFETEC	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484

	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1138	1137	
LION	0468			
LORENTZEN	1156			
LORRAINE	0489			
LUPUS	0428			
LUXOR	0417	0429	0548	0537

M

MACAB	0603			
MANHATTAN	0462	0508	0557	0633
	0421	0409		
MARANTZ	0552			
MARMITEK	0641			
MARMITEK OCTOPUS	0655			
MASCOM	0409			
MASPRO	0483	0508	0507	0558
MATSUI	0483	0574		
MB	0504			
MBOX	0442			
MEDIABOX	0569			
MEDIACOM	0506			
MEDIAMARKT	0419			
MEDIASAT	0569	0432		
MEDION	1257	1217	0412	0413
	0423	0428	0442	0466
	0478	0484	0493	0504
	0511	0514	0535	0546
	0566	0583	0586	0587
	0618	0619	0644	0650
	0652	0653	1130	1139
	1138	1137	1181	
MEGA	0552			
METRONIC	0408	0575	0612	0613
	0614	0615	0632	0409
	0424	0405	0407	
METZ	0439			
MICRO TECHNOLOGY	0468			
MICROMAXX	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1139	1138	1137
MICROSTAR	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619

	0644	0650	0652	0653
	1130	1138	1137	
MINERVA	0483	0439		
MITSUBISHI	0508	0439	0574	
MITSUMI	0502			
MORETV	0644	0423	1130	1181
MORGAN SYDNEY		0611		
MORGANS	0611	0419	0502	0552
MULTICHOICE	0602			
MULTISTAR	0496			
MULTITEC	0586	0587		
MURATTO	0437	0489		

N

NAVEX	0444			
NEC	0509	0510		
NEOTION	1138			
NEUHAUS	0462	0479	0432	
NEXTWAVE	0414	0585		
NIKKO	0419			
NOKIA	0530	0564	0425	0429
	0508	0548	0563	0531
	0454	0487	0604	
NOMEX	0622			
NORDMENDE	0549	0472	0508	0603
	0405	0409		
NOVIS	0444			

O

OAK	0424			
OCEANIC	0461	0468		
OCTAGON	0405	0407	0456	
OKANO	0419	0491	0496	
OPTEX	0462	0459	0656	
OPTUS	1224	0602		
ORBIT	0435			
ORBITECH	0405			
ORIGO	0468			
OSAT	0407			
OTTO VERSAND	0439			

P

PACE	0584	0555	0439	0559
	0527	0508	0410	0617
	1225			
PACIFIC	0461			
PALCOM	0479	0431	0477	
PALLADIUM	0483	0419		

PALTEC	0431			
PANASONIC	0584	0508	0542	
PANDA	0508	0410		
PANSAT	0490			
PANTECH	0591			
PBI	1138			
PHILIPS	0552	0436	0483	0493
	0495	0508	0543	0434
	0569	0574	0605	0618
	0455	0561	0550	0456
	0515	0604		
PHOENIX	0456			
PHONOTREND	0408	0462	0491	0652
PILOTIME	0599			
PINNACLE	0654			
PIONEER	0569			
POLSAT	0603			
POLYTRON	0459			
PREDKI	0444			
PREMIER	0569			
PREMIERE	0604	0569	0564	0542
	0485	0462	0442	
PREMIUM X	1134			
PRIESNER	0445	0419		
PRO2	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1138	1137	
PROFI	0503			
PROMAX	0508			
PROSAT	0408	0562		
PROTEK	0461			
PROVISION	0409			

Q

QUADRAL	0408	0428		
QUELLE	0439	0417		
QUIERO	0603			

R

RADIOLA	0552			
RADIX	0630	0438	0632	1152
RAINBOW	0407			
REDIFFUSION	0510			
REDPOINT	0432			
REDSTAR	0428			

RFT	0408	0552		
RUEFACH	0503			

S

SAB	1137	1144	1145	1146
	1147			
SABA	0472	0508	0543	0556
	0562	0565	0571	0572
	0573	0574	0575	0409
	0468			
SABRE	0508			
SAGEM	0570	0604	0599	0603
	0648			
SAKURA	0456			
SALORA	0429	0527	0509	0520
SAMSUNG	0426	0405	0506	
SAT	0415	0435	0437	
SAT+	0546	1137		
SATCOM	0640	0504	0523	
SATEC	0508			
SATPARTNER	0444	0405	0407	0409
	0489	0491		
SCHAUB LORENZ	1147	1162	1214	1215
	1216			
SCHNEIDER	0428	0455	0506	0511
	0583	0586	0587	0618
SCHWAIGER	1255	1236	1233	1231
	1157	1156	1131	0567
	0565	0428	0409	0411
	0412	0413	0427	0430
	0433	0440	0504	0508
	0516	0566	0573	0575
	0576	0577	0582	0514
	0583	0585	0587	0598
	0616	0630	0631	0633
	0635	1132	1133	1147
	1152	1173	0459	
SEEMANN	0438	0419	0432	
SEG	0428	0444	0504	0541
	0631	0634	0405	
SELECO	0462			
SIEMENS	0439	1157		
SILVA	0489			
SKARDIN	0432	0586	0546	1160
SKY	0555	0584	1151	
SKY DIGITAL	0584	0555		
SKY+	0555			
SKY HD	1151			
SKY ITALIA	0584	0555		
SKYMASTER	0408	0412	0504	0506
	0546	0547	0586	0587
	0588	0589	0590	0591

	0592	0621	1140	1138
	1159	1161	1160	1162
	1167	1244		
SKYMAX	0552			
SKYPEX	1156			
SKYPLUS	1138			
SKYVISION	0462			
SMART	1249	1248	1247	1246
	1244	1243	1241	1240
	1234	1174	1165	1133
SM ELECTRONIC	0408	0412	0504	0506
	0546	0547	0586	0587
	0588	0589	0591	0621
	1140	1138	0592	1159
	1161	1160	1162	1167
SONY	0584	0569	0418	0446
SR	0472	0419	0502	
STARBOX	0427			
STAR TRAK	0405			
STARLAND	0586			
STARRING	0444			
STRONG	0562	0428	0602	0545
	0454	0489	0405	0407
SUMIDA	0419			
SUNSTAR	0527	0419	0502	

T

TANDBERG	0603			
TANDY	0407			
TANTEC	0508	0479	0477	
TARGA	1195			
TATUNG	0460			
TCM	0412	0413	0423	0428
	0442	0493	0504	0511
	0514	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
TECHNIHALL	0416			
TECHNISAT	1219	1220	0506	0438
	0479	0569	0623	0528
	0529			
TECHNOMATE	0441	1142		
TECHNOTREND	1230	1173	1147	1131
TECO	0419	0502		
TELASAT	0640			
TELEFUNKEN	0560	0508	0565	0566
	0567	0574	0405	
TELEKA	0438	0640	0407	0419
TELEMASTER	0409			
TELESAT	0504			
TELESTAR	1138	0479	0569	
TELEVES	0508	0610	0611	

TELEWIRE	0462			
TEN HAAFT	0423			
TEVION	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1140	1138	1137
THOMSON	0472	0601	0570	0574
	0492	0508	0560	0568
	0569	0603	0427	1156
THORENS	0461			
THORN	0508	0410	0473	
TIOKO	0459			
TONBURY	0445	1159		
TONNA	0546	0508	0462	
TOPFIELD	1205	1204	1203	0497
	0505	0506		
TPS	0570			
TPS PLATINUM	1178			
TRIAD	0435	0437	0533	0489
TRIASAT	0480			
TRIAX	0439	0479	0565	0609
	0619			
TWINNER	0610	0611		

U

UNIDEN	0534			
UNISAT	0419	0456		
UNITOR	0444	0424		
UNIVERSUM	0439	0483	1156	0475
	0487			

V

VANTAGE	1254			
VARIOSTAT	0439			
VECTOR	0468			
VENTANA	0552			
VIA DIGITAL	0568			
VIA SAT	0568			
VISIOSAT	0594	0444	0462	0586
	0593	0595	0596	0597
VIVANCO	0536	0624		
VORTEC	0405			
V-TECH	0437	0435	0515	0537

W

WEVASAT	0508			
---------	------	--	--	--

WEWA	0508				
WINERSAT	0444				
WISI	0435	0437	0438	0439	
	0508	0533	0538	0539	
	0540	0597	0625	0626	
	0627	0628	0629		
WITTENBERG	0415				
WOORISAT	0409				
WORLDSAT	0631				
WYSI	1156				

X

XTREME	1147				
--------	------	--	--	--	--

Z

ZEHNDER	1137	1235	1234	1138	
	0428	0437	0635	0541	
	0631	0632	0409	0424	
	0496				
ZINWELL	0485				
ZODIAC	0407				

Graveur de DVD (DVD-R/-RW etc.) / DVD-recorder (DVD-R, DVD-RW, etc.) / DVD Rekorder (DVD-R, DVD-RW, etc.)

A

APEX	0911				
ARENA	0923				
ASPIRE	0952				

B

BLUE NOVA INTERNATIONAL	1051				
-------------------------	------	--	--	--	--

C

CENTRIOS	0951				
CMI	0923				
COBY	1051				
CYBERCOM	0923				
CYBERHOME	0912				
CYBERMAXX	0895	0905	0906	0923	
	0959	1071	1117		
CYTRON	0895	0905	0906	0923	
	0959	1071	1117		

D

DENVER	1051				
DUAL	0923				

E

ELTAX	1051				
EMERSON	1057				

G

GO-VIDEO	0383	1059	1061		
----------	------	------	------	--	--

H

HB	1089				
HITACHI	0387				

I

ILO	0959				
-----	------	--	--	--	--

J

JVC	1058	1072			
-----	------	------	--	--	--

K

KENDO	0923				
-------	------	--	--	--	--

L

LG	0907				
LIFE	1117				
LIFETEC	0895	0905	0906	0923	
	0959	1071	1117		
LITEON	1056	1059	0959		
LUMATRON	1051				

M

MAGNAVOX	0979	0980			
----------	------	------	--	--	--

MEDION	0895	0905	0906	0923
	0959	1071	1117	
MICROMAXX	0895	0905	0906	0923
	0959	1071	1117	
MICROSTAR	0895	0905	0906	0923
	0959	1071	1117	
MUSTEK	0383			

O

OCEANIC	1089
---------	------

P

PACKARD BELL	0940	1052		
PANASONIC	0403			
PHILIPS	0979	0980	1080	1128
PHOCUS	1063			
PIONEER	0977	1084		
PRO2	0895	0905	0906	0923
	0959	1071		
PROVISION	1051			

R

RTL	0923
-----	------

S

SAMPO	1051
-------	------

SAMSUNG	1112	1050
SANYO	1060	
SCHAUB LORENZ	1089	
SHARP	1055	
SONY	0987	0988 0989

T

TANGENT	1051			
TARGA	1115	0959	0891	1117
	0907	1121		
TCM	0923			
TELEDEVICE	1051			
TEVION	0890	0891	0895	0905
	0906	0923	0959	1065
	1071	1117		
THOMSON	0360	0359	1078	
TINY	1051			
TOSHIBA	0973	0983	0362	1111
TRANS-CONTINENTS	1051			

Y

YAKUMO	0905
YAMAHA	0979 0980

Z

ZENITH	0907
--------	------

Dekóder / Decoder / Decoder

A

AUSTAR	1224	0494
--------	------	------

B

BMB	0636
BT	0554

C

CABLE AND WIRELESS	0606
CABLECRYPT	0474
CABLETIME	0448 0449 0450
CANAL PLUS	0474
CLYDE CABLEVISION	0452
COMCRYPT	0474
CRYPTOVISION	0458

E

EURODEC	0603
---------	------

F

FILMNET	0474
FILMNET CABLECRYPT	0474
FILMNET COMCRYPT	0474
FOXTEL	1224 0602
FOXTEL IQ	1225

G

GEC	0452
GI	0494 0554

I

IMPULSE 0554

J

JERROLD 0554 0494

K

KABELVISION 0554

L

LYONNAISE 1183

M

MARMITEK 0636

MELITA 0554

MNET 0602 0474

MOTOROLA 0494

MOVIE TIME 0551

MULTICHOICE 0474 0602

N

NOKIA 0564

NOOS 1143 1158 1175 1183

NTL 0606 1200

NUMERICABLE 0603

O

OPTUS 1224 0494

P

PACE 0606

PHILIPS 0487

PIONEER 0518 0521

PVP 0554

S

SAGEM 0604

SAMSUNG 1148

SCIENTIFIC ATLANTA 0524 0525

SMART 1174

STS 0551

T

TELE+1 0474

TELEPIU 0474

TELEWEST 0606 0554

THOMSON 1189

U

UNITED 0554

UPC 1143 1175 1184

V

VIRGIN MEDIA 0606

VISIONETICS 1185

VISIOSAT 0487

HDD-DVR

Magnétoscope numérique avec disque dur (Hard Disk Drive DVR PVR etc.) / HDD digitale videorecorder (Hard Disk Drive, DVR, PVR, etc.) / HDD Digitale Videorekorder (Hard Disk Drive, DVR, PVR, etc.)

A

AMSTRAD 0555

ARCON 1144

ARION 1238

B

BSKYB 0555

BUSH 1261

C

CANAL SATELLITE 0599

CANAL+ 0599

COMAG 1231

CONRAD 1156

CYBERCOM 0412 0423 0514

CYBERMAXX 0905 0412 0423 0514
0644 0653 1130 0959
1071 1117

CYTRON	0905	0412	0423	0514
	0644	0653	1130	0959
	1071	1117		

D

DIGIFUSION	0647			
DIGIHOME	1262			
DMT	0412			
DREAMBOX	0658			
DUAL	0412	0423	0514	

E

ECHOSTAR	0659			
EMTEC	1096	1097		
EUROSKY	1156			

F

FORCE	0553			
FORTEC STAR	0470			
FOXTEL IQ	1225			
FREEBOX	1182			

G

GLOBO	1156			
GOODMANS	1261			

H

HB	1214			
HIRSCHMANN	1156			
HITACHI	1262			
HOMECAST	1223			
HUMAX	1260	1259	1250	0651
HYUNDAI	0486			

I

ILO	0959			
-----	------	--	--	--

J

JVC	1072			
-----	------	--	--	--

K

KATHREIN	1221	1197		
KOSCOM	1144			

L

LASAT	1156	1157		
LIFE	1117			
LIFESAT	0412	0423	0514	
LIFETEC	0905	0412	0423	0514
	0644	0653	1130	0959
	1071	1117		
LG	1800	1798	1117	
LITEON	0959			
LOGIK	1263			
LORENTZEN	1156			
LOEWE	1399			

M

MARMITEK OCTOPUS	0655			
MEDION	1800	1798	1257	0905
	0412	0423	0514	0644
	0653	1130	0959	1071
	1139	1115	1181	1117
MICROMAXX	0905	0412	0423	0514
	0644	0653	1130	0959
	1071	1139	1117	
MICROSTAR	0905	0412	0423	0514
	0644	0653	1130	0959
	1071	1117		
MORETV	0644	1130	1181	

N

NEUF TELECOM	1196			
NEUF TV	1196			

P

PACE	1225	0555	0453	
PACKARD BELL	1052			
PANASONIC	0403			
PHILIPS	1775	1128	0242	
PHOCUS	1063			
PINNACLE	0654			
PIONEER	0977			
PRO2	0905	0412	0423	0514
	0644	0653	1130	0959
	1071			
PROCASTER	0905			

R

RADIX	1152			
-------	------	--	--	--

S

SAGEM	0599	1143	1158
SAMSUNG	1112		
SCHAUB LORENZ	1214		
SCHWAIGER	1231	1157	1156 1152
	1132	0514	0412
SIEMENS	1157		
SKARDIN	1160		
SKY	1151		
SKY DIGITAL	0555		
SKY+	0555		
SKYMASTER	0412	0506	1165 1159
	1160		
SKYPEX	1156		
SMART	1246	1244	
SM ELECTRONIC	0412	0506	1165 1159
	1160		
SONY	0987	0988	0989

T

TARGA	1115	1117	1195
TCM	0412	0423	0514
TECHNIKA	1262		

TECHNOTREND	1230		
TELEFONICA	1227		
TEVION	0890	0905	0412 0423
	0514	0644	0653 1130
	0959	1065	1071 1117
THOMSON	0532	0242	0326 1156
	1078		
TIVO	0242		
TONBURY	1159		
TOPFIELD	1204	1203	0506
TOSHIBA	0983	1111	
TVONICS	1263		

U

UNIVERSUM	1156		
-----------	------	--	--

W

WHARFEDALE	1262		
WYSI	1156		

Y

YAKUMO	0905		
--------	------	--	--

Combinaisons TV/VCR / TV/VCR-combinaties / TV/VCR Kombinationen

A

AIWA	0248	0291
ALBA	0245	0248

B

BAIRD	0245	
BASIC LINE	0245	
BESTAR	0245	
BLACK PANTHER LINE	0245	
BUSH	0245	0248

C

COMBITECH	0248	
CONDOR	0245	
CROWN	0245	
CYBERCOM	0248	0291
CYBERMAXX	0248	0291

CYTRON	0248	0291
--------	------	------

D

DAEWOO	0245	
DAYTRON	0245	
DUAL	0248	0291

E

ESC	0245	
-----	------	--

G

GENERAL TECHNIC	0248	
GOLDSTAR	0261	
GOODMANS	0245	0283
GRANDIN	0245	

H

HINARI	0248
--------	------

I

INNO HIT	0245
INNOVATION	0248 0291
ITV	0245

K

KENDO	0245
-------	------

L

LENCO	0245
LG	0261
LIFE	0291
LIFETEC	0248 0291
LUMATRON	0245

M

MAGNUM	0291
MATSUI	0248
MEDION	0248 0291
MICROMAXX	0248 0291
MICROSTAR	0248 0291

O

ORION	0248 0283
-------	-----------

P

PORTLAND	0245
PRO2	0248 0291
PROSONIC	0245

R

ROADSTAR	0245
----------	------

S

SABA	0245
SAISHO	0248
SAMSUNG	0312
SAVILLE	0248
SCHNEIDER	0245 0264
SONOKO	0245
STANDARD	0245

T

TCM	0248 0291
TEVION	0248 0291
THOMSON	0245

U

UNITED QUICK STAR	0245
-------------------	------

V

VIDEON	0248
--------	------

Combinaisons TV/DVD / TV/DVD-combinaties / TV/DVD Kombinationen

(Les combinaisons TV/DVD nécessitent un code DVD ou un code DVD & TV) /
(voor TV/DVD-combinaties is een DVD-code of een DVD & TV-code vereist) /
(TV/DVD Kombinationen benötigen einen DVD-Code oder einen DVD & TV-Code) /

DVD & TV

A

AKAI	1082 &	1410
AUDIOSONIC	1062 &	0090

B

BEKO	1064
BROKSONIC	0920

C

CYBERCOM	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
CYBERMAXX	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
CYTRON	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228

D

DUAL	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
DURABRAND	0933	&	0228
	1085	&	1006
	1085	&	1007
	1086	&	1008
	1087	&	1008
	1088	&	1009

G

GERICOM	1064		
---------	------	--	--

H

H & B	0343	&	0228
HB	1089	&	1011

I

INTERTRONIC	0894		
-------------	------	--	--

L

LIFETEC	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228

M

MEDION	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210

MEMOREX	0933	&	0228
	1001		
	0920		
MICROMAXX	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
MICROSTAR	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
MT LOGIC	1062	&	0090

O

OCEANIC	1089	&	1011
ORION	0920		

P

PHILIPS	0339	&	0181
PHOCUS	1064		
PRO2	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
PROVIEW	1001		

S

SANSUI	0920		
SCHAUB LORENZ	1089	&	1011

T

TCM	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
	1119		
TEVION	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
	1064		
TOSHIBA	0920		

V

VESTEL	1771	&	0215
--------	------	---	------

Combinaisons DVD/VCR / DVD/VCR-combinaties / DVD/VCR Kombinationen

(Les combinaisons DVD/VCR nécessitent un code DVD ou un code DVD & VCR) /

(voor DVD/VCR-combinaties is een DVD-Code of een DVD & VCR-code vereist)
/ (DVD/VCR Kombinationen benötigen einen DVD-Code oder einen DVD & VCR-Code)

DVD & VCR

A

APEX 0949

B

BROKSONIC 0920
0967

C

CINEVISION 0375 & 0256
CYBERCOM 0338
0375 & 0256
CYBERMAXX 0338
0896
0906
0375 & 0256
CYTRON 0338
0896
0906
0375 & 0256

D

DAEWOO 0971
DUAL 0338
0375 & 0256

E

EMERSON 0339 & 0231
0375 & 0256

F

FUNAI 0339 & 0231

G

GO-VIDEO 0338
0367
0971
GOLDSTAR 0375 & 0256

H

HITACHI 0387 & 0231

J

JVC 0400

L

LG 0907
0375 & 0256
LIFETEC 0338
0896
0906
0375 & 0256

M

MAGNAVOX 0914 & 0285
MEDION 0338
0896
0906
0375 & 0256
MICROMAXX 0338
0896
0906
0375 & 0256
MICROSTAR 0338
0896
0906

0375 & 0256

SONY 0402
SYLVANIA 0339 & 0231

P

PANASONIC 0970
PHILIPS 0969 & 0285
PIONEER 1084
POLAROID 0949
PRO2 0338
0896
0906
0375 & 0256

S

SAMSUNG 0338
0963
SANSUI 0920
SANYO 0378 & 0258
SILVERCREST 0256

T

TARGA 0375 & 0256
0907 & 1041
0375
TCM 0338
0375 & 0256
TEVION 0338
0896
0906
0375 & 0256
TOSHIBA 0362

Z

ZENITH 0375 & 0256

HTIB

(Les systèmes Home Cinéma nécessitent un code DVD particulier ou un code DVD & AUDIO) /

(voor Home Cinema systemen is een afzonderlijke DVD-code of een DVD & audio-code vereist) / (Home Cinema Systeme benötigen einen einzelnen DVD-Code oder einen DVD & Audio-Code) /

DVD & AUDIO

A

AIWA 0377
AMW 1054

C

CENTRUM 0927
COBY 0948
CRITERION 0344 & 0775
CURTIS 0948
CYBERCOM 0334
0372
0344 & 0775
CYBERMAXX 0334
0372

0344 & 0775
1069
1066
1118
CYTRON 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118

D

DUAL 0334
0372
0344 & 0775
DURABRAND 0375

F

FISHER 0378

J

JVC 0662
0964

K

KOSS 0373

L

LENCO 1774
LENOXX 0931
LG 0972
LIFE 1118
LIFETEC 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118

M

MEDION 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118
MICROMAXX 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118
MICROSTAR 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118

N

NORCENT 0948

O

ONKYO 0975

P

PANASONIC 0974
PHILIPS 0370 & 0734
PIONEER 0968
0976
PRO2 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066

S

SAMSUNG 0919
SONY 0986

T

TARGA 0972
0375 & 1041
TCM 0334
0344 & 0775
TEVION 0334
0372
0892
0917
0918
0344 & 0775
1069
1066
1118

W

WELLTECH 1098
1105

Décodeurs supplémentaires / Extra set-top boxen / Zusätzliche Set-Top Boxen

TV & ordinateur TV / Web & Computer TV / Web & Computer TV

BUSH	0039	PANASONIC	0542
CYBERLINK	1101	PINNACLE	1199 1201 1202
GERICOM	0443	PREMIERE	0542
HAUPPAUGE	1198	TELEFONICA	1227
NOW TV	1186	THOMSON	0603
PACKARD BELL	1101		

Récepteurs multimédia / Media-ontvanger / Media Receiver

SONY NETWORK MEDIA RECEIVER 0446

Commutateurs Péritel / Scart switch box / Scart Switch Box

COUNTRYMAN	1168	SKARDIN	1169
FUNK	1170	SKYMASTER	1169
MARMITEK	0641	VIVANCO	0684

Décodeurs numériques / Digital set top box / Digital Set Top Box

ADECQ	1340	TEVION	0650 0645 0423
ECHOSTAR	0657	YUNG FU	1166
SKYMASTER	1166		

Autres décodeurs / Andere set top box / Sonstige Set Top Box

PARDY LIGHT BOX 1171

Entertainment Box

EMTEC	1096 1097	DMA	1228
HOME SERVER	1228	MEDION	1228

Video On Demand

MAXDOME 1239

Laser Disc / Disque Laser / Laser Disc

D

DENON 0252 0318

G

GRUNDIG 0318

M

MITSUBISHI 0318

N

NAD 0318

P

PIONEER 0318

T

TELEFUNKEN 0318

DVB-T

Récepteur DVB-T (DTV, iDTV etc.)/ DVB-T ontvanger (DTV, Freeview, iDTV, etc.) / DVB-T Empfänger (DTV, Freeview, iDTV, etc.)

A

ADECQ	1226
ALBA	0451 0646
ARCOM	1242

B

BUSH	1261 0647 0451 0032
BRAIN WAVE	0476

C

CANAL +	1177
COMAG	1229
CYBERMAXX	0645 0650
CYTRON	0645 0650

D

DIGENIUS	0645
DIGIFUSION	0647
DIGIHOME	1262
DIGIO2	1150
DIGIPAL	1218
DMT	0412
DURABRAND	0526

E

ECHOSTAR	0657
EMTECH	0476

F

FREEBOX	1182
FREEVIEW	0447 0451 0453 0457
	0482 0512 0513 0519
	0526 0532 0600 0646
	0647 0648 0649 0651

G

GbSAT	0476
-------	------

GERICOM	0443
GOODMANS	1261 0526 0451
GOODWAY	1163 1164
GRUNDIG	0512 1172

H

HAUPPAUGE	0482
HB	1011 1211 1213 0476
HITACHI	1262 0526
HOMECAST	0476
HUMAX	0651

I

INTERSTAR	0476
-----------	------

J

JEPSSON	0476
JVC	0526

K

KATHREIN	1197
----------	------

L

LABGEAR	0513
LASAT	1156
LIDCOM	0451
LIFETEC	0645 0650
LOGIK	1263

M

MARMITEK OCTOPUS	0655
MATSUI	0649 0526 0451
MEDION	0645 0650
MICO	1135
MICROMAXX	0645 0650
MICROSTAR	0645 0650

N

NOKIA	0519	0531
NOOS	1183	

O

OCEANIC	1011	
OGGLE	1136	
ON-DIGITAL	0527	0531 0620
OPTEX	0656	

P

PACE	0453	0527
PACIFIC	0526	
PANASONIC	0072	0403
PHILIPS	0600	
PIONEER	0457	0620
PREMIERE	0600	0519
PRO2	0645	0650

R

REBOX	0476	
-------	------	--

S

SAGEM	0648	1143
SCHAUB LORENZ	1011	1211 1212 1213
	0476	
SCHWAIGER	1156	1229 1173 0630

SHARP	0059	
SKARDIN	0656	
SKYMASTER	1166	1165 1164 1163
	1140	0656 0412
SMART	1247	1245 1242 1165
	1133	
SM ELECTRONIC	0412	0656 1165 1163
	1164	
SONY	0447	

T

TCM	1413	1017 1119
TECHNIKA	1262	
TECHNISAT	1218	
TECHNOTREND	1173	
TELEVES	0476	
TEVION	0645	0650
THOMSON	0427	0532
TOPFIELD	1204	0506
TOP-UP TV	0527	0531 0657
TVONICS	1263	

W

WHARFEDALE	1262	
WORLDSAT	0476	

Y

YUNG FU	1166	
---------	------	--

Autres / Andere / Sonstige

Amplificateur audio/Tuner/Récepteur / Geluidsversterker/Tuner/Ontvanger / Audio Verstärker/Tuner/Receiver

CENTRUM	0692	
CRITERION	0775	
CYBERCOM	0841	0775 0776
CYBERMAXX	0841	0775 0776
CYTRON	0841	0775 0776
DENON	1048	0779 0781
DUAL	0841	0775 0797
ELTA	0667	0668
GRUNDIG	0697	0698 0727
HARMON/KARDON	0682	
KENWOOD	0761	
LIFETEC	0841	0775 0776
LINN	0857	
MARANTZ	0727	
MEDION	0841	0775 0776
MICROMAXX	0841	0775 0776
MICROSTAR	0841	0775 0776
NAD	0735	0736 0737 0738
	0799	0800
NUVO	0862	0863 0864 0865
ONKYO	0785	0792 0793 0826
PHILIPS	0734	0846 0727
PRO2	0841	0775 0776
SANSUI	0727	
SCHNEIDER	0791	

SHERWOOD	0782			
SONY	0739	0740	0755	0757
	0758	0759	0760	
TCM	0841	0775	0776	0806
TEAC	0794	0796		
TECHNICS	0764	0777	0788	
TEVION	0775	0776	0815	0817
	0841			

THEORIE & ANWENDING	0805			
THOMSON	0842	0766		
XANTECH	0867			
YAMAHA	0883	0882	0839	0838
	0724	0752	0770	0771
	0772			

Magnétophone / Cassetterecorder / Kassettenrekorder

AIWA	0790			
DENON	0780			
GRUNDIG	0729	0698		
HARMON KARDON	0681			
KENWOOD	0761			
MAGNAVOX	0729			
MARANTZ	0729			
NAD	0799			
ONKYO	0784			

PHILIPS	0729			
SANSUI	0729			
SHERWOOD	0783			
SONY	0754	0755	0756	
TEAC	0794			
TECHNICS	0764	0777	0786	
THOMSON	0842			
YAMAHA	0724	0772		

Systèmes MINI / MINI-systemen / MINI Systeme

AIWA	0773	0774		
CYBERCOM	0852	0858	0704	0745
	0808	0810	0820	0819
CYBERMAXX	0852	0858	0704	0745
	0808	0810	0811	0812
	0820	0819		
CYTRON	0852	0858	0704	0745
	0808	0810	0811	0812
	0820	0819		
DUAL	0852	0858	0704	0745
	0797	0820	0819	
E-BENCH	0811			
ELTA	0693	0745		
GRUNDIG	0707			
INSIGNIA	0731			
INTERTRONIC	0811			
LIFE	0879	0823	0811	
LIFETEC	0879	0823	0852	0858
	0704	0745	0808	0810
	0811	0812	0820	0819
MEDION	0879	0823	0731	0728
	0852	0858	0704	0745
	0808	0810	0811	0812
	0820	0819		

MICROMAXX	0852	0858	0704	0745
	0808	0810	0811	0812
	0820	0819		
MICROSTAR	0852	0858	0704	0745
	0808	0810	0811	0812
	0820	0819		
PIONEER	0753			
PRO2	0852	0858	0704	0745
	0808	0810	0811	0812
	0820	0819		
SAMSUNG	0768			
SHARP	0789			
SILVERCREST	0828	0811	0829	0868
SONY	0741			
TCM	0879	0880	0852	0858
	0704	0745	0808	0810
	0811	0820	0819	0694
	0823	0824	0825	
TEVION	0879	0823	0852	0858
	0704	0745	0808	0810
	0811	0812	0820	0819
	0821	0822		
WELLTECH	0881	0852	0810	0820
	0819	0694	0803	0811
	0827			

Autres / Andere / Sonstige

APPLE IPOD	0885			
AUDIO COMBI	0844			
CAR RADIO	0861			
CDR	0847	0675		

DBS	0845			
INTERNET RADIO	0670			
IPOD	0884			
SWITCH BOX	0684			

Recherche de code d'après la marque/ Code zoeken volgens merknaam / Code-Suche nach Handelsname /

TV

- 1 MEDION / LIFETEC / MICROMAXX / MICROSTAR / TEVION / VIDEON / TCM / GENERAL TECHNIC / INNOVATION / MAGNUM
- 2 PHILIPS / ERRES / PYE / PHILCO / RADIOLA
- 3 SONY / AKAI / PANASONIC / SHARP / TOSHIBA / JVC / DAEWOO
- 4 THOMSON / BRANDT
- 5 TELEFUNKEN / SABA / NORMENDE / FERGUSON / BAIRD
- 6 GRUNDIG / BLAUPUNKT
- 7 NOKIA / FINLUX / ITT

VCR

- 1 MEDION / LIFETEC / MICROMAXX / MICROSTAR / TEVION / TCM / GENERAL TECHNIC / INNOVATION
- 2 PHILIPS / PHILCO
- 3 SONY / AKAI / PANASONIC / SHARP / TOSHIBA / JVC / DAEWOO
- 4 THOMSON / BRANDT
- 5 TELEFUNKEN / SABA / CORMENDE / FERGUSON
- 6 GRUNDIG / BLAUPUNKT
- 7 NOKIA / FINLUX / ITT

SAT

- 1 MEDION / LIFETEC / MICROMAXX / MICROSTAR / INNOVATION / GALAXIS
- 2 PHILIPS / PHILCO
- 3 PACE / ECHOSTAR
- 4 THOMSON / UNIVERSUM / BRANDT
- 5 TELEFUNKEN / SABA / NORMENDE / FERGUSON
- 6 GRUNDIG
- 7 NOKIA / FINLUX / ITT / HIRSCHMANN

MEDION®

BE

LU

MEDION B.V.
John F. Kennedylaan 16a
5981 XC Panningen
Nederland

www.medion.com/be
www.medion.com/lu

BE

Nederland
Hotline: 022006198
Fax: 022006199
(lokaal tarief)

LU

Luxembourg
Hotline: 34-20808664
Fax: 34-20808665

"Gebruikt u a.u.b het contactformulier op onze website
www.medion.com/be onder Service en Ondersteuning."
Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter
www.medion.com/be

"Pour nous contacter, merci de vous diriger sur notre site internet
www.medion.com/be, rubrique "Service et Support".